





සභාව, විනෝදය, දූනුම එකට කැටුවුණු සොයුරු නවාගැන



# **www.dasatha.com**

## **වෙළඳ දැන්වීම් සඳහා විමසන්න**

### **Gamini - 416 822 2789**

All Ads & Classified Ads are also Published in the **ONLINE** Edition at

**WWW.DASATHA.COM**

For NO ADDITIONAL CHARGE

**Tell: 416 822 2789 Fax: 289 553 5668 Email: dasathainfo@gmail.com**

**පෙරේ තිවතට දැසතා**

සැම මසකම දසතා පුවත්පන ඔබේ නිවසටම  
තැපැල් මගින් ගෙන්වා ගැනීමේ  
අවස්ථාව දැන් සලකා ඇත.

මබගේ නම සහ ලුපිනය සඳහන් කොට පහත සඳහන් ලුපිනයට  
අඩු වෙක්පත යොමු කරන්න.

Please make all Cheques payable to Dasatha Publications

**දැසතා දායකත්ව ගාස්තු**  
Subscription Rates  
for Dasatha

මාස හයක් සඳහා  
දායකත්ව ගාස්තු - CAD \$ 35

වසරක් සඳහා  
දායකත්ව ගාස්තු - CAD \$ 70

**Dasatha Publications, 114 Chatfield Dr. Woodbridge L4H 0Z7. Ontario. Canada**

**Tell: 416 822 2789 Fax: 289 553 5668 Email: dasathainfo@gmail.com**





# SCARBOROUGH REHABILITATION CLINIC

2950 Eglinton Avenue E., Suite 04  
Scarborough, ON. M1J 2E7



- PHYSIOTHERAPY
- CHIROPRACTIC
- LASER THERAPY
- MASSAGE THERAPY
- ACUPUNCTURE
- PHYSICAL THERAPY
- PSYCHOTHERAPY
- REFLEXOLOGY
- CHRONIC PAIN MANAGEMENT
- OCCUPATIONAL THERAPY
  - CUSTOM ORTHOTICS
  - ORTHOPEDIC SHOES
  - ORTHOPEDIC MATTRESS
  - COMPRESSION STOCKINGS
  - TENS MACHINE
  - ASSISTIVE DEVICES



**WE SPECIALIZE IN  
SPORTS AND WORK INJURIES**

- EXTENDED HEALTH CARE
- WSIB
- MOTOR VEHICLE ACCIDENT
- SLIP AND FALL
- ODSP
- ACCEPT ALL TYPES OF WORK BENEFITS



ඔබට අවශ්‍ය උපදෙස් සිංහල භාෂාවෙන් ලබාගත හැක.

**Tel: 416-335-1424 | Fax: 416-335-4542**

**Email: scarrehab@bellnet.ca**

*Please contact Rosemarie Jude for more information 416-569-7523*

# ରକ୍ତବୀ ମାତ୍ର ଯେହାଲେ କଥିକ ବିଦ୍ୟା ବିଜ୍ଞାନ

କୋଳି ରତ୍ନରେ ଆର୍ଯ୍ୟ ଲାଗୁ  
ରେଣୁଙ୍କେ ଦେଖିଲାମ କରନ ଲାଦ  
ମାନାମୁକ୍ତ ହାଲିଲିବ କହାପ ଜନ ପରିବା  
ଦେଖିଲି ବିଷାକ୍ତ ପାତ୍ରରୁକୁ ଧରନ ନାହିଁ  
ଅଶୀର୍ଵାଦ ପାଇଲାମଣି. ରାତିରୁ  
ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ 100 କି ଲିଙ୍କରୁକୁ ଉଦ୍‌ଘରସ୍ନ  
ଲୁହ ମେଲ ବିଷାକ୍ତ ତୀର ଖାଦ୍ୟ ହାତ  
ରେଣୁ କହିଲ ଦୂରପାତ୍ର କିମ୍ବା  
ଦେଖିଲାମ କହାପ ଜନ.

ରୀତେବେ ଲାପା ରେଖନ୍ତେ କାହିଁ  
ଅଲୁଙ୍କରିମ୍ ଆରମ୍ଭିତ କର ଆଜିତେବେ  
2007 ମସିରେ ମିଳ ଅନନ୍ତ ଶିଖ  
ଅଲୁଙ୍କରିମ୍ ଦୀର୍ଘମେଧ ପାରିବିନ  
ଅଲୁଙ୍କରିମ୍ ପାଲାଟିଲୁବିଲୁ  
ନୋମେ ମିଳ ଧ୍ୟାନ  
ଗୋଲିବିଲୁବିଲୁ ଏ ପାରିବ  
ଶୈଖିଲୁବିଲୁ ମେଣ୍ଡେନ୍ଦ୍ରିୟରେ  
ମେଣ୍ଡେନ୍ ମେଣ୍ଡେନ୍ ମାନୁଷ ପାରିବ  
ମେଣ୍ଡୁଲୁବିଲୁ ତୁ ଲାଙ୍କାବେଳେ ନୋହିବିଲୁ  
ଶିଖ ଖାଲିଲୁ କଲାପ ଗୋଲି  
ଜିନିନ୍ଦା ଉପରେ ନୁ ଦୂରାପରେବେ  
ଅଲୁଙ୍କରିମ୍ ଜଳା ଯୁବିର କର  
ଆଜିତେବେ କାର୍ଯ୍ୟିମ ପାରିବ ପରିଚାଯକେ  
ଦିବ ପାରିବେ. ଶୈଖିମ ମିଳ କାର୍ଯ୍ୟିମ  
ପାରିବେକୁ ଶାଦିକା ରେଖିଲୁ ଲେଖିଲୁ 3

ක් වැය කිරීමට සිදුවී ඇත.

මේ වන විට රැඹුවේ මළු  
රෝගුලේ නැං සාර්ථකීම් සඳහා  
විශේෂ තේක්සයුන්, වෙළඳ දැයි  
සජ්‍යතාර තේක්සයුන් නෑව  
පත්ම දැයි සාර්ථකාර ඒක්සයුන්  
පිහිටුවම සඳහා මහල් 10 කින්  
පුත් ගොඩනැගිල්ලක් ඉදිකිරීමට  
කටයුතු ආර්ථික කර ඇත. මේ  
සඳහා ඕක්සයුවර් 02 ල එර්ගල  
තැබූතු අතර මෙම වනප්‍රස්ථය  
සඳහා ඇස්ක්වෙන්තුවන වියදම්  
රැකියල් මිලියන 2400 ක්. මේ  
සඳහා මහත් පරිත්‍යාග ඉඩා  
යෙහිම සඳහා ප්‍රාථම හැඳුන -  
Little hearts' නමින් ප්‍රාතික  
වැඩසටහනක් ආර්ථික කර ඇති  
අතර ඒ සඳහා ඔබවිට දායක  
විය නැතු. මේ සඳහා අවශ්‍ය  
තොරතුරු [www.littlehearts.lk](http://www.littlehearts.lk)  
වෙත අධිකරිත පිරිසිමෙන් ඔබට  
මුළුවත තැකු.

ශ්‍රී ලංකාව තුළ වසරකට

ବିଜ୍ଞାନାଳୋ

# Turn Key System

විවේම් ප්‍රේන පතු මූල්‍යය  
සඳහා Turn Key System  
කුමර යෙවා ගැනීමෙන් ප්‍රේන  
පත්‍රවල රහස්‍යභාවය ඉහාමත්  
හොඳු සුරු කෙන වහ විද්‍යාවේ  
කම්පූරු ප්‍රවාසය. විවේම් ප්‍රේන

පළපදින දරුවන්ගේන් 3000 ක් පමණ විෂිධ හඳු රෝග සකිනව උපහැන අතර මේ වන විට රෑස්ලේ රෝගනු තුළ වසරකදී මෙවත් දරුවන් 1000 කිරී පමණ ඇත්කම් සිදුකරනු ලැබා බව සඳහන් වේ. මෙහිදී රෝගලේ ප්‍රවත්ත පහසුකම් ප්‍රමාණව් සිදුකෙරෙන අතර නව ප්‍රතිකරු සේවා සංයිර්ණය ආරම්භ කිරීමේ සමඟ වසරකදී හඳු සාර්ථකී 2000 ක්ද කැඳවුරකු සඡනකම් 900 ක්ද සිදුකළ හඳු වෙනත් පැවත්සේ. මෙම නව ගෙයිනැඳීම් සංයිර්ණය ආරම්භ කිරීමේන් පසු සියලුම ගේවාවන් විකම ගෙවිනායුද්ධේ පැවත්වන්ගේ යාමේ පහසුකම්ද සැරුමෙනු ඇත.

മിന്തനയു ഭവ്യലും കൈവശങ്ങൾ  
രചന്ദേശും പ്രസാദം ക്രൈസ്തവ രജസ്ക്  
വിഹനരമ്മിള്ളെ അവിൽ സീപാപിത  
കീരംതും സംഗ്രഹം ചേർ അവിൽ മേഖല  
വിഹനരമ്മിള്ളെ - ക്രൈസ്തവ അതര  
രാമായണമല്ലെ ധർമ്മാർത്ഥര വി  
ാത. ക്രയരാജം ശബ്ദം പാലസൾ  
വേലാലിവർ തുല്യ പരമാണ്ഡ ഹൈഥ,  
ദിവസ പ്രാറം പാവിത്രം അടിച്ച വാഹന  
തടവിധ്യ തിക്ക മഹ പാരാമിത കാലയ  
കു ദൃശ്യമില്ല ധർമ്മാവിര സിദ്ധിപ്പ്  
അത. അപ ശീഖം പരമ്പരയേൻ സദ്ഗാന്ധ  
കരന ഉള്ള കലാശന്ദേശ പരമാണ്ഡ  
ഹോമി രംഗതി പ്രദിവ ടാറ  
സിഗ്നല്ലേറിമി ബർപ്പതല ലേഡ മേമ  
തവന്ത്വിഡ ദുക്കിന ലാബേ. ദിനേൻ  
ഒന്ന വർദ്ധിനയ വിഹ മേമ മാറ  
കടവിധ്യ സദ്ഗാന ക്ഷേമിനി സിദ്ധിക്കാർ  
ബേദ്ധി മാരാ കല ഫ്രേഡനും ഭവ  
പരാമാവു ലേറിന്തു ഭരി നൈഗേന  
അതര ലൈ ക്ലിപ്പഡല ദുരിന ദിനമാല  
ബലദാരിനും വേത കരാത്തു ഭക്ഷിമേഡ  
സിദ്ധ വേ.

මෙම එහින් තදුබඳය  
වැපුකේවීම සඳහා මින් පෙර  
විවිධ යෝජනා ඉදිරිපත් වූ අතර

# ରତ୍ନ ପିଲାରୀଙ୍କ ମହାନ୍ତିରିକା

2020 වසර වන විට රාජ්‍ය විශ්වව්‍යාලිනා ලබලට ඇතුළත් කරගන්නා සිංහල ප්‍රමාණය 50,000 දක්වා වැඩිහිටිම උසස් අධ්‍යාපන මණ්ඩලය පිශ්චරිත ගණන් සිටී.

මේ වන විරෝ සැම වසරකම සියයට 10 ක ප්‍රතිඵලයකින් විශ්වාසීය දායා ප්‍රවෙශය වැඩි තීරුමට පරිපිට් ගෙන අති අතර 2015 දී සියුන් 25,000 ක් මුද්‍රා ප්‍රමාණය 2015-2016 වසරවලදී 30,500 දෑක්වා වැඩිකිරුමට කටයුතු කර තිබුණි. වෙශේම විවෘත විශ්වාසීය දායා සඳහා ඇතුළත් කරගන්නා හිමි සංඛ්‍යාවද වැඩි කිරීම කෙරෙනි රජයේ අවධානය යොමු වී ඇත. මේ අතර විශ්වාසීය දායා දායා ඇතුළත් වීමට නොහැකි වූ සියුන් සඳහාද වෙශේම

ତୁମ ଆବାର ପରିଷ୍କାଳି କାହାରେଇଲା  
ରୂପ ଅଲେଖିତା କରଦି. ଉଠିଲା ରୂପ  
ଶିଥିନେ ଅନୁଭବ ରସି ଅଧିକାରତ  
ଆକାଶରେ କାହାର ଅଭିଭାବିତ ରୂପାଦିଦୟ  
ଲବାଗେତିମ କହିଲା ଶିଙ୍କ ଚିତ୍ରବୋକୁଳ  
ରୂପରେ ଲୋକ ୫ କି ପୋରେ ରତ୍ନିତ  
ଶୁଣି ଲବାଗେତିମ ରସି ଅଧିକାରତ  
ଅଭିଭାବିତ ରୂପାଦିଦୟ କିମ୍ବାର ଶିଥିଲେନ୍  
କିମ୍ବା. ରସି ଅଧିକାରତ ଅଲେଖିତା  
କରନ ତରଣେ ପିରିକ ବେଳ ରୂପାଦିଦୟ  
ଲବା ଗେତେଲି ଅବିନ୍ଦିନୀ ପାଦିକିରଣେମେ  
ଅରମ୍ଭିତିନେ ତେମ ହେଉଛି ରତ୍ନିତ ତୁମ  
କଲିଯ ଲବାଗେତିମ ଦ୍ୱାରି କରିବୁବା  
ଯେବୁ ଅନ୍ତିମ ଅନ୍ତର ମେ ଯିବିଲେନ୍  
ରୂପରେ ଅନୁଭବ ରସି ଅଧିକାରତ  
ଆକାଶରେ କାହାର ଅଭିଭାବିତ  
କାହାରେ ଶିଳ୍ପି ଲବାଗେତିମ ଅନ୍ତର  
ମହିନେ ତେମ ତୁମ ମୁଲାକାତ ଲବାଗେତିମ  
ଅତେ.

# ශ්‍රී ලංකා රුජියල

ବିନ୍ଦୁରୁଳ୍ଲେ  
କୋପୁର ଅନ୍ତର  
ହାତୁରୀରୀ ଦୂର  
ଜୁଲାହାର ବୁ  
ମୋହେର ରେଲ୍  
କଂକଳ୍ଲେପାଦ  
ଉଠେ ବିକିନି  
ଶେଷେର ଶିଥ  
ଏବି ପିଲିଲେଲ  
କନାନିର ପରମଣୁକ କୌମା ବୁ  
ଅନ୍ତର



കബില ട്രക്സ് (കി.എൻ 13)

සුඩාන්ත පාලිකයන් වේදීන්  
උංකාවේ දුම්රිය මාරුය ඇති  
කිරිමෙන් පසු සූඩාන්තමක කෙරෙන  
ප්‍රධානතම දුම්රිය ගෝවාව මෙය  
වහ අත්‍ය මුළුව ඉදිකෙරෙන  
මෙතැපී - කොටුව දුම්රිය  
මරුගය එදිනිරෝම් කටයුතු  
සම්පූර්ණයෙන්ම ජපන් ආයෝජන  
මත සියලුත්තරට තියෙනි වේ ඒ සේ  
සඳහා වැයවෙන මුදල මොලර්  
චිලියන 1.4 ක් බවත් සමස්ත  
මරුග පැදිඹිය වෙළුවෙන්  
බොලුර් ඇලියෙන 6 ක් වැය වෙන  
චිත්‍ර ගාන්ත් දෙළා ඇතා.  
මාලුවා - මාරුගයේ  
ඉදිකිරීම් කටයුතු ඔබන වසකරේ  
සෙවුන්වියෙන්ද පාඨම්බන සිංහලින

2023 වසර වන වේටු මෙම සභාගල්පු දිනිය දේව ප්‍රදේශනිය ජනතාව වේත බ්‍රහ්ම දීමූල රෝග ඉලක්ක කොට ඇත.



# බල සිතා මැයි ගෙස්පූලී ගෞන්ඩ්

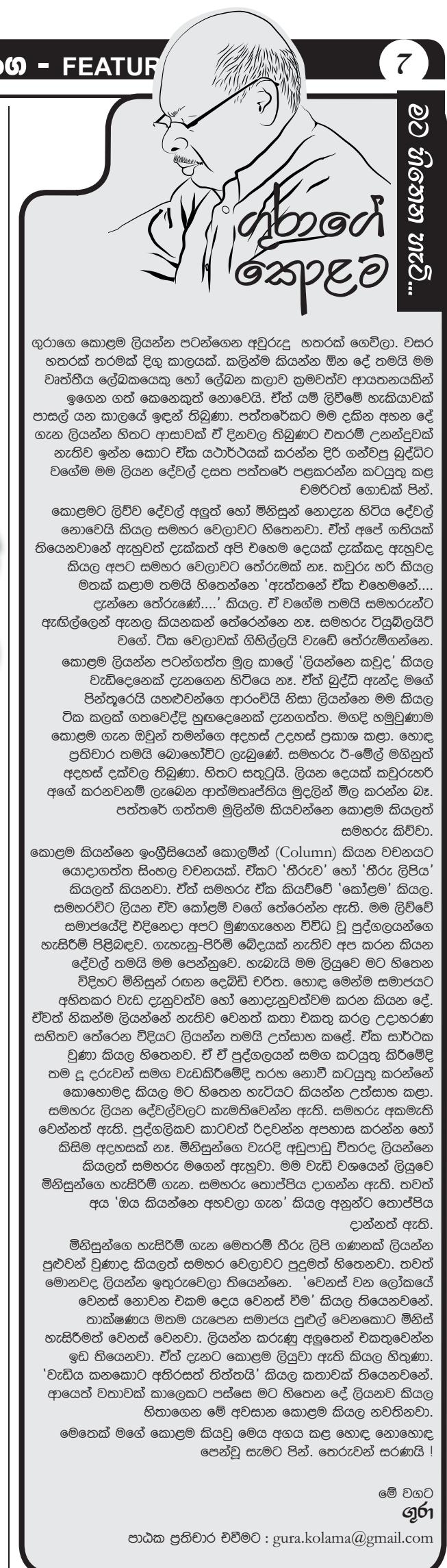
■ කේ. කේ. පි. ජයවීර

අපි සිත්තේන් අපර සිත්තේ නිදහස  
ඇතැයි සියාය. නිදහස තිබෙන බව සැබැස  
නමුත් අපි සිත්තේන් අනුත් අලේ සිත්වලට  
ක්වින අදහස්ය. අපි විෂ්තර රාමුවක් තුළ  
ලැග ගෙන එහි තුළ කරුණටෙම් තිබෙන  
සිනුවී පූජා පූජා වෙත ගෝ බොරු පූජා  
විෂ්වාස කරුම්. ගම්මි පූජා එම පූයේෂනයක්  
ලැබේ නම් අනැම් මුත්‍රා මත ව්‍යවත්  
බොරු බව දැන දැන සැබැස යැයි කිමුව අපි  
පෙළුවෙමු. අවාස හිසා කිරීමියට හානි සිදුවන  
බැවින් සම්ම තත්ත්වය පහත වැටී යැයි  
ඇත්ත දිය නිය අපි කුවුරුත් සත්‍ය ප්‍රවෘත්තේන්  
ඡියිති. මිරි කොටස් ගිරුවනෙන සිට්ට.

ස්ථාපිත තක්කම් හිති, සංයෝගීත්‍ය ආදි වටුරුක්කඩාලුවලින් අත් සිතිමේ තිදුනක සිලා වේ. උග්‍රහරණයක් වශයෙන් ආරම්භ දුරුණ ගේ වාද වැනි කරුණුක් දැක් ලෙස (දූෂ්චිර හාරියට) කෙනෙකු සිතින් අද්‍රාලාගෙන සිටින්හේ වෙනත් කෙනෙකුගේ ස් ලැබුණු සිතුවීලි අදාළය් තමාල පිළිගෙනු බවති. ව්‍යවති දෙයක් විරුද්ධව සිතින්හේ වේසේ අද්‍රාලාගෙන සිරින් අයට බිඳුය. විසේ නැත්ත්හේ තම මානුෂීය වශයෙන් ලබන තිස් ගැන ඇති එය තිස් නිස් නිස්න්හේ පැහැදිලි වශයෙන් දාරුගෙන සිරින් දූෂ්චිරය ව්‍යරෝහ සිතින්හේ නැති. බොහෝ දෙනා අනුත්ව ටිජ් හිස්න්හේ තමාට අවබෝධනය් නැති විෂයයන් ගැන වෙනත් භෞදුන්හා කෙනෙකුට පැහැදිලි කර දීම නොහැකිය. ඔර්මවුදෙිය යුතු මාරුග එකුදෙනු ලැබේමයි. මාරුග එල බුඩා නැති සෙසු අය දෙසුන්හේ අනුමානයෙන් තම තිවරදී යැයි සිතන් බිඳුමයන්ය.

අප හරි යැයි සඳහා යැයි කියා ගමන් වේච්චාස කළ ප්‍රතියට විය සඳහාවක් නොවේ. මහපූලුවට පැතැන් යැයි මූල් ලෙවමට වේච්චාස කළ අවධියක්ද තිබුණුදී ව්‍යෙන් විදින් පොලුවේ හැඩය වෙනත් වුයේ නැත. භා ගැන භා භද්‍ය භාවෙනුගේ රජය ගැන වුවද මෙයේය. දිව්‍ය ලෝකයක් නොශාන්ත නරකාදියක් ඇතැයි අප සිතා සිරියාට වැඩික් නැත. විදින් අපේ සිත්මේ තිදුනස ඩිලා විනාව මිස වෙනත් වැඩික් සිදු නොවේ. භැංකියේ ව්‍යෙම තැන් නැතැයි සිතා සිර පෙළුන යියා කළහොත් විපාක ලැබුම වහාම දූලාපොරාත්තු විය භැංකිය. වෙස් වන්නේ දම් විද්‍යාත්මක දැනුවනුයේ සිතන බැවති.

ଆଜି କିମ୍ବା ଆତି ଅକୁ ଅରି ଦୂର ଆତି  
ଦେଲ୍ଲେ ଗେନ ଅପରି କ୍ଷିତିନ୍ଦନର ପ୍ଲଟିଲିନ. ଶିଖେନ୍  
ଶିଥ କ୍ଷିତିନ୍ଦିଲ ଅପ ଶିଳିତିଲିନ କମିଶାନ ନାରୀତି  
ଦୁଇମା ଆଶାଲେ ଆତି ତହାଙ୍କ କିମ୍ବା କ୍ଷିମାଲ  
ଦୁଇମାଲିଲି ହୋଇଦି. ଶିକ କମିଶାନଙ୍କ କିମ୍ବା





SRI LANKA'S NO.1



# TRICO

**TRICO MARITIME**

(Sole Authorized Agent of  
Trico Maritime (Pvt) Ltd. Sri Lanka)

The first Customs Bonded Warehouse for Personal Effects and gift items clearance in Sri Lanka

**Serving People Worldwide Reliably for 35 Years**

**SRI LANKA'S BEST AND  
LARGEST CLEARING  
FACILITIES IN THREE  
MAJOR CITIES SINCE 1980**

**COLOMBO**

**GALLE**

**KURUNEGALLA**

**DOOR TO DOOR SERVICE  
to any part of Sri Lanka**

**NEW**

**A VERY MERRY  
CHRISTMAS**  
and Happy New Year!

**INTERNATIONAL  
COURIER**

DOCUMENTS & PARCEL SERVICE WORLDWIDE

-OVER 220 COUNTRIES-



**TORONTO: DERRICK ANTON**  
**647.833.3020 | 416.335.8800**

**Our Canadian Agents**

**OTTAWA : 613 513 6106 (SAMAN) • MONTREAL: 514 884 8550 (VICKIE / NOEL) • VANCOUVER: 604 219 6232 (VIJE)**

**CALGARY: 403 971 6721 (SAMAN) • ALBERTA : 587 708 5665 (TONY) • WINNIPEG: 204 800 2364 (MANGALIKA)**

**Trico Maritime Customer Services & Warehouses in Sri Lanka**

**HEAD OFFICE**

Trico Maritime (Pvt) Ltd  
50K Cyril Perera Mawatha  
Colombo 13  
Tel: 2345580 / 2345581  
Fax: 2432000

**COLOMBO WAREHOUSE**

Trico Maritime (Pvt) Ltd  
414/17 K. Cyril Perera Mawatha  
Colombo 13  
Tel: 2448270 / 2440114  
Fax: 2432000

**KURUNEGALA WAREHOUSE**

Trico Maritime (Pvt) Ltd  
Humbara Road Sandagala  
Uhumeeya  
Tel: 073 2238924 / 037 2238925  
Fax: 037 2238967

**GALLE WAREHOUSE**

Trico Maritime  
Pro Cargo Distribution (Pvt) Ltd  
No. 331 Matara Rd, Kangoda, Galle  
Tel: 091 2234842  
Fax: 2234841

Trico Maritime Freight Forwarding Canada Inc.

151 Nashdene Rd, Unit #5, Scarborough On. M1J 4B9 Tel: 416 335 8800 email: info@tricomaritime.ca  
Intersection: Markham Road/Nashdene Road Fax: 416 335 8848 www.tricomaritime.ca







# ANTON DHARMASEELAN MORTGAGE AGENT

Available Till **Midnight**  
Including **Weekends & Holidays**

CALL ME **FIRST**  
FOR ALL YOUR **MORTGAGE NEEDS**

PURCHASE  
REFINANCE  
SELF EMPLOYED  
RENEWAL  
BAD CREDIT  
INVESTMENT PROPERTY

**416 704 1200**

**MAJOR BANKS-BEST RATES**



## සංචාරයක මතකය



- සටහන සහ කේයා රැක අනුරද්ධ වැවිශමගේ

ମୋହୁ କ୍ରିକ୍ଟି ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ଅଧିକ ମତ ଦିନଙ୍କର ଜେଣ ଆଖି  
କଥାହିଁଠିର ଠାର୍ଡ୍‌ଲୈଁ ସିଯି ଆକ୍ଷ କୋକରନ କେନେଇ  
କୋଯାଗେହିମ ଫ୍ରେଙ୍କିଲ୍ କେବଳ ଦେଖିଲୁଛି. ଦେଖିଲୁଛି ତାଙ୍କୁଙ୍କ ଦ୍ୱିତୀୟ  
ଦେଖିଲୁଛି 15 ମନ୍ଦ କେବଳିଲ୍‌ଲୈଁ ପ୍ଲେଟ୍‌ର ଲଭିତରଙ୍କ ଦୟାଙ୍କ ଦୟାଙ୍କ  
ଦୟାଙ୍କରେ ଦେଖିଲୁଛି । ଏହିନେବେଳେ ଦେଖିଲୁଛି ଅଧିନ ଲୋକ ଦେଖିଲୁଛି. ଉତ୍ତାରିଦେ  
ରିହ୍ଜ ପ୍ରକାଶିକାରେ ବେଳେ ଦିଲେଖିଲୁଛିବେ (Francesco del  
Giocondo) ପ୍ରକାଶରାତ ତାମ ଦିରାଙ୍କେ ରୁହି ଦେଖିଲୁଛିବେ ନାହିଁ  
ଦେଖିଲୁଛି ଅଧିକ ମିନେଟ୍ସ 1503 ଇ. ତେ କାହିଁଦୟ କୁର ଫ୍ରେଙ୍କିଲ୍  
ପ୍ରେରିଣ ଶିର ଉଦ୍‌ଦେଖି ଲିଙ୍ଗବିଦି ବି ରିହ୍ଜି (Leonardo Da  
Vinci) । ତାମ ପ୍ରକାଶରାତ ଦେଖିଲୁଛି ବୁ ବେଳିନ ବିଲିଙ୍କି ଶିରିଲି ଦା  
କିନନ୍ତ କରିମିନ୍ ବେଳ ତମା ପ୍ରାୟମ ତବୁଙ୍କ ବିଲ ଜଲନ୍ତରେ.



1517 දී ප්‍රංශ රජුගේ ආරාධනයෙන් පැරැසියට යන විටත් විය යුතෙන යන්නට ඔහු මූලික කළේ නැහැ. 1519 මැයි 2 වැනිදා ඔහු මියයිගේ පුඩ ධිපුලෙන් නිර්මාණ භාරකාරුව්වෙය දැරා සලෙලි (Salai) ගෙන් ප්‍රංශයේ උරෑන්සිස් රජ මේ විවුය මේ දී ගෙන්තේ රුප්කාසි 4000 කරුණ. කළකු ව්‍යුහයි මැද්දලේ රජුන් අක්මල පුත් මොනා රුක් ප්‍රංශ විශ්වලයෙන් පැඟ ප්‍රවී මෙන්දුරයේ සැකසුනු කොටුකාගාරයට පැමිණි ට්‍රඩ් සෘජන්.

අප මිට පෙරත් දැක්වන්නේ අවස්ථා කිහිපයකදීම පාරැසිය  
ගැන කනා කර තිබෙනවා. ඒ පාරැස් නගර මධ්‍යයේ ඇති  
ඡුගුලු සොහොත් දේශී සහ ගැට කෙටුවන්නේ ගෘහී. උතුරු  
ඇමෙල්රංකාවෙන් පුරුෂීයට සංවාරුණය මත තෙකු  
පාරැසියට ඔහු ගෙයයන්හෝ ලේඛිකයේම කුඩාභිජට  
කුඩා ලේඛිලක අවල්ල වන අසිජල් ඉඟුණු සහිතව  
ප්‍රෝවන්තයෙන්ම පාරැසිය වන ලේඛියේ වැඩීම  
සංවාරකයෙන් පිරිසක් විකුතු වන නගරය වන නිසැඹි.

## අයිගල් කුළුණ - Eiffel Tower

1889 ଦେ ପ୍ରାଙ୍ଗନେ ପାଇଲିବ ଲେଣ ପ୍ଲଟରୁଙ୍ଗନ୍ତର  
ଜାମନେତରଙ୍କ ଲେଣ ଉଚ୍ଚ କଳ ମେ ଲେନମାନ ଅଧିକରେ ଲୁହ  
ତିପି 324 କ୍ଷ. ଶିଥ ତରିପ୍ର 81 କ୍ଷ ଲୁହ ତେବିନାରେଲ୍ଲେକବି  
ଜମାନାଦି. 1930 ମଧ୍ୟକାଳ ଲେଣକାଳେ ମିଛୁନ୍ତର ତରା ଲୁହ ଲୁହମ  
ଉଦ୍ଦିତରେ ଲେଣିନ୍ ନମି ଦୂର କିମ୍ବ ମେତେ କିମ୍ବରାଣୁ କିମ୍ବିକ୍କୁ  
ପ୍ରାଣେ ପ୍ରକାର ଓହିଲେଣର କୁହିଲୀବି ଅଗେଲ୍ (Gustave Eiffel)  
ଶିଖ ଶିଖ ଲୁହ ମରିଏଲିମାଲ କରାଇ କରାଇ ଭୁବନେ ଆରି ମେଯ



ଲେଖକଙ୍କ ମେତେକି ବୈଚିମ ପିରିଙ୍କକୁ ମୁଦ୍ରାରେ ଗେବା  
ନାହାରାଇଁ ଜୀବିତର ଲୋକଙ୍କ ବାରତା ତଥା ତିବେନାବୁ

මෙය ඉදිකිරීම සඳහා කොතුගේ ව්‍යාපේවල බර පළමුන් වෙත 7300 ක් අවබෝහු. සිනහා නැං, විදුලී ශේෂයෙන් සියලු සහිතව දැඟ වශයෙන් මෙය පොත 10,100 බර වෙතැයි අභ්‍යන්තර කොතුවාට. මෙය ඉදිකිරීමේදී මූලිකන්ට්වය යන් ප්‍රංග පාතිකයන් 72 දෙනෙකුගේ නම් මේ තුළුන් කොට්‍ර තිබෙනවා.

1985 දී තිරගත වූ A View to Kill ගේ මේයිස් මෙහෙති විනුපතියේ ඇති Champ de Mars නම් උද්‍යානය තිබෙන්නේ ඇඟල් කුලු මලුදී කරගෙනකි. යුද්ධයා අධිපති ආතහර දෙවුන් සිජිප්පා කරමින් නම් කර ඇති මෙම උද්‍යානය කුලු මලුනේ සිය බැහු විට හිරු ම උස්සනයි.

සෙයින් නදිය (Seine River) තිබෙන්නේ අසිලර් තුළනට  
අත ප්‍රමුණි. ඔබ සවයේ වර්ධක මෙතැනට හියෙන් තරමක්  
රු බෝචන තුරු මේ ඉංග්‍රීසි කළු මර්නන්හිට පුවාවන්.  
ගහින් වයසට ගියන් නිතින් තරුණ උම්මන්තරියින් වන්නත්  
පුවාවන්, විදුල් මූල්‍යවලින් ආලෙප්මමත් වූ අසිලර් තුළන  
මධ්‍යන්නේ මිශ්‍යම සුරුපුරුජක්. සෙයින් නදිය අකුඩා හිඳ අවට  
සිර විදුලින් ඇති සිවුවීම් මගක් කරගුණන්හිට පුවාවන්.

පැරිසිය ඉහාමත්ම රජාක්සේරුනියි. පවු මාවත් හිසා ව්‍යාහන තදබිඳය වැඩියි. ප්‍රධාන සංචාරක ශේෂ්ඨේස්පාන අභ්‍යල ව්‍යාහන නැවැට්ටේම සඳහාත් මහත් වෙළඳසක් දරුණුන්හේ, සැසභන මුදලක් ගෙවන්නන් වෙනවා. විනිසු වඩා සුදුසු වන්නේ උවම් ප්‍රමිරිය (Metro) ඇත්තේ තැන තවත් (Hop & Hop) සංචාරක මගින් රැඹූ හෝ ගැසින් නැග දිගු යෙන Batobus වැනි පෙනු ප්‍රවාහන සේවාවන්. එවායින් පහසුවලත්ම අඩු අඩුවාලත්තාන් සංචාරක ශේෂ්ඨේස්පාන කර යැයි වැඩි ප්‍රාථමික. මෙහි සැරුඛුම් කරන මූලි අවධියේදී ප්‍රධාන ප්‍රමිරිය ස්ථානයෙහි අභ්‍යන්තර තවත්තානක් වෙළුන්කරවා ගෙන්නායේ ප්‍රරෝධයේ අනෙකුත් ප්‍රධාන තැගර කර යා නියුතිවී දීමෙන් ප්‍රාථමිකයි. අනෙකුත් ප්‍රධාන සංචාරක ශේෂ්ඨේස්පාන ප්‍රමිරියයේ අඩුවාලත්තාන් ප්‍රාථමිකයි. ඕවන් තොවුපාරදේ සිට පහසුවලත් ප්‍රමිරියෙන්ම තවත්තානක් යැන් වැඩි ප්‍රාථමිකයි.

କେବଳ କପାଳରେ ବିଜ୍ଞାଲ କିମ୍ବା କି ଦିଲେ ମୁଦ୍ରାରେ ପ୍ରତିକିଳି, କାରରୁ, ଦୂରକର୍ତ୍ତାର ତମନ୍ତରେ ଦିଲେ ଉଚ୍ଛିପାଶର ବିନ୍ଦୁରେ ତଥା କେତେମତିରେ ଝୁଲୁଣାର ଝୁରୁଣି. ରଙ୍ଗର ଲୋକଙ୍କରେ ଜୀବନ ପେରିବି କବିତାରେ ଲବିଧିର କାରିର ଜୀବିତର ପ୍ରାପ୍ତିତାକୁ ପ୍ରଦାନ କରିଛି. କେବଳ କାରର ପାଦରେ କାହିଁଏକ କାରିର ଜୀବିତର ପ୍ରାପ୍ତିତାକୁ ପ୍ରଦାନ କରିଛି. କାହିଁଏକ କାରର ପାଦରେ କାହିଁଏକ କାରିର ଜୀବିତର ପ୍ରାପ୍ତିତାକୁ ପ୍ରଦାନ କରିଛି.



## ଲୁଵର କୋଣକାଗାର୍ୟ - Louvre Museum

ଓଲେକ ଦେଖିବାରୁ ପରିଚିତରୁଣ୍ୟ ଅନୁମତି ପାଇଲେ  
ତଥା ହିତ କର ଗଲେବେ ତିବ ପେର ଜାମାରୁଧକ ମତକିରଣ ଦୂରିତ୍ୱ  
ବିବିଧ କାଳରୁ କିମ୍ ଆମେରିକାରେ ବୋଲିଶର୍ପର୍ସନ୍ ନୁହିର ପିତରୀ  
ଦେଖିଲେବେବେଳୀଙ୍କ ଦେଖିବାରୁଧାରି ହେଲା କାମାରୁଧାରି ହେଲା  
ହିତ ଅଂକ ଦେଇ ହିତ କରିବାରୁଟିକିମ୍ ପାଇଲା କାମାରୁଧାରି  
ଏବଂ ପରିଚିତରୁଣ୍ୟ ଅନୁମତି ପାଇଲା କାମାରୁଧାରି  
ବିଲୁପ୍ତିରେ ମେଲା କୈବି ଶିଶୁ ଅଛିନ୍ ଅପ୍ରଦା ପାଇଁ ଦୂଷଣ କିମ୍ବେ  
ଦୂରାଗରେ କିମ୍ବି ଅପ ନାହିଁନାହିଁ ଅତିରି ଦେ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ ଅନନ୍ତ  
ଶିଖିଲେ ନାହିଁ କିମ୍ବିଲେ କିମ୍ବିଲେ କିମ୍ବିଲେ କିମ୍ବିଲେ



సెడన్ నదియి అక్కచిచి 12 లన జీడివెడ్ జీరి తిమ్మ రథ  
మాత్రాలులు ప్రాంగ వీటిలులుయైనే ప్రాజ్ 1793 ల్లి  
శోభుగారుయై దివరి పాయి వ్రియే ప్రాంగ రథ మాత్రాలులు  
తీచ్చి జీడివెడ్ చిల్ల బెల్లోనే లీరెను డ్లా స్టర్టాషన్ కఠర్తిన.  
ప్రాంగుల్లుయై అదియుచులుగా ప్రాంగులుయై అల్లాంఱు అల్లిన్  
తలుపు బొఱెవే డ్లా మెయి లీకున్ మి అధార గ్లూమింటన్ లేస  
అడిసన్ లెక్క వింగుయై అయియే మెయి పర్పులును సమాహిసి కఠర్తు  
ల్లెవైల్ నాచుప్పేర్చియై లులున కమింట్ ఎల్లిసిన్ డ్లుస  
సంక్రమితయి కెర్రాంచ్ డ్లా మెయి లీకున్ లెవెన్లి.

පුරා දින තිත්පැයේ පුරාම බලන්නට තරු දේ ඇති  
මෙහි තිබෙන මධ්‍යිකල් අන්ජේලො (Michael Angelo) ගේ  
'මරණයට කැප වූ වහල' (Dying slave) සහ Venus de  
Milo තුළ ප්‍රතිචාවත් මගින්නාව යැස්කා බෙහෙන තවත්  
අංග දෙකක්. ශේෂකාරුගර ව්‍යුහිකරණ තුළ ලුවටටවල  
දාය වෙතින් නො ලැබේන්නේ එම ඇති ඇත්ත සඳහායේම,  
අන්තර්ගත දහන එවා ඉදිරි පරම්පරාවට වෙන ගාලෝදී  
දක්වා දක්වනා යා නිසු. ගහන නිර්මාණ ජ්‍යෙෂ්ඨ ඇය විම්  
පෙසි (I M Pei) ගේ සාලැසුමකි 1988 දී ලැබුවූ විදුල  
යිග්‍රමිය විසින් 21 වින සිරියාකාබී විවිධ තැන ගෙවුවා වෛත්තා

## Avenue des Champs-Élysées

ඉව්‍යට කොනුකාගරය ඉදිරිපත් ඇති කුලු අද්දුරින් ඇරඟෙන රේඛිලියේ උද්‍යානය (Jardin des Tuilleries) පැරිසියේ ඇති වෘත්ත ලේසන තැනක්. මේ හරාය තිලුලුම්වර 2 ක් පමණ ඇව්‍ය ගිය වේ ලේසයේ මේ අධිකම විලාසිතා එළුයක් හමුවෙනවා. තිලුවෝර්ක්, මූලාකේ වැනි විලාසිතාවට ප්‍රකට සරග අතරේ පැරිසියට පිළිවෙන්න මුළු තැනක්. උරු මුද්‍රණ ප්‍රකාශන අතරේ විලාසිතාවලින් පිරි පැරිසි නගර වැඩියන් වෙන්කර හදනා ගන්නට ප්‍රථමවන්. මේ දී ගහන්ව අපහසු වුවත්, Window Shopping... සැකුනාත් ලේසයේ ජනකාශනත් තරු දැක්යා ඇති වැදගත්කම අති මහත්.

କଟ୍ଟରୁହନ୍ତାଙ୍କ କଲ୍ପନା, ସରକାଙ୍କ ମିଳ ଉଦ୍‌ଘର୍ଷ କହ କୋରିବାରି  
ମିଳ କଲ୍ପିଣ୍ଟ ବିଲନ୍ତନାଥ ଶିଙ୍ଗ ନିବନ୍ଧ ଗଲନାବ କଲିଏ ମେଲ୍ଲିଯ  
କଲାପରେଣ ଖୁଲ୍ବେଲୁ.

විස්තර සඳහා මගේ E-mail ලිපිනයට ලියන්න. ඉඩ ලැබෙන පරිදි පිළිතුරු ලියන්නම්.

anuruddhawe@yahoo.com





# ඒ තමා ප්‍රේම ලෙයක් සක්මදා ජීවිතේ.... !

# අමතක නොවන මතක අතර කැමඳු රිඛනු සුනදර ලිංගී....

- සාකච්ඡා කොට සටහන් කලේ  
වමර පැවතියා

1947 ක්‍රාන්කාරු 21 වෙත දින 'කිවුවූනු පොරුජස්කු' ව්‍යුහයට කුදාශය නැරඹීම අරමිත වූ සිංහල කොළඹ ව්‍යාපෘති දැක්වා ඇත්තේ වරිය 71 වෙත තත්ත්ව දැනුය වෘත්තු මුදිය. මේ කා දීඩා වූ සිංහල කොළඹ ඇත්තේ වෘත්ති වරිය අඟ කුවු තොගුරු මිනිනුව ගොනෙකු? ඒ අතරින් අනෙකුවෙන් අඟ සිංහ තුළ කානුවම් මෙරුවේද වී සිංහයේ බලුව කු වරිය වරි මිවුතු කොළඹ ව්‍යාපෘති ඇඟ පෙළුහුරු කිනාමුරු. කොළඹ අඟ රටිය හඳුවා සුං මුදල අවබුදු වන්නි 1950 දෙකායේ කොළඹට විවිධ, 'කොළඹ දෙව්‍යානයෙන් උද කුවියෙකු වර්තුකාභයායි' න්‍ය විම වර්තුකාභය ඉවැලින්ම ලැබේම් තම්බි ගායාචාවන් වූ කුවිණ් රංගන දිලිංකිනෝ වන ලිං ද සිංහු රුපයෙන් වෙනත්මියුදු විසේ අඟ මෙහෙයුන මිනිනු අම්තන ගොවන කුවිහාරුන් තුළ කාරිතියා. කොළඹ කොළඹට දීඩා ඉවැකියා ඇත්තා ගොවන කුවිහාරුන් තුළ විය සරු පෙරේ සැ කු කොළඹවිදින් අනාර කිවින් ගෝන් පෙන්සෙන් රංගන දිලිංකිනෝ වන ලිං ද සිංහු වෙනත්මියුදු ගොය අඟ සිය එ කුවිදා අත්තන කිවිලිද තන ගොරුදානු විමක කිවිට්ටයි. කුවිදා ගෙෂනෙනු කොළඹට උඩාවන් සුහදුව අඟ කිවින් අය දෙන මිල සැවි මට මිනිනුවෙන් 'කුවිදා කාජ්ජාව' ගොරුන තරුගයකට අය ඉවුරින ව්‍යුහයන් විදා මෙන්ම අදහන වින් තරුගුණය මිනිනාවට ඇයට මින් වූ ඇත් මිවු. ඒ තිකාම වියාන ගොවා ඇයයෙන් රු සැවුතුවා සැවිට්ට මට ගොවාවා විය.

**Q** ව්‍යු වගේම අදවත් ඔබනුමිය සතු මේ උස්සන පෙනාමේ රහස්‍ය මොකන්ද?

**Q** ଭଲି... ପିଲା ଜୀବନକୁ... ତଥା ଦେଖ ବାର୍ତ୍ତ ତିଳ ପିଲା  
ଜୀବନକୁଛିଲିବେ. ଉଠିବି ଅଟି ମୁଶ୍କୁଳ ଲୋକଙ୍କ ଜୀବ କଣୀ କରନ୍ତି.  
ଜୀବନକୁ ଅଳମିତିର ରହିଲି ରୂପକ ପାରନ୍ତି ନିର୍ବିକାଳସଙ୍ଗ  
ତଥା ମୁଶ୍କୁଳର ରଂଗକାଳିତ ଲୁହିଲୁହି ଦେଖାଲୁହିଲା?

ଶୀଘ୍ର ଦେଖିଲୁ ଦେଇ କଥାପଥିତ. ମତ ଶିଖପାଠିଲୁଗା ସିନଙ୍କୋର  
ମତ ବ୍ୟାକ ଅପ୍ରିଲ୍‌ଟାର୍ଡ 16 ଦିନ. ଆହେନାରି ଅଲେ ଦେଇର ଜାଗରୀର  
କଥାପଥିତ କାଳିତିକି. ଶୀଘ୍ର ମାତ୍ର ଶିଖପାଠିଲୁ ରୂପାବ୍ୟାନ ଯାଇଛନ୍ତି  
ଅଧିକାରକ ନମି ମତେ ଦେଇର ଅଧି ଶିଖା ନିର୍ମିତ ନା. ଅଲେ  
ପରିପାଠ ମରିମେଣେ ପରିପ୍ରେତିଲୁ ଦେଇଦିଲୁ କାହାରେ କାହାରେ  
ଉଚ୍ଚନ୍ତିବି. ଉଠିଲା ଶେଷ ଅଧିକ ମତ ରୂପାବ୍ୟାନ କଥାପଥିତ  
ପଞ୍ଚକ୍ଷୁଲେ ନା. ନାଦକ୍ଷେତ୍ରୀ କିମ୍ବା ଦେଇଲେ ଗାନ୍ଧା ଲାଙ୍କାପଥ  
ଅଧ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମିତ ବେଳନାହିଁ. ଅନିତ ଶିଳ ଅଲେ ଅପ୍ରିଲ୍‌ଟାର୍ଡ  
ଅଧ ଶିଖପାଠିଲୁ ବିଲଦ୍ଧ, କେଣ୍ଟ ଅଧିକ କଥା ଶିଖିବାଲୁର  
କାଳିତି ପ୍ରତିକ୍ରିୟା କରିବାକୁ ପରିପାଠିଲୁ କଥାପଥିତ  
କିମ୍ବା ନା. ଶୀଘ୍ର ପ୍ରତିକ୍ରିୟା କରିବାକୁ ଅଧିକାରକ ପରିପାଠିଲୁ  
ଶିଖପାଠିଲୁ ରୂପାବ୍ୟାନକୋର ଜାଗରୀର ମାତ୍ର ଅଧି କଥା.  
ମତ ରୂପାବ୍ୟାନ ଜାଗରୀ ଶିଖପାଠିଲୁ କଥାପଥିତ ଉଚ୍ଚନ୍ତିବି ପରିପାଠିଲୁ  
ବେଳା ଦ୍ୱାରା ଶିଖପାଠିଲୁ କଥାପଥିତ ଏବେଳକି ଅଧିକ କଥା  
ବେଳକିରୁ ଗରେତେ ମତେ ନାଦକ୍ଷେତ୍ରୀ.

**Q** තේරිං මුබ කිවිවෙන නැණෙ රුපුසමට ප්‍රාව හැරී....

විතකොට මම පාසල් යන ලමයෙක්. මම ඉදිකොටුවේ ගියේ කොළඹ ආනන්ද බාලිකාවට. පාසලෝදී වසන්ත

କୁମାର, ପତ୍ନୀକୁରତ, ଧୟନାତ କିମ୍ବା ଧୂରେରଜନ୍ମ ଯାଇଲେ  
ମତ ଦ୍ୱାରିର ନାହାମି ଉଗେନ ଗରନ୍ତି. ରେ ଅମନରିବ  
କେତେ ପାଶେହଙ୍କର ଧୂରେନ୍ଦ୍ରିୟରେଣ୍ଟ ଖରତ, ମଣିପୁର  
ଥିଲେ ଲୋକଙ୍କର ନାହାମି ଉଗେନ ଗରନ୍ତି. ତେଣେ ଅତିରି  
କମିଲି ଦେଖିଲା ଦିଲ. ନାହାମି କେଣେ 'ଅନନ୍ତର କେଣେ'  
ଶୁଭପାଠିରେ ନାହାମି କେଣେ ପାତନିକାଳିକ ଲୋକ ମାନ୍ଦା' ।  
ଦେଇ ଧରପାଠିର ଶିଶୁରେ କେତେ ମାତ୍ର ହେବୁଗରନ୍ତେବେ.  
ଆହେତୁମିଳ ଦେଇ ସରିନାହାମି ମାତ୍ର କିମ୍ବା କରନ୍ତିନ ଲିଙ୍ଗେ  
ଦେଇଲିଖିନାହେନି ଆହେତେ ଆନ୍ତୁଲେଖି ମରେ ନାହାମି ଧୂରେନ୍ଦ୍ରିୟ  
କେତେମାତ୍ର ଛାଇ କିମିଳ ଦିଲା କିମାତ ମାତ୍ରିମିଳି ପାତନିକାଳି  
କାମରି ପୁଣ୍ୟ. ମତ ନାମି ଖରି ଆକ୍ରାଵେଣ ଶିରି ଧରପାଠିରେ.  
ମୋକଳ ଦେଇ ଲେଖିକାରୀ 'କାରେଷାଲା' ଶୁଭପାଠିର ରାଜେମନୀ  
ଦେଇଶ କଲ ରାଙ୍ଗନର ଦ୍ଵାରା ଧରପାଠିନ ଦେଇଲା ଲେଇଲୁ  
ଶିଖକମିଳ ଆକ୍ରାଵେଣ ମରି ନିର୍ମିତି. ମରେ ଲେଇ ଲୋକୁ ମାତ୍ର  
ନରକନାନ୍ଦେଇ ପାତନେ ଦେଇଶ ଦେଇ ଆକ୍ରାଵେ ନାହାମି ଦେଇ ପୁଣ୍ୟ.  
ଶିରିଦ୍ଵାରାମି ଦେଇଶ ଦେଇ ପୁଣ୍ୟ. ଶେଇ  
ଦିନ ଶିରିଦ୍ଵାରାମି ଦେଇ ପୁଣ୍ୟ. ଶେଇ ଉତ୍ତମ ଅରେ ଉତ୍ତମକେଣେଲେ ନିର୍ମିତ  
ଦିନ ଶିରି ରିତି ଶିରିକ ଅରେ ପାତନିକାଳିର ଦେଇଶ ଦେଇଶ

**Q** ඔබට එ් කාලේ රැක්මන්නි දේවයට හමුවෙලා තිබූනා?

କୁ... ଶେଇ ଆସି ହେଲାମିନ୍ତି ଦୁଇହଙ୍କଣ କିମ୍ବା କରନ୍ତିଙ୍କ ପ୍ଲଟମ  
କାରିଲେବୁଥିଲାମି ମତ ହିରେଯ. ମତ ଶେ ଗେନ ମତେ ପରେଲାଇଦି  
ମତିଲାଇ କିମ୍ବାମି ଆହେ ଆହେ କିମ୍ବାମି କିମ୍ବାମି କିମ୍ବାମି  
ଦେଖିଯାଗେ ତେଣୁଲାବେ ତିକାମାର କାମିମାର ଅଳିପୁରୀମାର ମରି ଉଚ୍ଛ୍ଵାସ.  
ମତ ଶେ ଦୁଇକ ଆହ ତେଣେ ମରିବାକି. ରଜମଣି ଦେଖିଯ ଶହ ଶହି  
ଶହମାନଙ୍କ ଦେଦେନାମ ଶାହ ଗେଦର ହିରେଯ. ପ୍ଲଟମ ଲଜ୍ଜନଙ୍କ  
ରଜମଣିର ତିକୁଣେ. ଉଠିରାପାଦକ ମରେ. ଆସି ଆହ ଆହମାର  
ଦେଖିଯାନଙ୍କ ଆହଙ୍କ ମରେ ମରି ଆହନେ. ଗରିଗୁଣାର ଶେ  
ପିଲେମିଦି. ହାରିମ ତିକାମାନିଦି. ଅଧିନେ ପିଲକ କିମନ ଲେଲା  
କାମ କର କର ଉଦ୍ଦଳ ମରେନ ଆହନ୍ତା, ଯିବୁ ରିଟେଂସିଵ୍‌ଲାଇ  
କାମିଦିନ କିମନ. ମତ ଶେ କାମିଲାଇ, ଶିଖ ମତ କାମିଦି.  
କାମିଦିନ ଶିର୍ପାପିଲାଇ ମେଲାମାର କିମନ କିମନି. ରିପ ପିଲେଦେ  
କିମନଙ୍କରେ ଉଠିଲାମାର ମତ କାମିଲାଇ କିମନ କିମନି. ରିପ କିମନ  
ମରି ଦୁକ' କିମନ କିମନ କିମନି. ଶେ ଲେଲାମେ ରଜମଣିର ମର  
କିମନି, ଶିଖ ଶିର୍ପାପିଲାଇ ରଜମାନଙ୍କ କାମିଦି ନାମି କିମନ  
ଶେଇଗେ ଲୋକ ଆଦ୍ୟ ଶେଇକିମିଲାଇ ରଜମାନଙ୍କ ହଲୁଲେବନ.  
ଶିଖ 'କେବେଳେଯେତା' କିମନ ଶିର୍ପି ଶିକନ କାମାଲ. ଶିଖର  
ଶେଇ ରଜମାନଙ୍କ ଅଳିପୁରୀକିମିଲାଇ ଲାଇଦିରି କିମନା. ମରି ଉଠିନ  
କିମନଙ୍କରେ ବିର ବିରି. ମରେ କିମନ ଲେଲା କିମନଙ୍କ ଶେଇନେ.

**Q** එත් ඔබ දෙවයෝගයේ හිටිය බවක් අපට මතක තියේ...

ଉନ୍ନତ କୌଣସିମାର୍ଦ୍ଦୁ ହେ କିମିଟ ଶିଳ୍ପିର ଶେ ଶିଳ୍ପରିଯ ଶେ  
କୁଳେ କେରାରେଣୁ ନାହାନେ କୌଣସିମ ପ୍ରିଣ୍ଟିଂ ମାତ୍ର ରାଜୀମଣି  
କିମିଟ ଶିଳ୍ପିର ଶେ ଦେଖିଲିବି ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଭାବୁତିରୁ ଛିଲୁ ମାତ୍ର  
ଉନ୍ନତିରେଖି କାରୁ ଲେଲେବିଗ୍ରହ ଶିଳ୍ପରିଯ କେରାର  
ତଥାରୁ ଶେ ଲେଲେବି ମାତ୍ର ତଥାକାରି ଦେଖାନିର ଶିଳ୍ପରିଯ ଶେ  
ଶିଳ୍ପରିଯ ରାଜୀକାଙ୍କର କୌଣସିମାର୍ଦ୍ଦୁ ହେଲିବୁ ଶେଷ  
କିମିଟ ହିତିପାଦିକ ଅନର ମଧ୍ୟରେକାଙ୍କ କିମି ହିତିକାର କାଳେରୁ ଶେ  
ଶିଳ୍ପରିଯ ହିତିପାଦିକ ଉପରେ ନା ରାରି ଆସିରାଦ ତଥାକାରି  
ଅଚ୍ଛିବେ ଶେଷ କେରାରେଣ୍ଟ ମାତ୍ର ଉପି ରାଜୀବେଳେ ନା.

**Q** විනුපටියක රශපාත්ත් ආගාවෙන් හිටිය කෙනෙකුව සිද්ධ වනු ලෙස් මගහරුමත් තේද වය....

අදාළතට ඔහු.... රෝග වඩා දුක තෙනෙන මගින්මේලක් මට වුණු. ඒ මීටර් ලෙස්ටර් තේමියි පිරිසේගේ එම්බාලේ රත්තෙම්ට ලැබුණු අවස්ථාව අවශ්‍යතාවන්ත ලෙස මගෙන් අන හරුරුණු ව්‍යක්ති. එම්බාලේ වර්තනයක මාව සංම්බන්ධ කරගන්න ගේමා පළූහැකිරා අපේ ගෙදර ඇත්තේ මගේ පළූහැන් අවසර ඉලුළුවා. ඒක පළූහැ කාලත්‍ර වුතෙන් නෑ. මෙය මෙහෙර මෙම අනුරූප රේඛිය විසින් නැඹුව ප්‍රතික්‍රියාව හිටු පින්තුරුයක් දැනුම් පැන්තරදී සිනමා අනිවැරුමක්ද පළවෙලු නිවුතු. මෙක අයේ ඉස්කේප්සල පිහිටිස්පාල දැක්කා පෘත්‍රව ඉස්කේප්සලට ගෙවෙන්නා ඉස්කේප්සල යන මුළුයෙන් විවුපවිව ඇවේත් ගැන භාවෙම් දෙන යිනිතු. එන්නටට උග්‍රස්ථ යුතු





## දැනුම සම්ග කටය රසව

# ලුණෝග තිබමිතු

## - Mango Tiramisu

## ■ ନିସର କିବା

ଶ୍ରୀମତେ ବୋହେଁ କିମ୍ବାର୍ଥ ଜନନ ଦୂରାଳି ଲେନେ  
ନାରୀ ନାରୀ ଶୀଳେଣ୍ଠିଲେ ବିଦି ବିଦି ଲିଙ୍ଗରେଣ୍ଠିଲେ ଲନନ୍ଦ  
ଅପ୍ରତିନିଧି କରନ ଲିର ଲାଗେ ଦୁଃଖର ନାରେଣ କାନ୍ଦିଲେ ଦି  
ଲାଲକୁଳିମେଟ ଅପରାଧୀଙ୍କ. ବୋହେଁ ଲିର ଲାମ, ଲାମ ଲାମର  
କଥା କରଲୁଛେ ଲିହେଜିଲ. ବୋହେଁ ପ୍ରା ଅଳକା ମା ତନିରେ  
ଅତିର ଦ୍ୱାରା ପରମାଣୁ ଦୂରିଲ. ତେ ତନିର ଲକ୍ଷ ଘରିଲାମ ଲାଗେ  
ରେଣ୍ଟିଲ କିମ୍ବା ଦେଇଲୁ ଅତିର କିମ୍ବା ଚିଲିଲ ପରିଷନ୍ତିଲେ  
ଲିହେଁ ମା ତନିରିଲ ମା ଲାମର କଥା କରନ ଲିହେଜିଲ. ଲିହେଁ  
ଅଧିର ଲାମର ଲିହେଁ ଲିହେଁ ଲିହେଁ ଲିହେଁ ଲିହେଁ ଲିହେଁ  
ମାତ୍ରେ କଥା ଦୁଃଖର କିମ୍ବା ଆକାଶର ମାତ୍ର କରନ ଲେଇଲୁ  
ଲିହେକ ଅନନ୍ଦକିମ୍ବା ନୋଲେଇ କିମ୍ବା ମାତ୍ରିଦ ରାଜେନ ଅନର  
ଅଧିର ନିର୍ମିଣ୍ଯାଇଲେଣିଲ ଅତିର ଲି ଗତ କରନ ଶ୍ରୀମତେର, ଲିହେଁ  
ମର ଭାବରୀ ଅନ୍ତରିର ଶ୍ରୀନ ଲାଗେ ଅତିର କଥାର ଦୁଃଖର  
ନୋଲିଲେଣ କେବେଳାଦି ମାତ୍ର କିମ୍ବା ଅକ୍ଷମ. ତବିଲେ ଲିହେକ  
ଦୁଃଖ ପର କରନ ଲିର ଲାମର କିମ୍ବା 'ମହାନ୍ତିର ନିରମିତ୍ର' ନିକା  
ଅତିରଦେଁ ଅପରା ଦୁଃଖ ମା ଲନନ୍ଦର ନାରୁଣୀ.

විකල මා සරඟවීයේ අවසන් වසරේ සිදු ඇතුළත් යම්. ඒ 2004 වසරේ මුළු බාගයයි. සරඟවීයේ අවසන් වසර නිසා නිර්ඝ්‍යතරයෙන් ගමට යැමැව මට තොහැන වූ අතර, මා ව්‍යන පෙරමග බලා සිරින අම්මාට විය මොනේ දුක්බර හේතුවක් වූ තිබුණි. ඉන්පසු අම්මා කැලුණුය සරඟවීය දුන් තුළයෙන් ගෙයෙන් කුලියන ගෙන්නේ ල නිසාය. අම්මාන් තාත්ත්වයන් නාතරජ පෘත්තීම් මට ඉතා පාහැදු වූ අතර විය මට වඩා මෙයෙන් සරඟවීය මුතුරුයන්ගේ සැකටට හේතුවක් විය. එකක සරඟවීය මිතුළියෙන් වැඩි උගෙන්ව මෙයෙන් තිබුණ් තුළු තිබුණ් හා මිතුරු විය. එම වඩා ඔවුන් මෙයෙන් නිර්ඝ්‍යතායන් භා මිතුරු විය. සම්පූ විය. ලෙස්තෙනු විය. ඔවුන් වෙනුවෙන් මෙයෙන් තිබුණ් දොර නිර්ඝ්‍යතරයෙන් විවර වූ තිබුණි.

අම්මාගේ 50 වෙනි උපන්දිනය යොදා තිබුණේ අම්මා ගම පැර දා අප වෙනුවලට නගරට පාලීත් අලුත්තය. මට ඇයගේ උපන්දිනය ඉහළින් සාම්රෑමට අවශ්‍ය වූ නමුත් වකර ම අත මුදල තිබුණේ නැත. මහපෙළ ගිණුව්වයි පින්සිදු වීමට ඉගෙන ගත් අපර තිබුණු බොහෝ අගෙනියකම් මග ගරවී ගත්තේ සරසවියේ ඉගෙන ගත්තා කාලයේ කළ සූජ රුක්‍යා හිතිපයක් නිසාය. ඒ මා ගෙදුරු වූ දුදල් තොටුපළු හෙයිනි.

ଶକ୍ତ ମତ ନିର୍ବାହକ ମାଦିନାରେଣ୍ଟିଯଙ୍କ ଲେଖ ଲେଖନୁବ୍ରତ  
ଆଗନନ୍ଦର ଦେଖିଯ କଳ ନିକା ଲିଙ୍ଗ ପ୍ରତି ତଥନରି ଜୁଲା  
ପ୍ରଦଳକ୍ଷ ଲୁବ୍ଧନୀ. ଉଲ୍ଲତ ତିର ବୁ ତିର ପିଲାଯଙ୍କ ଦେଖକ  
ଦ୍ୟାଗେନ ଲେକ୍ ହବିଛ ଆଗନନ୍ଦଯ ଦନ ମା ଦେଖ ତମ  
କଥିନାବୀ ଘରିବିରି ର୍ବିଶେଷ ବିଲନ ପ୍ରଦିନ କନ୍ଧିଲାରୁ,

"මොක්කේ මේ පැන්නෙ, උඩුලත් දුරුවෙන නරකය  
මෙරට වශේ. ආටෝ හියේ. මේ ඉන්නවා මේ නෑ" යැයි  
ප්‍රචිත්ත්වාගැනී

“ହାତୋବୁ ଶିଖନ ଦି. ଲେଣ୍ଡରିଙ୍କ ତିଳାନବିଲେ” ମା  
ପବିତ୍ରଙ୍କଣରେ ଦେବୀରୁକ୍ଷ ହୋଇଥି ଦିବ ଦିନଙ୍କୁ ଛାଇ ମର ଦିନ  
ଦିନିକ୍ ପ୍ରେଇଣ୍ ଜୁମ୍ବା କୁବିକାର କୋଲ୍ପାତିଲିଏ ତରାରି କାରାନ୍ତିକ  
ବିଦ୍ୟ. ଶିଖିତି ପ୍ରେଇକାର ରୂପରୁ 250 ପରମଣ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘ ଶିଖିଲ  
ଅପର ଯେବେବୁ ଲଭ୍ୟାନ୍ତି. ଉଠି ଅମିତରି ପ୍ରେଇଣ୍ ପରିନ୍ତି  
ଦେବକର ପଲିତିରେ ଅମିତର ଉଲ୍ଲଙ୍ଘ ଉପରୁ ମର ଦିନିକିଲିଏକ  
ଅମିତାବ ବିରକ୍ତ ହୋଇଲିଏ ପରିଚ୍ସନ୍ ଉପରେ.

କେବେ ହେଁ ବିଦେସୀ ପ୍ରତିବନ୍ଦିତରି ଶିଖି କଥା କହ ରୈପୁଣ୍ଡଳ  
ପଚାରିଯେ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀଙ୍କ ମାଧ୍ୟମରେ ମୁଦ୍ରାଲେବ ମା ପରିଦେଶକି  
କର ରେଣୁ କ୍ଷିମୁଣ୍ଡରେ ଅଭିଭାବିତ ପ୍ରତ ବିନ କ୍ଷାପନ ଦ୍ଵିନ୍ୟା  
ହେଁବୁଲେବି. ମାତ୍ର ଦେବକାର ପରିବ ହେଁ ଆମାରାବିନ୍ଦ ମା  
ମୁଦ୍ରାରେ ଲିଖିବା କର ଗଲେବେ ଅଭିନାଶ ବିଦ୍ୟାମର୍ତ୍ତି କିମ୍ବାରୁଲ କଥା  
ଦୂରାଧିକାରୀଙ୍କ ପଢ଼ିବା. ମାତ୍ର ଦେବକାର ଲିଖିବା ବୁ ମୁଦ୍ରାଲେ ଲିଖାବ  
ପ୍ରତିବନ୍ଦିତର କୋବିଦିବିର ପଦ କ୍ଷାପିଲେବ ପ୍ରତିବନ୍ଦିତର ଜୀବାରିତିର  
କଥାବିନ୍ଦୁ ଅଭିନାଶ ବିନ ମା ମୁଦ୍ରିତମ ଅଭିନାଶରେ ମିଶ୍ରରଙ୍ଗ

## ମେନ୍‌ଗୋ ତିରମିକ୍କ ହଟ୍ଟାମ୍ଭି

ଅବଶ୍ୟକ ଦେଖିବା

- ලේඛිත්තෙක් සිස්කරී පැකරී 1  
 සිලබෝල්පාය හිමි ජේ කජ් 1  
 නොදින් ඉංච අඩ ගෙධී 3  
 දෙනි ගෙධී දූෂ  
 අදින් පුගල් මෙස භඳී 4  
 විජ්‍ය හිමි පැකරී 1 ( 500 මිල මටර් )  
 ඔප්ප්න් ගෙධී 3-4 ක යුතු  
 වැනිලා තේ නැදු 1

## କୁଣ୍ଡା ଗନ୍ଧିନୀ ଆକାର୍ୟ

“නෑක නෑක අර අඩු කේත් වික නැදුන්හෙ කොහොමදු?”  
කිසිවක් තොපවකා ඇය රික වේලවක් සිටි අතර

"අනු වූහි දෙනීන ලේ....." ගයි ප්‍රවසිතින් විමිලා දුරකථනය විසින්දේ කළයා. ජරුදිවට වෛලව යානී දෙකට අසින්හි වි තිබුණා මතකය. සං තුනහතරට නැවෙමින් මග භාෂින් සිකුණුවූ අතර වෙළුවට වට්ටිටි වෙන හිසිවද සිටියේ නැත්‍ර. රට ප්‍රස්ථා වූහි ව්‍යුත්මාගේ මා ස්කා ගැනු ඔහුම් එකට තොත්තුයි.

କେବେ ହେଁ ତୁମ ଆପଣଙ୍କୁ ବେଳେତିଥିଲୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ତରୁ  
ପଢ଼ି ତୁମେ କରନ୍ତି ତମ୍ଭିରୁ ଯନ୍ତ୍ର କିମ୍ବା ଦେଇଲୁ ନାହିଁ ଏହି ରୀତି,  
ତିଲିତି, ଆହାର, ପିରଙ୍ଗିଟି, ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ, ନାହିଁ ମାତ୍ରିତ ଲା କରନ୍ତିରୁ  
ଦେଖିବାରୁ ଆରାଦିନା କାଳ ଅତର ଲେ ପଢ଼ିପାଇ କିମ୍ବା ତିରୁରୁରାମ  
ମା ସମଗ୍ର ଚିତ୍ରିତୁଙ୍ଗ ପାଇଁ କୋଣେହି ଦେଖିବାରୁ ରୀତି ପେର  
ଦେଇ ଅପ ତିରିବେଳେ ନାହିଁରୁ ଅତର ବିଷ୍ଵିତରେ ପାଇମ୍ବିରେ  
ଦେଖିବାରୁ ରଧାକାନ୍ତ ଦେଖି ନିମ୍ନ ଗାତ୍ରରୁ ତିରନ୍ତମାନରୁ ଅପ  
ତିରିବେଳେ ନାହିଁରୁ ଛିବିନ୍ତ ରଧା ଅତିଥି ନିମ୍ନ ଗାତ୍ରରୁ  
ଅଧିକାରୀଙ୍କି. ଦେଇ ତମ ତିର କାହାରି ରେଖିବାରୁ କାହିଁରୁଠାରୁ  
ତିରିବେଳୁ ତିର ପଢ଼ ମାତ୍ର ରେ ନାହାରି ରଧା ଅତିଥିରୁ  
ଦେଖିବାରୁ ପାଇଁରୁ ଏହି ରୀତି ଅତିଥି ପଢ଼ିପାଇ କରନ୍ତୁ ଏହି ରସାରୀ  
ଦେଖିବାରୁ କାହାର ମେଲିଯାଇ କାହାର ମେଲିଯାଇ ଏହି କାହାର  
ଦେଖିବାରୁ, ମାର୍ଗିତାରେଲେବେ କାହାର କେବେଳେବେ ଦେଖିବାରୁ  
ଅତର ଅଳିକାରେ ଦେଖି କାହାର ଗାତ୍ର ଏହି ଅତିଥି  
କାହାରିର ପାଇଁରୁ ଏହି ଉଦ୍ଦର୍ଘ ଏହିଲେବେଲୁ କାହାରିରୁ  
ପାଇଁରୁ ଦେଇ କାହାରି ଅପରା କାହାର ମେଲିଯାଇ ଅତିଥାର କୁବି  
ଦେଖିବାରୁ କାହାରି କାହାରି କାହାରି କାହାରି

දැය විසඳු කරගෙන මා දෙසත්, කිසේ මෙයිස දෙසත් බලා සිටී අම්මාගේ දැසන් වැටුණු කළු ඩින්, විය ඇයට ලබුණු තොගුම උපක්ෂිතනය වෙත් පැවතු අම්මා මා තරගේ වැඳුදු ගත්තිය. එවා මට දැනුණු අගේ සුවඳ විද ගැනීමට අද මට බොහෝ කාරුගක් බලා සිටීමට සිටුව ඇත. ඇයගේ ක්වත්තා ඇසෙන් තොගු මට දුරක්ෂනය දෙස බා සිටීමට සිටුව ඇත. මා ඇ නැත්ත් අද බොහෝ ප්‍රතිඵලි ඇත.

Shikifood

thisu.shika@gmail.com





# TB KNOW YOUR RIGHTS

**TISSA BOYAGODA, LLM**

Barrister, Solicitor & Notary Public  
Former Staff Lawyer in Criminal and Family Law  
with Manitoba Legal Aid, Former Judge, Sri Lanka

**Areas  
of  
Practice**

Criminal Law  
Family Law  
Real Estate  
Immigration Matters  
Civil Litigation

Small Claim Court Matters  
Power of Attorneys  
Last Wills  
Notarizations



GET ALL YOUR LEGAL QUESTIONS ANSWERED

1965 Britannia Road West, Suite 208  
Mississauga, ON, L5M 4Y4

100 Consilium Place, Suite 200  
Scarborough, ON, M1H 3E3

TEL: 416.627.6090  
FAX: 289.997.3426  
EMAIL: tboyagoda@gmail.com

[www.tissaboyagodalaw.com](http://www.tissaboyagodalaw.com)

විශාල සින තිය පහතේවා මිකිය...

දෙසැම්බර්

8

රාත්‍රී 7:30ඡ

**MAJA PRENTICE THEATRE**

Mississauga

USA CONCERT

November 18, 2017  
First United Methodist Church  
Ypsilante, Michigan, USA



සැම්ව වෘද්‍ය ව්‍යව්දය  
රුම්බිං නෑර්තන  
සමග

ආර්ථික ඉන්දිය ගායන කිල්පිත්  
Mohua Parial හෝ සහභාගිත්වයෙන



TICKETS

\$25

\$40 Reserved (Limited)

West End Temple (905) 891 8412  
Asoka / Brampton (647) 286 6925

Sarath / Scarborough (647) 342 7651  
Ananda / Hamilton (605) 304 4552



[www.facebook.com/Sathsara-264496077058451](http://www.facebook.com/Sathsara-264496077058451)

**සත්සාර**  
**2017**

විදුල් සර ඩිජිට්ල් සැර්වර

චින්චිරයේ කළාපයේ ආණ්ඩුකාර්යරිය  
Hon. Elizabeth Dowdeswell වෙතින්  
ගෞරුව සම්මානයෙන් පුද ලද

සරත් කුමාරසිංහ  
කාලීනවේදියාත්මකෝ

එක පුද්ගල ගායන සහ වාදන ප්‍රකාශයේ  
මුවක දැඟ අත්දැක්ම









## ଅନ୍ତିମାଳ ଆ...

18 වන පිටුවන්

වෙන්දේසියකු පූරුෂ 20,000 කට (අඟ.මොලර් 26,000) වේකින් ඇත් මෙම නග්තල් පත මිල දී ගෙන ලංසුකරුවා කුවුදුයේ අනාවරණය වේ. 1843 විසංරුද්ධ හෙත්ර කේර්ල් ගොරුල් විසින් ව්‍යෝ තුළ නැත්තු නෑත්තු පෙන්වනු ලබයි. 13 ටැර සේ.ම් පුලුලින් භා දින්හි පුත් වේ නග්තල් පත හෙත්ර කේර්ල් විසින් දිඟුලේ මෙන්තුනිය වෙත ව්‍යාචන ලද්දකි. සුබ්බේපලෝග් පැළුඳාවෙහියේ පර්මිතරා තුනක පිරසන් ව්‍යෝ නග්තල් රාජී හොරුකා බොගන්නා ආයුරු ප්‍රධාන ව්‍යුහයෙන් දිලු මිනිසුන් නග්තල් හොරුකා යුත්ති විදින අයුරා දෙපස ඇති අනු ව්‍යුහ දෙකක් මිලුන්හි විසින් ව්‍යුතුන්ය නර ඇත. මෙය ව්‍යුතුන්ට් කොට ඇත්තේ ජේන් හොරුල් විසිනි. මෙම නග්තල්හි පැහැන පිටපත් 1000 ඡ් මිලිම්ටරියි පාහාරුවර මූල්‍යානු කොට විකාශ මිලිම් 1 ක රාතුන් ව්‍යුතුන් පාහාරුවර ඇති අනරු ස්කුල මිලිම් 1 විකාන් දැනු යාමානා මිනිසුන්හි ගනිපතා වැඩුපාකට සාරාන විස්තරක් හෙදීන් නග්තල්හි පැහැන මිල දී ගැටුම දිනවින් පානියටම සිම් වුවත් විය. විදා වියේ විභූත නග්තල්හි පත් 1000 අභර්න් ව්‍යුතුම්භායියේ ලෙවු ඉත්‍රව් ඇත්තේ නග්තල් පත් 12 ක් පමණකි.

ଆତମରକୁ କୁମାରଙ୍ଗ ବିଦେଶୀଙ୍କ ଅତର ନହେଲୁ ଛପ  
ପାରୁଣି ପତ୍ର ରକ୍ଷିତ୍ୟ ଆବ୍ୟନ୍ତ ବି ଆତରେଣେ 1875 ଦି ଲିଖ  
ଅତର ଶିଳେକ୍ ବିଦ ଦିଲାଖିତ ପରିଚ ଅତର ଭୁଲିମାର୍ଗ ବି  
ଜୁବେଲୀପତ୍ରୀରେ ଭାବୀବ୍ୟନ୍ଦ ଲୋକ ପାରିଲି ଆଜ. ପ୍ରେମନ୍  
ପ୍ରାକିନ ଉଦ୍ଧବ ଉଦ୍ଧବିପରେଣ୍ୟ ବୁ ତ୍ରୈ ପ୍ରତିହାତ୍ମକ ରିଚିନ୍ ମହା  
ପରିମାନଯେଣେ ନହେଲୁ ପତ୍ର ନିତ୍ତାବନ୍ଦ କୋର ଆତରିକାବ  
ପ୍ରାର ବେଳାରୁମରିବ ସମଗ୍ର ନହେଲୁ ଛପ ପାରୁଣି ଲନ୍ତମାଧ୍ୟ  
ତଥାତିରମିତିନ ତୋରି ଆତମରକୁନ୍ତିରେ ପାରିଲା ଦରି.

වේදී අරංජුනු නත්තල් පත් වෙළඳවම අද ලෙට  
අනිඹැයින් ලාභ උපයන වන්තාරයෝ වී ඇත. සුභපැංචි  
පත් කේමාත්තයේ ඉහුලින්ම වැඩඳුනීම Hallmark වැනි  
සමාගම්වල නත්තල් සමයේ ආදායම පිළිබඳව සලකා  
යැංකිමේදී මෙම විර්තමාන නත්ත්විය සිතාගත හැක.  
නත්තල් සහ අලුත් අවරුදු සමයේදී වෙළඳපොලෙන් ඇති  
සුභපැංචි පත් ඉහුලුම සපුරාලිම සඳහා ඇවර්කාව තුළ  
පමණක් සුභපැංචි පත් සඳහා සම්මූහීම් 3000 කට අධික  
සංඛ්‍යාවක් වෙති. 2011 විසඳේද වික්සන් ජනප්‍රයා තුළ  
පමණක් නත්තල් පත් බ්ලිම්ප් 2 ක් අලෙවී වී ඇත්ද ඔවුන්  
සඳහන් වෙන අතර එර්ට වාර්පික්ව සිල්ඩලර් අලෙවී වන  
සුභපැංචි පත්වල ඇස්ස්ටමේන්තු ගත ආදායම බ්ලාජර්  
මිලියන 7.5 බ් වෙනසේ පැවතේ. මෙම ආදායම් සියලුයි  
50 කට අධික ප්‍රමාණයෙන් නත්තල්, වෘත්තියින් දිනය,  
මුවවර්තන්ගේ දිනය වෙනුවෙන් විකිණීන කාඩ්පත්ව්ලින්  
ලැබේයි.

හත්තේ පත් සහ ඇමරිකාවේ දෙපල මත්ස්යරය  
අතර අන්තේද කොළඹෙන සඩුදෙනමක්. අමුරිකාවේ  
පනාධිපතිවරයෙහි වූ Calvin Coolidge 1927 දී පළමුවට  
නත්තේ පතක් මතින් ජනතාවට සූජ පතා තිබූ අතර  
ඡ්‍යුල්ගේ අත්සන සහ දෙපල මත්ස්ය ප්‍රිතිනය සඳහන් ව්‍යු  
සූජ පැවතුම උර ප්‍රාය පළමු සියලුම ප්‍රවාන්තයෙහිව පළ  
ජ්‍යුල්ගේ විම අඟරුම් සංශෝධනවිත් කර තිබූ. 1953  
දී ජනාධිපති Dwight D. Eisenhower පළමුවට  
කොළඹෙහි සිංහයෙන්, තාහාන්තිවරයේ සහ අගෙනුන්  
සේල්චාවලට යුතු ප්‍රදේශලයන් සඳහා දෙපල මත්ස්ය ප්‍රිතිනයෙන්  
නත්තේ පත් තැබුලදී කර යැව්ම ආර්ථික කර  
ඇත.



නත්තල් සියා

ନତ୍ତର୍ଲ ଦ୍ରିଣାଦେହ୍ ପ୍ରଶ୍ନ  
ଦୂରେବିନ୍ତର୍ଗେ ଲୋକମ ଦିଲାପୋରୁତ୍ତରୁଥ ନତ୍ତର୍ଲ ଜୀବାତେ  
ପାଇମିଳିଲିଦି. ନତ୍ତର୍ଲ ଜୀବାତ ଦିନିଲୁ ଆଖେନ୍ ଲୁକ ନତର୍ଲ  
ପୋଛି ଲୁଙ୍କ ଲେ ଖିଲ୍ଲାପାଦ୍ୟ ଭୁଲ ଶିଥିଲ ଲେବି. ମେ ଲେ ନତ୍ତର୍ଲ ଜୀବ  
ରିଲିଭିଟ୍ ତୋରନ୍ତରାଦି.

ନହିଁଲେ ଦୀର୍ଘ ପିଲେରେ କାରିଣମି Santa Claus ଏବଂ  
ସାଙ୍ଗକୁଳ୍ପାଦ ଲ୍ରିଟିନ୍‌ମି କ୍ରିକେନ୍ୟେ (ଲିରିଟିନ୍‌ମାନଙ୍କେ ମେଲ୍ ଭାରତିକାର  
ଅସବ୍ରତ ପରମାନନ୍ଦ ଲେଜ ପରିଵିତ ବିଲା ଆଶାରୁଲିନ୍ ପାଖକାନ୍)  
ଆରମ୍ଭିତ ମୁଁ ବିଲ ପ୍ରକାର କରନ୍ତୁଙ୍କ ପ୍ରତିବିଲ୍ ପିଲିବଲ୍ ହେଲେ  
କିମ୍ବା କାହିଁ କାହିଁ ହୋଇଥାଏନ୍. କେବେଳେ ପ୍ରତିବିଲ୍ ପିଲେ ପ୍ରକାର ବି  
ନହିଁଲେ ଦୀର୍ଘ ପ୍ରାତିବିଲ୍ ଗେତ୍ର ଆର୍ଦେଶେ ୫ ଲେଖି କିମ୍ବାବେଳେ  
କ୍ରିକେନ୍ ମିଳିରୀ ନାମି ପଲ୍ଲାରେ ପିଲିବିଲ୍ ବୁ କାହାର ନିକୋଲେଲ୍  
ଦିଶେଲେନ୍ଦ୍ରାମ୍ ମୁଠ୍ର କରନ୍ତୁଙ୍କ ଯିବାରେ ମରି କାହାର  
ଦିନକେନ୍ଦ୍ରାମ୍ କରି ତିରିକାରୁଙ୍କ ବୁ ନିକୋଲେଲ୍ ଭୁଲ କାହାର  
ବିଲକୁଳ୍ପାଦ ବୁ ବିଲ କିମ୍ବାବେଳେ କଥା ରାଖିଯାଇ ଆଏ, ଓହୁ  
ବୁଦ୍ଧି କଥାବିନ୍ ମେଲେନ୍. ପରିରୀ ନାମି କିମ୍ବାବେଳ୍ କିଲିବିଲ୍ ବୁ  
ଦିଲିଦ୍ ମିଳିକେନ୍ଦ୍ରାମ୍ ବିଲିବା ବିନ ବିଲଙ୍କେ ଦ୍ୟାନିକୁଳ୍ପାଦ ନିଲେନେବୁ  
କିମ୍ବି ଆଏ, ପାଇବେଳ୍ ଅନାମିଲ୍ ତିର ବେଳ ତିକୁ ଲେ ଦ୍ୱିର୍ବ୍ଲେପର୍  
ଦ୍ୱିଦ୍ଵାରା ଶହକରାରେଲ୍ଲା କୋଇବାକୁଳ୍ପାଦ ହୋଇଦେଲ୍ ଲେ ମିଳିକା  
ଦୁଇମାନ୍ ରୁଦ୍ଧିର୍ କର୍ତ୍ତରାଜ କରନ ବିଲ ଭୁବନେଶ୍ଵର ନିକୋଲେଲ୍  
ଭୁଲ ରତ୍ନକାଶ ମର୍ମ ଭୁବନ୍ ରାତ୍ରି ଭୁବନକ୍ଷି ଦିଲିଦ୍ ମିଳିକାର୍  
ନିଲିବେ ଦ୍ୱିକିମ୍ବାବୁଲେଲ୍ଲା ଦେଖାଲି ଦିଲ ଆଏ, ମେ ମୁଳିନ୍ ରେ  
ମିଳିକା ତମ ଦ୍ୱିର୍ବ୍ଲେନ୍ ବିଲିବ କର ଦ୍ଵାରା ଆଏ, ମେ ଆକାଶର ଦ୍ୱି  
ଦ୍ୱିପତ୍ରର୍ ଦ୍ୱାରାବିନ୍ କଲିବା କନନ ଚରିତ ବେଳା ଦ୍ୱିମରିଦ୍ ନିକୋଲେଲ୍  
ଭୁଲ ଭୁଲ କ୍ରି ଭୁବନ୍ କାରୋତ୍ତର ଭୁବନକ୍ଷି ଦେଇ ଯାଏ କିମ୍ବା ନହିଁଲ୍  
ଦୀର୍ଘକେ ବିଲିର୍ବ୍ଲେଲ୍ଲା ବିଲ ବୋଲେ କାହାରୁଲ୍ ଶ୍ରୀଯେ ଆଏ.

ଲଙ୍ଘାରେ ଦୂରପଥରେ 'ନିରତକୁ କିମ୍ବା' ଲେଖ କାହାରେବେଳେକୁ  
ବଲନ୍ତବେଳେଟା ହେଉ ପିଲାଇ ଏଠାକୁ ଛିନ୍ନ ବଲନ୍ତବେଳ ନାହିଁ  
ରୁକ୍ଷିଣି. ଉତ୍ତାମେହେତେ 'ଦିଲାଜୀ', ପ୍ରାଚୀଯେତେ 'ପେରେ  
ନୋଯେଲ୍', ପିଲାହରେ ପରଦାତିଯେତେ 'ଲାଦାର୍ ବ୍ରିଜଲାଦ୍',  
ଶେରିଲ୍ ପାରିଲ୍ ପାରିଲ୍ ପାରିଲ୍ ପାରିଲ୍ ପାରିଲ୍ ପାରିଲ୍ ପାରିଲ୍,  
ନାହିଁଲୁହାରୁ ଲାହାରୁ ଲାହାରୁ ଲାହାରୁ ଲାହାରୁ ଲାହାରୁ,  
ବେଳମୁହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ,  
'ପ୍ରାତି ମାତ୍ରକିମିଲିଲା', ରୁକ୍ଷିଣିରେ 'ଲେପ୍ରେଟକୁ ଲୋରେଟ୍' (ମେଣ୍ଡି  
ଆରୁତ ତିମ କିମ୍ବା ଯାହାନାହିଁ), ବୁଦ୍ଧିଲାଙ୍କ, ଅରପରିରେନା ଲାହାରୁ  
ରୁହାରୁ 'ପାତା ନୋଯେଲ୍', ହୋରେଲ୍ 'ପ୍ରାତି ବିନ୍' ଲେଖନ୍  
ପିଲାଇ ନାମିଲାନ୍ ଛିନ୍ନ ବଲନ୍ତବେଳେ.

ନବୀତରେ ଦ୍ଵିତୀୟ ରାତରି ଅର୍ଥରେ ଲମ୍ବନେ ତିମ କରନ୍ତିରଙ୍କ  
ନାତି ବିଲ ଅପି କୁରୁରାତେ ଦୁନ୍ତକୁ ଦେଖେନି. ତେଣୁ କାରନ୍ତିର  
ଆଜିରେହା ଯାନ୍ତିରେ ପିତି ଲୁପ୍ତ ୨ ଦେଖେନି. ତେଣୁ ପିତିଲୁପ୍ତରେ  
ନାମିଦ ଅଭ୍ୟାସ. ବିଲନ୍ତରେ ନାମି ପିତିଲୁପ୍ତ ଅର୍ଥରେ ଦୂରାଳିରେ  
କାବ୍ୟଙ୍କୁ ଦେଖିଲୁଗରେ ହୁଲୁକୁବୁ ବିଶିଷ୍ଟ ତିରାଳାମ୍ବନ କର ଆତି  
ଅନର ରିପ ଅନ୍ତର ଲେଟଙ୍କେ ଦୁରିତଙ୍କ-Dasher , ନାରିର କ୍ଷିରିତ୍-Dancer, ଅଞ୍ଚିତଙ୍କେ ହେ ଏବି ପିତିଲୁପ୍ତ ଦୁରିତଙ୍କ-  
Prancer, ନର ଲେଟ-Vixen, ଲେଟ୍ ତରିନ-Comet,  
ଦ୍ରୋମିକି ଅଧିବିତ ଦେଲି-Cupid, ଅନନ୍ତ(ବିଲ ତାତାରେଲୁହି)  
Dunder, ବିଲିଲି(ବିଲ ବିଜନ) Blixem, ଉତ୍ତି ଯୁଗ୍ମିଭୁରୀ  
ନାମିଲିଲିଙ୍କ ବିଲନ୍ତ ଲାଲପାତା ଅତି. ତେଣୁ ପିତିଲୁପ୍ତରେ ଅନର ଦ୍ଵିତୀୟ  
ରାତରି Rudolph ମିଳ ଅନର ଦିଲ୍ଲାଙ୍କେ ହାତାର ରଠ  
ଅନନ୍ତଙ୍କେ ଦ୍ଵିତୀୟ ରାତରି ବିଲିଲି ଦୁରିତ ଦୁରିତ ହେ.

ନାହିଁଲ୍ଲେ ଜୀବ ହେଁ କାହାରେ କାହିଁଲ୍ଲେ ଦେଖି ଯାଦି କି ପଥିନୀତି ଛିଲୁଗେ ଦେଵରଙ୍ଗଯ ଅପ ଜୀବିତ ଉଚିତ ମାରେ । କୁଳପରାଜୟ ଦ୍ୱାରା ଯୁଦ୍ଧରେ, ଲୋକ ଦୂରରୁଦ୍ଧ ଏବଂ କବିତାରେ କହ ହେଁବୁବାର ତୋରେଇବୁଦ୍ଧି, ଲାଲ ବ୍ରିଜ କାଳିବୁଦ୍ଧି ପ୍ରାଣିବୁଦ୍ଧି ଆଶ୍ରମ ତିରିର  
ଜୀବିଲୁଦ୍ଧ ଉତ୍ତରିନୀତି ଜୀବିନ ପ୍ରିଯମାମ ଲାଲ ତିରିଯେବୁ ଅପ  
ଦନ୍ତନୀ ନାହିଁଲ୍ଲେ ଜୀବ ଲେ । ସିନେତ ନାହିଁଲ୍ଲେ ଜୀବ ଆରିନିହାରେ  
ଜୀବିମ ମେ ଦେବରଙ୍ଗପଦ୍ମନାଭ ଜୀବିଯେବ ନୋବିନ ଅନ୍ତର ଛିଲୁର



ହେଲ୍‌ଫିର ଵିଶିତ ଅଛି ଲଦ ନତ୍ତାଳେ ଦୀର୍ଘ କାହିଁଲେ କାହିଁଲେ  
ହୋଇଥାଏଇ ବିଶିର୍ତ୍ତରୁଷାଙ୍କରେ ବୁଝାଯା ବୁଝାଯି ଅତର ନତ୍ତାଳେ ଦୀର୍ଘ  
ବିଶିର୍ତ୍ତ ପରାମର୍ଶ ଆମ୍ବିଲ କବି, ତୋର୍ଚ୍ଛି, ସପର୍ତ୍ତ ଆଖିର୍ବେଳିମଧ୍ୟ  
କିନ୍ତୁକର ରିବନ୍ତି. ବିହେତ୍ ମେଲି ଦୀର୍ଘଲମ୍ବ ପରଦିଲିନ୍ତିନ୍ ରୁକ୍ଷ  
କବିଯ, ରତ୍ନ ହୋଇର୍ଯ୍ୟ ଜଣ କାହିଁ ଦୂରି ଜଣିବ ନତ୍ତାଳେ ଦୀର୍ଘ  
ଜାମଲେଇଠିମ ଉନ୍ନାର ବିଦ.

සංම දෙයක්ම වානිරත්තරණය වන ලේඛන තුළ  
නැත්තල් සීයටද මූල් ගැලවුමක් තොටුවනි. වෙළඳ භාත්සි  
ප්‍රවාරුන්ගේදී වර්තමානයේදී තෙවෙම අධිරාම්පියිල් නැත්තල්  
ප්‍රවාහන ප්‍රතිඵලිය ගෙන තොටුවනි. 1848 දී නැත්තල්  
සීයෙන් රුහු පැන ශේෂකර තොටුවිය ගෙන ප්‍රතිඵලියෙන්  
විර්හාවන් කොට Sugar Plums රක කාවේලි ඇත්ත්වීමට  
යොව තිබුම එක් උඩන්තරණයකි.

କୋକାକୋଲ୍ ଓ ମାଟାଗର ଲିଡ଼ିଙ୍ ତମ ପ୍ରକାରରୁ କରିଦ୍ୟନ  
କଲା ନାହିଁଲେ କିମ୍ବା କୋକାକୋଲ୍ କାହିଁଏ କଲେଣ୍ଟ ଥିଲୁ,  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

1920 දී කොකාකේලු සඳහා නත්තල් සියා ගෙදාගැනීම අරඹා ඇති අතර මූලික විජිත ගෙදාගෙන ඇත්තේ හේස්ට් ඇඟිල බැරෝරුම් සේවරුපයේ නත්තල් සියාවිස්. පසුව 1930 දී විෂු ශ්‍රේෂ් පෙළඩී මිස්න් විසින් තිරුමාණය කළ විහෙකුදකාම් නත්තල් සියා විෂුයක් කොකාකේලු වෙපුද දැන්වීම් සඳහා භාවිත කර ඇත. 1931 දී D'arcy Adevertising Agency වෙත කොකාකේලු දැන්වීම් සැදුම හාරු වීමත සමඟ වහි විතු ශ්‍රේෂ් පියෙකු වූ Haddon Sundblom විසින් නත්තල් සියා ඇද ඇත්තේ Clement Clark Moore's විසින් 1922 උරුහන ලද A Visit From St. Nicholas නම් කරියට අනුකූලව බව සඳහන් වේ. 1931 සිට 1964 දක්වා සහ්යිනිලෙම් විසින් නත්තල් සියා විවිධ ආකාරවලින් ගෙදාගැනීම් සඳහා නත්තා ඇති අතර සිතකරුන්හින් කොකාකේලු බේත්තාලයන් ගැනෙන බෙතන නත්තල් සියා, දුරක්වාවලින් ප්‍රාග සිට් ඒ මත ඇති කොකාකේලු බේත්තාලයන් දෙන බිලා සිට්න නත්තල් සියා, කොකාකේලු පිරිවූ පෙරිටියක් බැඳුගෙන වන නත්තල් සියා, සෙල්ලුම් බිඩු මැද ඉදාගෙන කොකාකේලු පානය කරන නත්තල් සියා වැනි විවිධ වූ අකාරවලට විම රාව ගෙදාගෙන තිබුන්.

# MONEY PROBLEMS?

මධ්‍යගේ සියලුම තාය  
ඡාක් කුඩා මාසික වාරිකයකින්  
වෙතෙන

මධ්‍යගේ විමෙන්න....



- මධ්‍යගේ බැංකු අයිරාව (overdraft) සෑම විටම හාටින කරන්නේද?
- ඔබ යොහොමු නිර්තව සිටින විටත් නිවෙසේ පසුවත විටත් නිර්තුරුව  
තුළ හිමියන්ගේ තරුණ හිරුහැරවලට ලක්වන්නේද?
- ඔබ නිවාස කුලිය, නිවාස උගස් වාරිකය හෝ වාහන සඳහා වන ගෙවීම් වෙනුවෙන්  
බලවත් පරිනැමයක් දරන්නේද?
- මධ්‍යගේ විවාහය සම්බන්ධයෙන් හෝ සෞඛ්‍ය ගැටුව නිසා මූල්‍යමය ගැටුවලට  
මුහුණ පා සිටිදා?
- මධ්‍යගේ යාය තක්සේරුව (credit rating) සෑම විටම අන්තර්කාර මට්ටමක නියුති යැයි ඔබ සිතහාද?
- මධ්‍යගේ වාහනය, නිවාස, RRSP, වකාපාර කොටස් හා වෙනත් වත්කම් කොටස මොනොතක හෝ අනිම් වේ  
යැයි ඕයෝන් පසුවෙන්ද?
- ඔබට විරැද්‍යාව උකාව තියෙළ පහවා ඇත්ද?
- ඔබ කැනඩා රුපය හා සම්බන්ධිත ආදායම් මද ගැටුවලුත් පිහිටිව පත්වී සිටිදා?



ඉහත ප්‍රශ්නවලුන් එකකට හෝ පිළිතුර 'ම්වි' යන්න නම් ඒ සඳහා විකළුම් ලබා ගැනීමට වහාම අත හමුවන්න

**Scarborough / Downtown Toronto: 416-489-2000**

**Mississauga / Brampton: 416-650-5400**



**Mark Shamly**  
Sinhalese Consultant

Proudly Served over 10,000 clients since 2004

Visit : [GtaCredit.Com](http://GtaCredit.Com)



**Ajay Oberoi**  
Government  
Certified Counsellor

*Whether you'll be travelling, planning your retirement, or creating that extra bit of security  
for you and your loved ones, the one thing you will need above all else is peace of mind.*

**Trust a dedicated person for all your Insurance and Investment needs.  
Here is what I cover**

**INSURANCE**

- > TRAVEL INSURANCE
- > SUPER VISA - HEALTH INSURANCE
- > VISITOR VISA - HEALTH INSURANCE
- > LIVING BENEFITS: CRITICAL ILLNESS, CANCER GUARD, LONG TERM CARE, DISABILITY INSURANCE
- > PERMANENT LIFE INSURANCE: UNIVERSAL LIFE, WHOLE LIFE, TERM 100
- > TERM LIFE INSURANCE

**INVESTMENTS**

- > RRSP INVESTMENTS
- > TFSA
- > RESP

**Insurance Sales Representative for all your health and life insurance needs and investments.**

CALL VICTOR GAMAGE  
304 MILNER AVENUE SUITE 904  
SCARBOROUGH ON M1B 3V4  
OFFICE: 416 298 3448  
MOBILE: 64 780 2853  
EMAIL: vgamage030azc@wfgmail.ca



# IMPERIAL MORTGAGES INC.

## **Residential Mortgages, Commercial Mortgage, Refinancing, Second Mortgage, First Time Home Buyers**

Refinancing: consolidate your debts to improve cash flow turn your home equity into cash when you need it most (home repairs and renovations, education financing); earn a return on your home equity through investments



Self-employed Non-income verifiers Credit issues New immigrants

## **Abby Sri Haran**

Senior Mortgage Specialist

Tel: 416 818 1633 Fax: 905 888 6201

Email: abby.residentialmortgages@gmail.com

Licence # 10782

# ANOMA PERERA

Barrister, Solicitor & Notary Public  
(Attorney-at-Law, Sri Lanka)

● **REAL ESTATE - Residential & Commercial**

● **WILLS & POWERS OF ATTORNEY**

**EVENING & WEEK END CONSULTATIONS  
AVAILABLE BY APPOINTMENT**



## **ANOMA PERERA LAW OFFICE**

**2985 Drew Road , Suite 216, Mississauga, Ontario. L4T 0A4**  
**Telephone: (905) 673-5665**      **Fax: (905) 673-1682**  
**e-mail : anomaperera01@gmail.com**

# ක්‍රිස්තුලංකා මහ රුක්මියාන්ස් සුදුරුව තෙබව චෙක ප්‍රාග්ධන

- ආචාරය විවිධීව්. ඒ. අඛඛිසින්හු ජාතික ප්‍රස්තකාල හා ප්‍රෝලේඩ් සේවා මණ්ඩලයේ සහායි

ଇତାର କୁଳିନ୍ତି ଛି ଲଙ୍ଘାଲେ କାହାରେ କାହାର ଅନୁଷ୍ଠାନିକୀୟ ନମି କିମ୍ବା  
ଅତରେ ଅତିଥିରୁଦ୍ୟନେମି ଶିଖିବିଲେବିନିମି ରୁଣପାଲ ମଲଲେଖେକର  
କୁଳମ. ରାଜୁ ପିଲିବିଲ ପିଲିଧାର ପିଲିମିଳ ରାଜୁଙ୍କେ ଵରିତ କନାବ  
ଦୁଇରିପତି କିରିମିଳ ଦୁଇ ପାହଙ୍ଗୁଙ୍କ. ଲାଇକ ପିଲି କା ଵରିତ  
କନା କୋତେବୁନ୍ତି ଲାଇକେ ଦିଲ ଅତ. ଲାଇକବୁଲ ପିଲିତ ଛି ଲଙ୍ଘାଲ  
ପିଲି ପ୍ରାଚୀ କୋତେଲେଇବିକ ରାଜୁଙ୍କର ଯାଇ ହେଁ ଅକାଶ  
ନିର୍ମିତ ଶିଖି ଅର୍ଦ୍ଧ ପଲାନ୍ତିରୁଦ୍ୟ ପିଲି ମେ ତେବେଳିକାରେ ଦେବୀଙ୍କ  
ଦ୍ୱାରା ପରାର୍ଦ୍ଧ କାନ୍ଦୁ 21 ଲେଖି କିମ୍ବାଲିକି ଉତ୍ତରିକାରେ ନିର୍ମାତାଙ୍କ  
କାହାପରିଷଦ୍ୟ ଥିଲ ତଥା ଲୀଳା ପିଲି ପଲାନ୍ତିରୁଦ୍ୟଙ୍କ ସିଂହ ଲାଇକନ୍ତି  
କୋର ଦୁଇକେମିଳ ନମି ଶିଖାରି ପହଞ୍ଚାନ୍ତି କାହାରଙ୍କ କୋତେବୁନ୍ତି.  
ପିଲାଙ୍କର ଲେଇନ୍ଦ୍ରାକାର କାରାନ୍ତି ନମି ଅଧ ପିଲି ରୁଣପାଲ  
ମଲଲେଖେକର ପିଲିତ ଅପାରେ ବୈନିତିରେ ରାଜାଙ୍କର ଉତ୍ତରିକାରେ  
ଥିଲ ତଥିନ ଲାଇ ପ୍ରାପିତ କାହାରେ କାହାର କାହାର  
ନୋଟାର୍ଟିଲ୍ୟ.

මෙන් විකසීය අටුවාගේ වසරකට පෙර පානදුර පුද්ගලයේ සුපකුතා අඟුරුවේද වෛද්‍යවරයුණුගේ ප්‍රතිඵල පැවතියා මෙලෙවූ ව්‍යුහ දුටු මුලතෝරු ජෝර්ඩ් පිරිස් කුමරත්ව (පුද්‍යව ව්‍යුහ නම වෙතත් කොට තුනාලා පියසේන මෙලෙස්කර නම ගත්තේයි.) පානදුරේ ගාතත පේන් විද්‍යාලයින් විටැතින් කොළඹ වෛද්‍ය විද්‍යාලයින් රිං ලේ ලේඛ පුද්‍ය බොඟු වෙශ්ඨ පැඩිවරයෙකු විටත්තේ තොරු පැහැර පත්තියේ වෛද්‍යවරයි (ලේඛනරු) වන්නටටය. සිය පියාත්ත් ඇසුලතුන් ස්ථෙවෙන්සුහානෙහුරු සිහෘපා, පාලි, සංක්කාසන පාසලින තොටුට ඉංග්‍රීසි සහ ලතින්දු ඉගෙන සිටී තරුණ ජෝර්ඩ් පිරිස් වෛද්‍ය විද්‍යාලයේ ගත කළේ විකම එක වසරක් පමණි. ඒ මුළු විසරුදීම ලැබිත බි.ඩී. උපධියට පෙනී සිට පමණ වන විට ඕනෑම් විසරු විසරය අවුරුදු 19 ක් විය. අනුතුරුව කොළඹ ආනත්ත විද්‍යාලයේ ඉරුච්චවරයෙකු වශයෙන් සේවකය මැදමුණු ඕනෑම 1923 සිට 1926 තෙක් විශ්වාස්ථානයට ගැනී ලැබුන් විශ්වවිද්‍යාලයෙහි අධිකාරය කිහිපුවල තිබූවෙන්ය. විමි ගාස්පුරය (MA) උපධියෙන් උරුණනපත : P.h.d) උපධියෙන් දිනාගත් ඕනෑම ඉත් පිටත පැවතින්යේ මහා පාස්ඩ්‍රිනාත්‍රම හිමි සාධා උගුණතා පැවතියාය. ඔහු උරුණනපත උපධිය සඳහා ඉදිරිපත් කළ නිඛන්ධිය වූ The Pali Literature of Ceylon නම් වූ කානිය වින් විෂය පිළිබඳව ව්‍යුහක විශ්වවිද්‍යා සාස්ථා කානිය උරුණ පිළිගත ගැනීම් ලැබින් විශ්වවිද්‍යාලයේ ඕනෑම් ස්ථානයෙන් සාම්මුන්දායින්ද පිළිම උගුණවා.

1926 දී ලංකාවට පැමිණි සිඹු කොළඹ නාලන්දා විද්‍යාත්‍යාලයේ විද්‍යාත්‍රේලි තහනුරු පෙම්බු අතර රේඛ වසරකට පසු කොළඹ විශ්වවිද්‍යාල ගාස්ටු ගාලුවේ හෝට් ප්‍රතිච්‍රිත්‍යාලි විශ්වවිද්‍යාල සිංහල-ජායා-සංස්කෘත තහනිකාවාරිය තුනකුරුවේ පත් වේ. එහිග්‍රැන් ගැනීම් මිනින්



ବିଭିନ୍ନ କରି ବିଶେଷ ମୋହନୀ କିମ୍ବା

ඩිජිතල් පුද්ගලික සාකච්ඡා වෙත තබා ඇති මෙයින් සඳහා විසින් ලියන ලද කාන්ත් දෙකක්හි යුතු The Dictionary of Pali Proper Names නමැති කෘතිය ලේක් පූරීත වුවයේය. මෙම කෘතියට ගෙරව් හරින් ලුණුවින් විශ්වව්‍යාපාල මිංහා 1938 දී උරුණු සඳු (Litt.) පළයියි පිරිනැමිය.

1948 දී ඔහු විසින් සම්බාදිත මලරෙක්කර  
 ඉංග්‍රීසි-දින්හා ගෙවැනුකොළ ඇංග්‍රීසි උගේන්නා සිංහල  
 දුරටත්වට ව්‍යාපිත ඇත්තා අද දැවැනුව මහතු පිට්ටව්‍යාලුව්  
 පවතී. 'ඉංග්‍රීසි ඉගෙන්මේ ආකෘත්ව අත්තවූන්ගේ  
 ප්‍රයෝග්‍යන් සඳහා අංගම්පිට්‍රේන් ඉංග්‍රීසි-සිංහල  
 වෙශ්වාක්‍යක් නැති වේම මෙමක් පැවති බවත්  
 පාඨ්‍යවති. මේ පොත සහය කරන ලද්දේ ඒ පාඨ්‍යවති  
 පරිමාසියේ බලාපාරොත්තුවති' යනුවෙන් ඔහු විජි  
 ප්‍රස්ථාවනාවෙහි සඳහන් කර ඇත. මෙයෙන් තවත්  
 කැඩින් තේපයන් රටිනා කොට දේශීය පමණක්  
 නොවා නොත්තාරුයෙන් ගෙවාවානි පැතු වූ මෙමත්මා  
 1924 දී නිතිවර්සිට් කොලිජයෙන් සිංහල-පළා-  
 සායන්සික මධ්‍යවර්පා පදනම්වාටින් පෙරුරාදෙණිය වෙත  
 විශ්වාක්‍යාලු ධීජ්‍යාමත් සමඟ වැනි පාලි මහාචාර්ය  
 දුරටත්වාත් ප්‍රස්ථාවෙන් ලොකා විශ්වාක්‍යාලුයෙන් පෙරදිග  
 ප්‍රධාන්‍යා ප්‍රධාන්‍යා ප්‍රධාන්‍යා ප්‍රධාන්‍යා ප්‍රධාන්‍යා

ମେଣ୍ଡେ ଲିଲାଙ୍କେର ମହନ୍ତା ଅଛୁଟିତିଗ କୁକୁରିବଳିରେ  
ବି ଜୀବନରମ ବିକିଞ୍ଚିତ ରୂପ ତଥାର୍ଥିକରେଣ୍ଟ ବିଦେଶୀ.

අනෙකු අවස්ථාව නම් සේවයිල් රැසිඳුවේ රෝග ක්‍රියාවලී උග්‍ර තුනාපති කාරුයාලයේ පළමු තේ උර්ස්ව අවස්ථාවයි. එදින උර්ස්වයේ ආරාධිතයන් පිළිගත්තේ සූජ පත්‍රක්‍රියා ප්‍රතික ඇඟලෙන් සහ කර වට්‍ය පැලුදී සාක්‍රියාක්‍රී සැරසි ගත් මහාවාර්ය මලලස්කරණයන්ය. සූජ ගැඹුවායේ කෙළ පැමිණි ගැනීන්ය වූ මලලස්කරණ මැතිතියායේ කැටුම්, කොහින්, තේරින්, අංශ්‍ර, මුළුම්බ්‍රස්, අලුම්, තිරි අලුව ආදි දේශීය කාවැල් පෙළවලුවන් සංස්කරණ මෙයා අමුණාකාරව ගිවුතු අතර දෙවාම්, වැං දෙවාම් මේ අප්‍රති ආදි ප්‍රාගාධා තීරු සේ සාක්‍රියා දින් සාක්‍රියා දින් මිල්ල

ବ୍ରାହ୍ମଣଙ୍କଙ୍କରେ କୁଳିକାଳିନୀୟ ଥାରୁଦିନକୁ ଖିଲେ ଶଳ୍ପକ ତେଜିକ  
କୁଳାକାଳଙ୍କରେ କିମ୍ବା କେବେଳିର ଅଳ୍ପକାଳି କିମ୍ବା କାଳଙ୍କରେ  
ଅଳ୍ପକାଳଙ୍କରେ କାଳଙ୍କରେ କାଳଙ୍କରେ କାଳଙ୍କରେ କାଳଙ୍କରେ  
ଅଳ୍ପକାଳଙ୍କରେ କାଳଙ୍କରେ କାଳଙ୍କରେ କାଳଙ୍କରେ କାଳଙ୍କରେ



ପିଠିର ତାରେସ୍ତ କରିଲିନ୍ ମେଣ୍ଡେ ଦିଶନ୍ତରି ଥିଲା । “ବ୍ୟାକୁଳାତେଣ୍ଟି,  
ଛିବି ଆହାନ୍ତରି କରିଲାଗୁ ତୁମ୍ହା ଉଳାନାହିଁ । କମ୍ଭିତ୍ ପିଠିଲ୍  
ଥିଲା ଉଳାଲିଲ୍ ତା କଲାଶନ୍ତରେ ଦିଲା ପିଲାଶନ୍ତରୀ ଧଳାମିଲ କର  
ଥିଲା ତିଥି ଏହା ଅଳା ପାତାରିଲୁ ଅଜନ୍ତିଯାଇଁ । ଲୋକିକୁ ପାନାଯି ଖୁର  
ଥି ଦିରି ମେଣ୍ଡେ ଅପାଦିନାକୁ କମିଳ ଆଶିନ୍ତା ଦେଖି ଦେଖିଲେ  
ପେଣେ ତୀଳଦର୍ଶକରେସ୍ତ ତାମ ଆଯକାର ଅନୁଭୂତି ଦିଲିଲେ ପାତାର  
ପାନାଲିଲିଲ୍ ତୁମ୍ହାରିଲ୍ଲ କିମ୍ବାରିଲ୍ଲ କିମ୍ବାରିଲ୍ଲ

ଦ୍ରେଷ୍ଟିଲୁଙ୍କେ ମନ୍ତ୍ରପାତିରେ କୋର ଶିଥିର ଗତେ ଦୀର୍ଘମୁଦ୍ରା  
ବ୍ୟାପାରର କାର୍ଯ୍ୟ ମନ୍ତ୍ରନିଲିଙ୍କେ ଅଧିକରଣ ଦ୍ୱାରାନ୍ତି ସମ୍ବନ୍ଧିତ  
ପାତା ହୋଇଏଇଁ. ମାଲାରେଖାକର ଉତ୍ତରା ଦିକ୍ ହୋଇଲୁ ଭୟରୁଦ୍‌ଧରିଲାଙ୍କ  
ଛିଲୁଙ୍କ ଦୂରିରେ ମେହେ ପ୍ରତିଵିରୁ ରୁକ୍ଷରେଇ. “ମା ମେନ୍ତମ ଛି  
କୁମର କେବେଳା ଦେଖିଯାଇନ୍ ବିବ ମା ଓହା ହୋଇଲୁ ଦୃଢ଼ନିବା.  
ମଦିଷୁର ଲାହୁଙ୍କେ ପାତାକ୍ଷିତ କରିଲାମ ଦେଇ ପ୍ରତିଷ୍ଠାବ  
ପଦକେନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରପଦ୍ଧତି. ବେଳେଦେଇଯିବା କାହିଁତରଙ୍କରେ  
ଅନୁଭବରେ ମନ୍ତ୍ରପାତିରେ କଂନ୍ତର କରିଲେ ନାହିଁ ଶିଥିର  
ପାପକଣ. ମନ୍ତ୍ରପାତିରେ ଆଖୁରି କଂନ୍ତର ହୋଇରିଲେବା ଅପ  
ଚିବିନ୍ ଉଦ୍ଦିରେ ଦେଖିଲାମକାହିଁ ଦିଲନ୍ ବିନ୍ଦନ୍ତେ ଯାଇ ଦେଖି କିମ୍ବା  
କେବେଳା ତିକିଳା ପାତାକଣରେ ନାହିଁ ଶିଥ ମୋହନାରୁମି ଦୈନ  
ରୁହାରୀମିଲାଙ୍କା”

1957-1961 වසරටවලිදී සේවයීය තානාපති තහනුරත් රේට අමතරව ඒ කාලයේදීම පෝලෝන්සය, රෝමිනියාව, වෙශ්සාස්ථලවෙශ්සාස්ථ යන දේශීයන්හි තානාපති තහනුරත් නොවූ හෙබු මෙලඟකර මහතා 1961-1963 යන වසරටවලිදී කැනඩාවේ මහ කොමකර්ස් තහනුරත් ගොඩවම් ව්‍යක්ත්සන් ජාලියේ සංවිධානයේ ශ්‍රී ලංකා තීක්ෂණ නියෝගීකරණ ලෙසෙන විධිසන් උරුම් සංවිධානයේ අරාක්කන්දීම මත්ත්වූ සභාවිතවරියා ලෙසෙන සේවය යෝජි කරනු ලැබේ සෙවෙමි දාන මුත්සිබූලයේ සභාවිතකෘතිය පෙශක් කුටුෂ නෑ අතර 1963-1967 වසරටවලිදී ව්‍යක්ත්සන් ග්‍රැස්ඩ්හිංස් රුහා මහ කොමකර්ස්වීට්රියා ගෙනස් තැබුණ

ଲେଖକ ହାତରେ ଛି ଲୋକାବ ବନ୍ଦାଳୁଣ୍ଡ ମେ ଶିଖିତେ  
ଦିଲ୍ଲିତୁ, ମେହିଁଟି ନାଯକଙ୍କୁ, ଠପଜ ତାହିର୍ରୁକୁ,  
ଦେଖାଲେମୁ 1973 ଅପେକ୍ଷି ମତ 23 ବେଳିଦ୍ଵା ଦିନ ଦେଖିବା  
ଅସମଙ୍କ କୋବ ମେଲେଲିନ୍ ତିକମ୍ ଦିନେଦିନ.





## LAL LAW OFFICE



- ❖ Real Estate
- ❖ Mortgages
- ❖ Immigration Law
- ❖ Family Law
- ❖ Tax Law



### Lal Handapangoda

Barrister & Solicitor

90 Kennedy Road South. Unit #7  
Brampton, Ontario, L6W 3E7  
Tel. 905.457.1025 | Fax 905.457.1045 | Cell 416.838.3966  
Email: lallawfirm@gmail.com

## AJITH BERAGAMA LL.B, LL.M

BARRISTER, SOLICITOR AND NOTARY PUBLIC



experienced,  
quality,  
knowledgeable  
and  
affordable  
service



Real Estate Law  
Landlord and Tenant Law  
Personal Injury Law

Wills & Estates Law  
Immigration Law  
Family Law

**24/7 Hotline - 647 328 6623**

10 MILNER BUSINESS COURT,  
3 RD FLOOR SCARBOROUGH M1B 3C6

OFFICE	-	647 777 8347
FAX	-	647 777 8348
EMAIL	-	AJITH@AJITHLAWOFFICE.COM



Canada's  
Mortgage Experts™

## ► THUSITH WEERASURIYA

REAL ESTATE SALES REPRESENTATIVE / MORTGAGE AGENT

416 616 2402  
THUSITH.WEE@ GMAIL.COM  
WWW.THUSITH.COM

"HELPING YOU GET MORE  
FOR YOUR REAL ESTATE"



Bus: 905-405-8484 Fax: 905-405-8881  
www.Century21LeadingEdge.ca  
7071 Airport Rd Suite 201, Mississauga, ON L4T 4J3

\*Independently owned and operated.

Markham 165 Main St N.	Scarborough 1825 Markham Rd.	Ajax 527 Kingston Rd. W	Toronto North 1053 McNicoll Ave.
Yorkville 1300 Bay St.	Stouffville 6393 Main St.	Whitby 408 Dundas St. W	Don Mills 801 York Mills Rd.



**Cakes To Dream On**

විෂය සේක්‍රේටාරී  
වාංකුය විෂය සේක්‍රේටාරී  
විෂය ග්‍රිය සේක්‍රේටාරී සේක්‍රේටාරී (Individual Desserts)  
ඉලුම් ඇඟිටු සේක්‍රේටාරී විෂය (Custom Cakes)  
කැප සේක්‍රේටාරී / සේක්‍රේටාරී / විෂය සේක්‍රේටාරී  
ප්‍රතිනිශ්චිත ආංශක (Sweet Tables)  
චැබල් බොක්ලට් ගොජන්ට්  
බොක්ලට් විෂය  
ස්‍යුනී දුව්‍ය අයිජ් ස්‍රීල (Liquid nitrogen Icecream (Live))  
ස්‍යුනී උදෑසන ආංශක මේස්  
වාංකුය සූලයට බෙන සහ විෂයන්  
සැන්ට්‍රිච් විෂය  
වාංකුය ගේක්‍රේටාරී විෂය (Pastries)  
බලන්ත, බොක්ලට්, සීනිලය හා මාසිහැන් වූලින් හිෂ්ටින ප්‍රධාන කෘති සැර්ච්ලු  
(Edible Carvings for centre pieces)

සේක්‍රේටාරී විෂය සේක්‍රේටාරී.

25ක් වසරක අත්දැකීම් භා සහඟ තුළතාවේ සැපිරි, බලුමික් රෝ පදන්තම් ලාඩි, සුපන ආව්රාය ගේල්ලි  
**ස්‍රී ලංකා**

අතින් හැඩින්ත්වෙන සම්මානයේ ආහාර කැරසිලි, අප සේක්‍රේටාරී වූ වූම් මින් ආයතනයෙන් එලි දැක්වේ.  
අප නි කමිටියේ විමෙන බිඛෙන් රුළු විශ්‍ය උත්සවය සඳහා අපගේ විෂ්වාසකිය  
පෙදෙස නොමිලේ ලබා ගැ ගැ.



www.cakestodreamon.ca  
https://www.facebook.com/cakestodreamon

TP: 416-857-4566  
order@cakestodreamon.ca

ටොරට්නොට් හා තලුකෝත් ප්‍රාදේශ (GTA), අජරංකස්, බරුඩාව්, ඕක්විල් හා මුද්‍රේකො දක්වා යොවා ඇපැයේ.  
අවම අනුවුම දස දෙනෙනු යදා.  
තම තිව්වාම ප්‍රවාහනය කෙරේ.

## SYLVESTER STUDIO'S

CUSTOM PORTRAIT &  
FINE ART PHOTOGRAPHY IN AJAX,  
TORONTO & SURROUNDING AREAS

Professional Wedding and E-Shoots

416-300-1121

sylvesterstudios404@gmail.com

404

sylvester studios copyright

# කේලවලට වඩා දේශනාලනය ගබඩා කෙරෙන

# ති'මලේල් තෙල එවඩි

- ජයරත්න ගුණමුත්‍රී ලේකම් එනෙර අඩ සංවිධානය - කැනඩා ගාබාව

శ్రీ లంకాలే ఇటుకోలై రిహిర్ల తికున్ పుతునుస్తర న్యాయి మార్గదారు అధికారినఁడె పికిరీమ తికున్ గ్రామాలు జీవులు విఠాయిలుగఁఁ విశక విఠ వీరుణుమాల వరుణి తికిలునుఁఁ ఉత్త విచ్ఛిన చెయియాది. పల్లు లోక ప్రాణియిన ప్రాణి శ్రీలంకానఁడె పెర్మిట కులాపులు లుల్కి జీవులుష్టి దిసిస్టులు లెక వీరుణుమాల వీన వరుణ ప్రాణులు అధికారి 670 క పాతు పొంకారి కున తీర్మాని 12,500 క దిరుకులు ఆశి తెల్క పిండి 101 కు ఉదికున లై. మెత కులాపు దిరుకుల నొల్ మెర్సిన వోస ఉసులుష్టియాది. పెంకుల విశ ప్రాణి పెర్మిట కులాపులు నొల్ బిబిలు విశ. ఉత్ పిండి 2 కు లెవున లోక యీటిఫెల్డ్ వీరుణ వీరు.

ଶ୍ରୀନାନ୍ଦୟ ତୁ ଲକ୍ଷମୀରେ 1948 ଦେ ତିଳଙ୍କ ଫୁଲଙ୍କ ଭାବରେ  
ତେବେ ପିଲାହିଲ ଅଦିନ୍ୟ ଶ୍ରୀନାନ୍ଦ ବ୍ୟାକିଳ ଖାଲିଲାବୁ ଜାଗିଲା  
ତଥିଗରତେବେ. ବୈଜନ୍ମତ ମେତ ପାଦରତେ କଥ ମନୋଲି ପାଦାଦ୍ୱାରେ  
ଲେବି. 1964 ଦେ ପାହିଲ ଦେଲଙ୍କର ପାନହେଲଙ୍କ ଶ୍ରୀନାନ୍ଦ ବ୍ୟାକିଳ  
ଖାଲିଲାବୁ ଗେବା ଅଦିନ୍ୟ ତେବେ କଂହୀପୁରାବିର ପାଵରାଗରେ ଅକର  
ଜୁଣିଯେ ଅଦିନ୍ୟ ତୁ ଲଙ୍କା ର୍ଧଯ ଜାନ ବିଦ. 60 ଦଇକରେ  
କଲାପାଦେ ତେବେ ଉଠେଲାମ ପିଲିବିଦ ଦେଇଲ ତା ଜୁଣିଯେ ଅଦିନ୍ୟ  
ପିଲିବିଦ ଦେଇଲ ତିକୁ ମେଲ ପାଇନ ବ୍ୟାକିଳ କିମି ପରିଦ୍ୱା  
କ୍ଷତି ଦେଇଲାନ୍ତି. ନଳିନୀ 70 ଦଇକରେ ଅର ଦୁର୍ବଳ ଦୁରିରେଣ୍ଟ  
ରେ ଏବନ୍ତି ପ୍ଲେଟେଙ୍କଲାର ତେବେ ଦେଇଲାରାର ମେଲ  
ମେଦିନୀପୁରାନେ ଦେଇକରେନି. ପୋଟେଙ୍କରିକାରାନ୍ତି ଯା ବ୍ୟାକିଳ  
କଥମ ପରିପାତିରେ ଦେଇ ରେ. ଆର୍. ର୍ଧଯ 80 ଅର କାହାଦେଇଦେ  
ମେଲ ଅଲିକିଳାବିର ବିଦ ଦେଇଲ ଲେନ୍ଦାର କଳା ଉନ୍ଦିଦ୍ୟାବେଳୀ  
ଅବି ଭିଲାଶକ ମିଳ ବିଦ ପିଲାହିଲାବେଳି. 1987 ଦେ ଉନ୍ଦିକ୍-ଲଙ୍କା  
ତିରିକ୍ଷାଲେ ମେଲ ପିଲାହିଲ ଦେଇଦ୍ୟାବିର ଜମା ହସିଲେ ବ୍ୟାକିଳ  
ଯାଇ ବିପରି ଯେତିନା ବିଦ.

පැවති දුදුමය වාතාවර්තනය නිසා මෙම ටැංකිවලින් ප්‍රයෝගනයක් ගැනීමට මූලක වනත්තර නොහැක වූ අන් 2002 දී සිංගලපුරු සමාජමට බඳ දීමට සැලුදුම් කොඩ තිබේයි බැවායි පත් ව්‍යක්සන් රාත්‍රික පැක්ශ අන්ත්‍රීම ලංකා-ඉන්දියන් දිස්ලේ සමාගමට (LIOC) බඳ දීමට තාවකාලික මිල්විල්ලක් අර්සන් කළේය. විදින සිට මාස 6 ක් ඇත්තාත ලංකා රාජ්‍ය හා LIOC විධිමත් බඳ ගිවිසුම්කට ව්‍යුහය යුතු විය. නමුත් මේ වනතෙක් එබැඳුම් ගිවිසුම්ක් සිද්ධා නැති අන් 2003 අගුරුද්‍ය සිට LIOC තෙළ ටැංක පර්තකාලය කරන්නේ නිති විගෝධිවය. නිතිමත තන්ත්ත්රය මෙයේ වුවද තාවකාලික දියවිල්ලේ සඳහන් කළේ ගෙවීම් මේ වනතෙක් සිද්ධකරදී. විය වික් ටැංකියක් සඳහා විසඳුම් අභ්‍රකාෂු බෛලුරු 1000 ක් වැනි සුදු මුදලයි. ටැංකි 99 ක් සඳහා බෛලුරු 99,000 ක් වන අන් පොම්ප හා අනෙකුත් උපකරණ සඳහා තවත් බෛලුරු 1000 ක් ලෙස බෛලුරු දෙක්ශයකි.

## ගිවිසුමෙන් ශ්‍රී ලංකාවට වන පාඩු

LIOC සමාගම මෙහි තැන පද්ධතිය කළ යොමුවට  
විත්තු ඇතර විශාල පිළිබඳ කරුම ඉතුදුවට පැටවිය.  
2007-2010 කාලය තැන පමණක් මෙම ප්‍රහසන් හරහා  
තෙල් යැවීම වෙනුවෙන් තෙල් සංස්ථාව ඉල්ලා ඇති මුදල  
රැකියලි මිලියන 945 කි. මේ කාලය තැන සිව්වූ ගෙවා ඇති  
බඳ මුදල රැකියලි මිලියන 40 කි. වනත් බඳ මුදල මෙන් 23  
ගුරුවයකි.

2015 වෙළුද සංඝිතාලේන්වලට අනුව උරුරු නැගෙනහිර භා උරුරුමලිය ප්‍රදේශවලට පමණක් තෙල් බෙදාහැරීම මේ වැඩිහි භාවිත කර සංස්කීර්ච මගින් සිද්ධකරයි නම් තෙල් සංස්කීර්චට ප්‍රවාහන තා මෙහෙයුම් ගැසුණු ලෙස වෘත්තයෙන් රැකියා තේශුයන 2 ක් ව්‍යකුතකට ඉතිරි තැකියි. නැව් තේශුයන තු ප්‍රමාද සංස්කීර්ච ආදිය සැලැනු කළ සියලු රැකියා මිලියන 1500 ක් පමණ වේ. පසුගිය තු ඇතිවූ තෙල් අභ්‍යන්තරයෙන් මේ පිළිබඳව තොද අවබෝධියෙන් අපර ලබාගත නැතිය. තෙල් භාවිතක් පැමිණෙන තුරු සියලු සේවාවෙන් අකර්මණය වී දාඟ සිරිමට රටට දිනාන් වැඩි නැවත්තේවීම් කෙතරම් අලභයක් රටට සිද්ධකරුන්හේද යන්න දැනගැනීමට අජ්‍යාකික විශේෂජලයන් අවශ්‍ය නොවේ. කොළඹන්නාව භා මූරුරාපෙළ දෙකෙනිම බැරුතාව (මෙවුරු වෙළු උග්‍ර 4) රටට සැපහන්න් සහි 2 කිරී පමණ එළුෂ්‍රව සර්ලනු සැපහන් සඳහන් පැනයින් ඉදිරිත්තේ මි පිරිවාය අමුරකානු ඩොල් මිලියන 3 ක්. රටේ වැඩිහි තිකාමිම තිශ්‍යෙදී තව වැඩිහි ඉදිකිරීම ජනතාව මුදල් වියදුම් කළ යුතුදා පිළිකිරීමේ වැඩැගෙන්කම තිකාම මෙම වැඩිහි විශේශ සම්බන්ධවලට දු දීමෙන් විශාල ආදායමක් රටට ලබාගත නැයියි. විසේම ඒ සඳහන් පැමිණෙන නැව්ත්වලට සේවා සැපහන්මෙන් තවත් ආදායමක් උපයාගත නැයිය.

මෙම රිටිඨ ප්‍රගෝරනය වහා ගොඩනැසු කිරීමේ  
වැදගත් තොසුක වස්තු ලෙස පුවා දක්වා විභ්‍යා කොමිස්  
ගස් ක්‍රියාවලි බූබා සිංහ දේපැනුවල්වන් වේමිව සම්බන්ධව  
ඉත්දියාව සමඟ අවශ්‍ය ව්‍යවසාරයකට යා දුනු බව ප්‍රකාශ  
කරයි. අප්‍රත්වැසිය සඳහා රෘයට මුද්‍රා නොමැති බව  
ප්‍රකාශ කරන්නේ ඒ පිළිබඳව වියදු තත්ත්වයේ වෙත  
ගොඩනැවීම්. 2016 ව්‍යක්ත ගේ සංස්කරණ විසින්  
ජාත්‍යන්තර පුද්ගලික සහිත නොවන නැගතයක් හරහා සිද්ධකු  
පර්‍යාග්‍ය වාර්තාවට අනුව ඉහළ විවිධ අයනයෙහි විටාකි  
16 ක් සඳහා නැත විම්ම්, මුල්‍යරුයෙන් ගෙල් පුරවන අංගනය  
හා මුල්‍යරු මාර්ගයේ අප්‍රත්වැසිය සඳහා වැයවත්තෙන්  
ඇමරිකාව බොල්ට් මිලයන 10 ක්. මෙම මුදල වියදුම්  
කිරීමට වාකා මිනින ගේ සංස්කරණ (CPC) භාවිතයා  
සැත් සාර් ඒ සංස්කරණ නැවැතිය පවති වැඩෙනු

ஆக. மேல் முடில வசர்களை எப்படியான ஒரு நோய் என்று சொல்லியிருவா அவனுக்கு தீவிரமாக விடுதலை செய்து விட்டார். அதற்கு மூலம் குழந்தை மீண்டும் பிரபு விடுதலை செய்து விட்டார். அதற்கு மூலம் குழந்தை மீண்டும் பிரபு விடுதலை செய்து விட்டார்.

මෙම ටැක්සිංහ් සංජීර්නයෙන් රටේ ආර්ථිකවායින් ජනතාවිතයේ සිදුවන බලපෑම ඉහත විසින්තර කෙරෙණි. තව අමතරව දේශපාලන උපාය මාර්ගිකව වැඳගත් මෙම නොලු ටැක්සිංහ් හිසා කළපිය බලවත්තුන් සමඟ දේශපාලන ගැඹුම් ඇතිකර ගැනීමේ අවදානම අප හමුවේ ඇත. මෙම වැක්සි බුදු දීමුලු තීන්දු ප්‍රාන්ත ඇත්තෙන් ඉතුරුයාවට වන අතර වීන්ද එකඟ විය යුතු නොරැක්ස්සි. මෙම නොලු තීන්දු ප්‍රාන්ත විසින් එකඟ විය යුතු නොරැක්ස්සි. මෙම නොලු වරායා වීන්දය බුදු දීමුලු සිද්ධී ඇත. කොළඹ වරායා ප්‍රාන්ත ප්‍රාන්ත ඒවායි වීන්දය බුදු දීමු හිසා නැගෙනහිර ප්‍රාන්ත අනිවෝර්යයෙන් ඉතුරුයාවට ලබාදෙන ලෙස ඉතුරුයාව බිල තරුණී.

පෙරදිය-අපරදිය ග කරන නැව් මාර්ගයේ නැව් සඳහා ඉතුන්ද තබා ඇම් උපරිම විෂය සි හු ලංකාව සතුය. අනුර සිංගලපුරවේ විසින් සිදුකරන ව්‍ය පෘතුක්ම ලබාගැනීම සඳහා ඉතුන්දයේ සාරගරයේ ගමත් කරන නැවත් අමතර ගෙල් මෙරුයි ටොත් 8000 ක විශ්දුම් කරයි. සි හු ලංකාව මෙය සපුරාන්නේ නම් ඕවුන්ට වෙළුණ් අධික අඩු ගරගන ජැනි තේ. මේ විශ්ව නැව් මාර්ගයේ අභිජනන විරය හම්බන්තොට වරායයයි. මෙම මාර්ගයේ යහ නැවුවලින් දුනෙන් විකක්න ගෙල් සැපුරුවලෙන් එක් දිනකුදී ගෙල් නැවත් ඇගෙලී කුඩා නැතිය. අනුර ඉදින්මිලට සැලුදුම් කොට ඇත් තායිලුත්තයේ ඇඟ මාර්ගය හරහා පැමිණෙන නැව් කිලෝ මීටර් 1600 ක දුරක් අඩුකරගෙන හම්බන්තොටට පැමිණේ. හම්බන්තොට වරාය විනයට දුනෙනායේ ඇද සිංගලපුරට ඔහුන සියලු ප්‍රහ සි හු ලංකාව වෙනුවට විනය බෙඟුනු ඇත. නම්බන්තොට ඉදින්මිලට ඇත් මෙම ගෙල් පෘතුක්ම එක ගෙවීමේ පෙළෙන්දුව් මත තෙරු සක්සේවා ඉල්ලා ඇත්තර විය නොගැනුකා විනයට බුඩුම්ව සැලුදුම් කරන එව ආදාව් මාර්ග පවත්සය. හම්බන්තොට විනයට දුනෙනායේ අතිවිරෝධයෙන්ම තිබුණුව බැඳුම්ව සැලුදුම් සාරගරයේ නැවත් අතිවිරෝධයෙන්ම

මෙම ගෙල් විටානි හා වාර්යාන්ස් කළමනාකරණය කොට ඉතා අදික ලත ලැබේම සඳහා තුළ විද්‍යාත්මකව සංඝනලේඛිනා සහිතව එසේප් කොට තිබුණුයින් අපගේ ධිල ලෙසේ, අදුරදුරුහි, විභ්‍යනාගෙන තැම ප්‍රිතිපේන්තිය කොටගේ දේශීඇපාලුවන් වේවා විසේ නොකරන්නේ රටේ හා ජනතාවගේ පහුණුතා නිසු විය යුතුය.



SHANI HANWELL

**SHANTI MARWELLA**  
Registered Canadian Immigration Consultant, CEO,  
Former Visa Officer, Canadian High Commission,  
Colombo, Sri Lanka



**100% PARENTAL SUPER VISA AND 98% STUDENT VISA SUCCESS RATES**

416 298 0990

shani.hanwella@novaim.ca

**1585 Markham Road, Suite 405, Scarborough, ON M1B 2W1**

[www.novaim.ca](http://www.novaim.ca)





# ක්‍රියා සොරු ණරණ ගෙණා

## සහ උපන් දෙන නැඳුහා

2017 දෙසැම්බර 01 දින සිට දෙසැම්බර 31 එහි දැක්වා ලුණ අනුව ඉහාදූ තත්ත්වය කෙකෙදී?

(මෙම පේජාහි ප්‍රාථමික සටහන් මිශ්‍ර විශේෂංග පරිදි ගණනය කිරීමෙනි)

### වින ලැංඡය

#### කුලීන ලැංඡය

ලේනාධිපති ගුරු 8 වැන්නේ ගමන් කරයි. රැකි රක්ෂා දියුණු වේ. අප්‍රේල් අවම් කරන කටයුතු ඉහ වේ. සිතිවිලි අධික වේ. හිතමිතුරු පිරිස් බලය ලැබේ. පිනට දහමට වඩාත් යොමු වේ. ආදායම ඉහ වේ.

නනුරු උසස්වේ ලැබේ. නැං. රැකියා අපේක්ෂිත අයට ලැබීමට ප්‍රචණ්ඩ. අධ්‍යාපන කටයුතුවලට ඉහයි. අප්‍රේල් විෂයයන්, භාෂාවන් ඉගෙනුමට ලැබේ. බන ලාභ ඇති. පිනට දහමට යොමු වේ.

### ලෝහ ලැංඡය

ලේනාධිපති ගුරු 7 වැන්නේ ගුරු සමඟ යොරු වේ ගමන් කරයි. තම වැඩිකටයුතු සාර්පක කරගැනීමට නැං වන කාලයකි. අන් අයගේ බලපැමිවලට යොමු නොවේ අධ්‍යාපන කටයුතුවලට ඉහයි. විහාර ජය ලැබේ. රැකියා දියුණුව සැලස්. ආදායම් මාර්ග ඉහ වේ.

### විජ්‍යා ලැංඡය

ලේනාධිපති සිකුරු 7 වැන්නේ ගමන් කරයි. සුනුරු කරදර අඩුය. රැකියා දියුණුව ඇති කෙරේ. රැකියා වෙනස් වීමට ඉඩ ඇති. ආදායම් මාර්ග සරු වේ. අධ්‍යාපන කටයුතුවලට ඉහයි. අභ්‍යන්තරයේ මාර්ග ඉහ වේ. ඒරුව්වික ලබා ඇති හෙයින් සඳ 8 වැන්නේ නම බාධක අනුරු පිඩා ඇතිවිමට ඉඩ ඇති හෙයින් ප්‍රවේශම් විය යුතුය.

### ව්‍යුත්‍ය ලැංඡය

ලේනාධිපති බුද 7 වැන්නේ ගමන් කරයි. කාර්යාලු වන කාලයකි. වියායිලි වේ. අධ්‍යාපන කටයුතුවලට ඉහයි. විහාර ජය ලැබේ. කරගෙන යන සහ අප්‍රේල් ආරම්භ කරන වැඩි කටයුතුවලට ඉහයි. අය-වැය සම තත්ත්වයේ පවතී.

### කටක ලැංඡය

ලේනාධිපති සඳ 10 වැන්නේ ගමන් කරමින් මාසය ඇරෙහි. ගමන් මිලන් අධික වේ. රැකියා කටයුතුවලට ඉහයි. ගේ දෙරා, රජ වාහන ගැනීමේ අවස්ථාව ඇති. අධ්‍යාපන කටයුතුවලට ඉහයි. ජ්‍යෙෂ්ඨ සඳහා අභ්‍යන්තරයේ මාර්ග ඉහ වේ.

### බිජු ලැංඡය

ලේනාධිපති ගුරු 11 වැන්නේ ගමන් කරයි. රැකි රක්ෂා ව්‍යාපර කටයුතුවලට ඉහයි. ලාභයේ සමාර සේවා කටයුතුවල යෙදේ. පිරිස් බලය ලැබේ. නනුරු ලැබීමට ප්‍රචණ්ඩ. සඳ ලේනාධිපති නම් ජනම්, ලේනා ජීර්ණවක ඇති හෙයින් වඩා ප්‍රවේශම් විය යුතුය. අධ්‍යාපන කටයුතු ඉහ වේ.

### විජ්‍යා ලැංඡය

ලේනාධිපති ගුරු 12 වැන්නේ ගමන් කරයි. අධ්‍යාපන කටයුතුවලට ඉහයි. විහාර ජය ලැබේ. මේ කාලයේදී තරකානුකූලට කතා කිරීමට ගක්කිය ඇත. සමාජස්වා වැඩි කටයුතුවල නිරත වේ. රැකියාව ඉහ වේ. අය-වැය සම තත්ත්වයේ පවතී.



කැබු රැඹුලු තුළයියා

### ඇංග්‍රීස් ලැංඡය

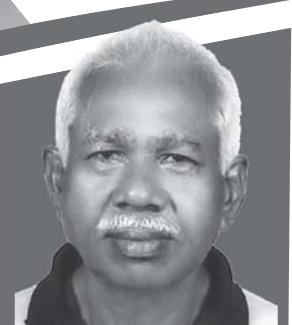
ලේනාධිපති සිකුරු 2 වැන්නේ ගමන් කරයි. අධ්‍යාපන කටයුතුවලට ඉහ වේ. රැකි රක්ෂා කටයුතු දියුණු වේ. බාධක බිජු ඉදිරියට යාමේ හැකියාව ලැබේ. තරක විතරකවලට හොඳයි. වැඩි කටයුතු සාර්පක වේ. ආදායම් මාර්ග ඉහ වේ.

### ඇංග්‍රීස් ලැංඡය

ලේනාධිපති බුද 4 වැන්නේ ගමන් කරයි. අධ්‍යාපනයට ඉහ වේ. සංගිත කළාවට ප්‍රිය වේ. ගේ දෙරා ගැනීමේ හා ගාසය ඇති. සමාජ සේවා වැඩි කටයුතුවල යෙදේ. පිරිස් බලය ලැබේ. රැකියා දියුණුව ඇති කෙරේ. ආදායම් මාර්ග ඉහ වේ.

### එම්. වඩි. ධර්මලේජය

පේනාතිෂ සිංහලෝම්, උසස් සිංහලෝම්, පේනාතිෂ හිංහෝම්(න්ප්‍රක්කම් ලාභි) ඔබගේ සියලුම ජේජ්‍යා කටයුතු සඳහා විමසන් දුරක්ෂ අංක කැහැවා: 01-905 990 2311  
Email: ashawije18@yahoo.ca



# ନ୍ୟ ଅନ୍ଧାରୀ

# ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ହାତେ ଅନ୍ଧରୁ କ୍ଷେତ୍ରରେଣୁକି ତରନେବୁ ହୋଇବାକୁ ହାତେ  
ଯେବୁକୁ ଦ୍ୱାରାଲୁଙ୍କ ହାତେ ହାତେ ଅନ୍ଧରୁ ଶେ ତରମିଳ  
ଅର୍ଥିତ୍ତିରେଖା ରେଖାରେ ମରନେ ମରନେ ତରନେବୁ  
ହୋଇବାକୁ ହୋଇବାକୁ ଅନ୍ଧରୁରେଣୁ ନିର୍ଭେଦ ଦିବିକୁ ଦୂର  
ତରନେବୁ ଲୋକେ ଆଜାନ ନାହିଁ ମନ ପାରିଛେ. ଅତି ଯେବୁକୁ ହେଉ  
ଦ୍ୱାରାଲୁଙ୍କ ଦ୍ୱାରାଲୁଙ୍କ କୋତାନେବାକୁ ହେଉ ରିଯ ଅନ୍ଧରୁକୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ  
ଦିବ ନିର୍ଭେଦିବାକୁ ବିଶେଷତଃ ପାଇଁ ରିଯ ଅନ୍ଧରୁ ରୁଦ୍ଧିରେ ଲୋକ  
ଦେଇବା ବିଶେଷତଃରୁଦ୍ଧିରେ ଜଳକନ୍ତୁରେ ଲୋକ ବିଶେଷତଃରୁଦ୍ଧିରେ  
ଲୋକିଟି.

କରିଲେମ ଭୁବାଳକରରୁଖିରେ କିନିପ ଦେବନ୍ଧୁରେଣେମ ରେଁହାଏ  
ଅଛାନ୍ତି ପ୍ରାପ୍ତରୁଖିର ମିଳ ପାର ଚମନ୍ତ ବେଦି. ରିକ ଆରିକ  
ସିଂହଶିଳ୍ପରେ ଦେଖି ତୁମ ପାଦରୁଖ ଅଂଶରୁଖ ଦେଖିଲେ ଚାଲୁରେଣା  
ମନ୍ଦିର ତଥିର ଅନ୍ତରୀତିରେ ରୁକ୍ଷ ତେବେଳିନେ କରିଲୁଣ୍ଠିଲାମ ହେବୁ  
ମନ୍ଦିର ବିବାହ ମୋତି କାହିଁଟି ନେଇଲାମନି. ଏବଂ ଭୋକାରେ ରାଜାମାତା  
ମରା ଭୁବାଳର ଅବ୍ୟଥିତ ତେବେ ମିଳ କାହିଁଟିକିମାତା ଏହିରେ ଦିନ  
ପାଦରୁଖର ଦେଖିଲେମ ମିଳ ପାର ଚମନ୍ତ ରିକ ଅର୍ଥରେ ଗର୍ବ ଯନ୍ତି  
ମନ୍ଦିରରେ. ଦେଖିବା କିମ୍ବାକିମ୍ବା ମୋତି ପାଦରୁଖର ଦେଖିଲେ  
କାହିଁଟିକିମାତା ଦିନ ଦିନ ମେଳ ଅନ୍ତରୀତି ସାଥେ ବିଜ୍ଞାପନ କରିଲା.

ତିଳୁଙ୍ଗନ ରେ ଓ ତୁ ଲାଙ୍କାରେ ମାରୁଥ ଆରଦ୍ଦୀତିବୁ  
ଯାମିଲିବିନ୍ଦିଯେଣ୍ଟ ଶର୍ପି ପିଲାର ଗେହେଦି. ଯିତେଷ୍ଠାଯେଣ୍ଟ  
ମୂରଧନଙ୍କ ବୁଦ୍ଧିବୁନ୍ଦେ କିମ୍ବାର ଅଭାବି ବୁନ୍ଦେ ବେଳିଲାଲେ ଦ୍ୟନ୍ତ ଲେବି. ମାରୁଥ ତିଲି  
ଚିରୁନାରିଲ ବେଳାଲୁକିଲେବିର ନାହିଁ ନାହିଁ ତୁମ୍ଭା ଶି କିମ୍ବାର ଏପାହନ  
ପୋଲିଶିବେ ନିଳବିରିନ୍ ଜୁମା ମାରୁଥଙ୍କର ଦୁଃଖିଯ ଉଚ୍ଛବି. ଯିବେଣ୍ଟ  
ମୁହଁର ମୁହଁର ଅନ୍ଧବୁନ୍ଦ ଜୁମା ତରିଲାକରି ଅଭିମ କର  
ଗେତେମତ ମେମ ପିଲାର କିମ୍ବିଲ ଲେବନ୍ଦିନ ବୁନ୍ଦେ ତେଣ୍ଟ ଶି ନାହିଁ  
ଯନ ଅନ୍ଧବ ଅପ ଉଦ୍ଦିରିଯେ ଲେବି.

අප වෙළඳය යුතු කරනු සැයාවී ඇත්තේ මේ තත්ත්වය මතය. ව්‍යක්ති මූල්‍ය අනුබුදු අවම තීර්ණ සඳහා මෙවෙක් ගෙන ඇති තුළාගාරයක්හි එලයක් නැති වේමේ හේතු සාධක විමසීයය. මේ සම්බන්ධව ලෝක සෞඛ්‍ය සංඝ්‍යාධිකය මේ තුළාගාරයකට පෙනෙන ලෝකයෙහි මෙහෙයු රටවල නියෝජනයක් සහනයාගි කරන ලද පෙන්වන ප්‍රාලු අධ්‍යාපනයක් සිදු කළේය. විසින් අනාචරණය වී ඇත්තේ රටවලයන අධික වශයෙන් ප්‍රවීත දියුණු රටවලට වඩා සංවර්ධනය වෙතින් ප්‍රවීත රුප අනුබුදු වැඩි චවය. 1998 සංඝ්‍යා උග්‍රේක සඳහක තුළ රිය අනුබුදු නිකු වූ මරණවලුත් සියයට 88 ක් මත සිදුව ඇත්තේ දියුණු වෙතින් ප්‍රවීත රටවලය. විය සංඛ්‍යාත්මකව 10,29,037 කි. දියුණු රටවල සිදුව ඇති මරණ ගණන 1,41,656 කි. විය ප්‍රතිඵලයක් ලෙස සියයට 12 ක් පළමු වේ. මෙහෙයු සෙක්ස්තම රිය අනුබුදුවල වැඩෙන් ප්‍රාග්ධනය ඇත්තේ දියුණු ආයුර්ධන 15 ත් 44 ත් අතර ටු ප්‍රාග්ධනයක් වැඩින් දියුණු රටක සංවර්ධන තුළාගාරය වෙතින් ඇත්තේ කරුම්මට මෙම මරුවන් හේතු තිබේ. විශේෂයෙන් දුර ප්‍රාග්ධන රික්න මටක හෝ සියය වෙළඳය මෙවැනි අනුබුදු හිත්ත්වක්ෂය හෝ ස්ථානාලුක අඩිඛිතය තත්ත්වයෙන් පත් වුවහානු එම ප්‍රවීත අනුබුදු ඉතුළු මුදල විවෘත ඇත.

කෙසේ වුවද එර කරත්ත. ඔහුන් කරත්ත වෙනුවට අරුන් ගැනී තුන වාහන හඳුන්වා දිමෙන් පැහැදු ගෙ වූ සියවුස නළ මාරුග අනතුරු ජේඩලවන් අවම වචයෙන් රෝහන වූ ලේඛන 300 තු වත් මිය ගොන් ඇතුළු වාහන සාධාරණ පෙන්වා දෙයි. ඇද ලෙස මාන්‍ය වීසින් වැනි ‘ප්‍රත්‍යාශන්තර මට්ටම් වෙකුගත’ නොරැන් අවධානය ගොඩ කෙටි තුවන්ද ඒසියේවලට තුළ තුළ අප්‍රාක්‍රියා වීසින් මරණ අනිවැත්ත දරුණුන්ට මරු කෙටුවා ඇත්තේ රිය අනතුරු මධ්‍ය 1998 සාම්බලපුරුම්හි පෙන්වා දෙයි. මරු තුරුලට හිර

සංඛ්‍යාවට ව්‍යු ඉතා විශාල ප්‍රමාණයක් රෙඟ අනුරූප නිසු තුවාල සහ සුදාකාරීක අධිජාතයෙන් බ්ලට පත්ව තිබේ. එය ඉල්කම්මෙල් දිවෙනොත් 38848625 ක්.

ଆପାରିକଣ ଅତିନ୍ ଚଲନ୍ତିର କଲ ଦ୍ୱିଷ୍ଟୁ ମେତିନ୍ ପାପିତିଳ  
ରିତିଲ ଦଳ ଦେଖିବ ତିଶୀଳଦ୍ୱାରାଯେଣ୍ ଦୈନ୍ୟର 1 ହେବ ଆମନ୍  
ଜୀବ କର ଦ୍ୱାରାତିଥିଲ ରିଯ ଅନ୍ଧାରୀ ଚଲନ୍ତିର, ତେଣୁ  
ଲୋକଙ୍କାଳ କଲନ୍ତିର କାଳ ଅବାଧିର ଉଚ୍ଚବ୍ୟାହେଣ୍ ଆମେରିକାନ୍  
ବୋଲ୍ଡ ଲୋର୍ଡ ନାମ 517.8 କି. ଲୋର୍ଡନ ଲାବାନ୍ତିର କିମ୍ବା କିମ୍  
କରନ୍ ମାର୍ଗ ଅନ୍ଧାରୀରିଲାବ ଦିଲାହ ହେବୁ କାହିଁ ଦେଇ  
ଏହି ଦିନ କୌରାଯେଣ୍ କିମ୍ବା କୌରା ଦୀର୍ଘତିର ରିଯ ପାଦଦ୍ୱୀପ,  
ରୂପବାହ୍ୟର ଅର୍ଦ୍ଧକ କିମ୍ବା ପରିପ୍ରେଲିତ କିମ୍ବା ପରିପ୍ରେଲିତ ଅନ୍ଧାର  
ମନ୍ଦିରିମ, ମାର୍ଗ ନିରାମାନିର ଚନ ମାର୍ଗ ଆମାଦିଲକ  
ଦିବସର କିମ୍ବା ପରିପ୍ରେଲିତ ଅନ୍ଧାରମନ୍ଦ କୌରାରିମ ଚନ ବାହନ  
ଅର୍ଦ୍ଧକିର ଲେବ କାଳାବ୍ସମ୍ମ କୌରାରିମ, ମାର୍ଗ କିମ୍ବା ରିତି  
ନୋକିମିଲିରାଦ୍ୱୀପ ଚନ କିମ୍ବା କ୍ରିଯାପଦିକ କୌରାରିମ ବାହନ  
କିମ୍ବା କୌରାଯେଣ୍ କୌରାରିମ ବାହନ କରୁଣ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀନ୍  
କୁଳ ଦ୍ୱାରାନ୍ତିର ହାତିକି, ଶିଖର ଶେ ରାତନ କାଲାକିଲିମନ୍ ଶେଇ  
ପାପିତିଳ କିମ୍ବା ପ୍ରମାଣିତ କୌରାରିମ ଦିଲ ଲେବ ପ୍ରାତି  
ମୋହିନୀ ବିଷେଷାଳ୍ୟକାରୀନ୍ତିର ଅନ୍ଧାର କି କିମ୍ବା ବିନମି କିମ୍ବା  
ଅଧିକାରୀଙ୍କ କରନ୍ତୁବେ ଏହି ହେବୁ ଚମକ କିରାନ୍ଧାର ବିଦେଶୀ  
ଅତିର କାହିଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

මේ තහන්වය බරපතලම වහන්කේ ලෙව රිය  
අනුරූප නිසා සිදුවන මරණවලින් සියයට 88 ක්ම  
වහන්කේ තුනවැනි ලේඛකයේ රටවල නිසාය. වහන්ම් ඇති  
භාරක රටවල් තම රටේ මූල්‍ය ප්‍රිඩානුවලින් සහ  
චරුර දානපත්‍රයන්ගේ මූල්‍යවාධිර මැද අනුතුරුවලට  
හේතු තුන එකා අවල නිර්මාණ මා පිළිබඳ විවිධ මුද්‍රණ  
විද්‍යාත්මක පර්‍යේශන පටවනි. වෙනත් විවිධ දියුණු  
රටවල විජ්‍ය වූ කොන්දේසි සමඟ පිරන්මන ණය මත  
අත්‍යීකාරක මහජන ගැනීමට යුතුව සිටින තුනවැනි  
ලේඛකයි විස් පිළිබඳව සිත්තන්ට වන් ඉඩින නැතැ.  
මූල්‍යන්ට පර්‍යේශනය සිරිත් සඳහා ප්‍රිඩානු තාක්  
වින්න ලේඛක ප්‍රාග්ධනයක් ට්‍රිසින් තැනු ගෙන ලැබේ.  
පර්‍යේශක ක්‍රිඩායුවන් විසින් තැනු ගෙන තිබේ.

ର ର ରିଭଲ୍‌ଟ ଆଲେଖିକ ବୁ ଶିରିଦ ରାଜିତ ପାଇନ୍.  
ମାତ୍ର ରାଜିତ ସିଙ୍କ ଶିକ୍ ରିକର ଜେତ ସିଙ୍କ ପାଲନକାରୀ  
ଆଲେଖିକ ମନ ତରମତ ପ୍ରତିଲି ଶିରିଦିନେବୁଯକ ପାଇନ୍. ଶେ ହିକୁ  
ଜେତ ରିକର ମାର୍ଗ ଅନ୍ଧାର ପିଲାଇଲାଏ ନିଜି ଆଜାଦିମନ୍ଦକ୍  
ହାତ ଅଦ୍ୟାନ୍ତରେ ଶିଳ୍ପ କାଳ ପ୍ରତି କାଲ୍ୟ ପାଇଲା ଆଜି ଦିବ  
ଚିତ୍ରିତ ଅବଧିରଣ୍ୟ କରନ୍ତି. ଶିରିଦ ମାର୍ଗ ଅନ୍ଧାର ଅବଲି  
ଶିରିଦ ସନ୍ଧୂ ମୂଳ ପେନ୍ଦ୍ରିଯାନ ରିଙ୍କେନ୍ ରୁଲେମ୍‌ପାଇସନ୍ ଦିନ୍‌ର  
କାଳ ପ୍ରତି ଦିବ ପେନ୍ଦ୍ରିଯାନ ଦେଇ ଲେନ କୋବିନ କାଳିନନ୍ଦ ଶେ  
କାଳାନ୍ତର ତେ ଶିରିଦିନ ମାର୍ଗ ଅନ୍ଧାରରେରେ ପାଲିତ କାଳାନ୍ତର  
ରାଜ୍ୟ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ରୁଲେମ୍‌ପାଇସନ୍ ଲାଲପାଇଁ ଦେ ଆଜି. ମେଲାନ୍  
ରୁଲେମ୍‌ପାଇସନ୍ ଅଛେ ରିଟ ରାଜପାଇ ପାର୍ଟ୍‌ରେଟ୍‌ରେଟ୍ ଦିନ୍‌ର  
ଶିରିଦିନ କାଳ ଶେ କାଳାନ୍ତର ରାଜନେତର ମେରିଲି ଆଧିରେ ଦେଖିଯ  
ପାର୍ଟ୍‌ରେଟ୍‌ରେତ୍ କାଳାନ୍ତର କୋବିନ ଆଜିମ କେରାନ୍ତି ମେଲାନ୍  
କୋବିନ ଅନ୍ତର ଲେନ୍‌କ୍ଲାବ ବ୍ୟାପ ପାଇନ୍.

අනුරෑද වැඩි වීමට වැඩියෙන් බලපාන්නේ  
කවර හේතුන්ද ?

'අධික වේගය මරු කැඳවදී' මෙටන් කාම ප්‍රවරු මහමත ගෙනක් යන සින්ම කෙනකට බොහෝ වේ දැකිය හැකි දූෂණය. විනෝන් මහජාරේ මරු කැඳවත්තේ අධික වේගයෙහි පමණක් තොවන බව මේ පිළිබඳව අධියායනය කළුවන් නිස් අනුවත්තා කරුවන ලබන තිබේ. වූවුවට අනුව අධික වේගය බොහෝ වේ අනුතුරුවලට මග පාල ඇත්තේ රයදුරුන් ඩීමත්ව රය පැදැඩී අවස්ථාවලදිය. එකැවත ඩීමත්ව රය පැදැවීම රය අනුතුරුවලට තේශු වන අංක වෙන් සඳහකය වට පිළිගැනීද. වූතානුත්තයේ මේ පිළිබඳව කෙරුණු අධියායනයක්නේ හෙළ එම ඇත්තේ විරෝධවාන අනුතුරුවලින් සිදුවන මර්ණවලින් සියයට 20 කටම ඩීමත් වට තේශු වේ ඇතිය යන්නය. ඩීමත්ව රය පැදැවීම හා බැඳු කරුණු පිළිබඳව අධියායනය කළ පුත්තේ එක් වින් රෝගීවලට අනුශාල සහ ආවේණික රෝගකටය. වූමෙන්ම රෝගීවලට නිති රෝගී තිබුණුවමක කළ පුත්තේ රෝගයන්ගේ ඩීමත්ව ලබ කෙරෙහි මනා සැලකීල්දින් ප්‍රස්ථාව. මෙම පිළිවෙන් රෝගාන පොලුසියකට මැනැසින් නිශ්චිත තැබායි.

ଶେଷେଣେ କ୍ଷେତ୍ର ଲାଗାଏଇ ଦିଲ୍ କେରାଣୁ ଲିହ୍ ଅଧିଯନୀଙ୍କିର୍ଣ୍ଣ  
ପର୍ଯ୍ୟ ଲେଖିଥିବା କେବେଳୁଠେ ପ୍ରିଣ୍ଟିଙ୍କାଙ୍କ ପାଇସ୍ଥିଲ୍ ରୈଡ୍‌ରୁଣ୍ଟର୍‌ଲେଟ୍  
ବିଦ୍ୟା ଜାଗ ଉପରେ ପେଲନ ମାନ୍ସିକ ଚର୍ଚାରୁ ପାଇଁ ରୀତ ଅନୁରୂପ  
କେବେଳେ କ୍ଷାରିକି ଘୋଷି ବିଲାପାଳନ କରନ ବିରିଗ. ବିଦ୍ୟେତ୍ରିନ୍‌ଦି  
ରୈଡ୍‌ରୁଣ୍ଟର୍‌ଲେଟ୍ ଆହ୍ ଲେଖିଲି. କିନ୍ତୁ ଆଜିମେଲି ଦେଖିଲାବୁ ମେହେମ

- වියකානු අභ්‍ර මෙටෝර් රායක පෙරේ මට - පියා මරවූ; ප්‍රතා අනුරූදන් (2017 කොටසම්බර 24 - දිවයිනු)
  - Father of 9 believed to be among 3 killed in fiery crash on Hwy. 400 (Nov 1, 2017 - CityNews)
  - Two brothers among three children killed as stolen car hits tree (Nov 26, 2017 - The Telegraph)

ଜୀବିତର ମେ ଗନ ପିଲାହଣେ କିମ କାଳାଙ୍କି. ମେତା କୁଳାଙ୍କେ  
ମନିଷ ଅଲ୍ଲାର ଧନୀତେଣେ, କିମ ପାରେଲେହଣେ କିମିଲାନ  
ପରିମାଣ କିମ୍ବା ଧର୍ବାଳନ କାଳେମେଲେ କିମ ପିଲାହଣ  
ଲେଖିଲାହଣ ବିଦ୍ୟ ପ୍ରକଳ୍ପ. ଲେଖେଲ ଜାତ ପକ୍ଷରମ ଦେଖାଇଲାର  
ଚକ୍ରବିର ଦୟାକ୍ଷତ କମିଶ୍ଯ ପାରିଲାମି ଅନ୍ତରୁର କମିଶ୍ଯକାମରେ  
ପିଲାହଣ କୁଳ ପକ୍ଷବ୍ୟାନ ବିବଦ୍ଧ କିମ ମନକାହେ ନବାଗନ୍ଧନ.

ଅବିଧାନର  
ବିଦୀ କାମ ମହି କୁରଣ୍ୟ ହରଣ ମେତେ ତଥାରେଇ ଲ୍ରେଙ୍ଗନବ  
ଅତି. ଅପ୍ରକାଶ କରିବାରେ ପେଣ୍ଡିକାଳ ବିନ୍ଦରୀ  
ଅନୁରାଧ ଲିବିଡିଲ୍ କଲାକା ମେତେ କରାନ୍ତି କେଇ କାଳ ତେଣେ  
ପ୍ରକାଶ ଦେଇଲାଗିଲା ପାଇଁକାହାରେ ପେଣ୍ଡିକାଳକୁ ଶିଖିବ  
ମାନଦିନ ଆହାରିଲେବେଳେ ପେଣ୍ଡିକାଳ ରିଯାଲାର୍ ମହିଳାରେ  
ଅନ୍ତି କାହିଁ ତରନ୍ତରେ ଦିନ ତଥାରେଇକାର ପରିସଂରକ୍ଷଣ ହରଣ  
କୋଷାରାକିଳିମାତ୍ର ତଥାରେଇ ପତ୍ର କରିବି ଦିଲ.

ලේඛක තත්ත්වය සඳහන කළ රිය අනුතුරු සම්බන්ධයෙන් බලපාන තවත් ප්‍රබල සාධිතයක් වන්නේ අනුරූපීතිය ලෙස ව්‍යාහනවල ගෙන් කිරීමය. විශේෂයයෙන් ආසන පරි තොපැලුදීම මෙම තත්ත්වයට ජේංචු වේ නිවේ. ආසන පරි සහ බුඩා දුරටත් ගෙන යන විශේෂ ආසන භාවිතය ව්‍යාධිය නිර්ම සඳහාද විවිධ රට්ටවල විවිධ සමාජයන් අනුකූලව විවිධ තුළෝපායයන් දියත් කළ යුතුයි. මේ පිළිබඳව දියුණු වන රට්ටවල විවිධ ප්‍රශ්න පවතී. විනිමි ඇඟ ඡ්‍යෙ මුද්‍රාවල ගෙන මෙන් කරන රට්ටවන්හින් ආසන පරි පළදුන්නේ ඉහා යුතු පිරිසකි. ඒදී ඉදිරිපත අසුන්වල ගෙන් කරන ඇය වන අතර පසුපස ගෙන් කරන ඇය ආසන පරි පළදුන සිටිනු ඇත්තේ අනියැඹීම විරුදු. අදාළ තිරිනි තිසි පළුදී විශාලික වන රට්ටවල පට්ටා බොගේ විරි ඉදිරිපත මින්න් ආසන පරි පළදුන අතර පසුපස මින්න් ඒ කෙරෙනි විතරි උන්නෑදුවක් දැන්වන බව තොපොනේ. ඇතැම් ව්‍යාහනවල ඒ සඳහන පත්‍රක්‍රියාත්මක දිරීමේ අතර අදාළ නිති රිඛිද නිසි පරිදි ව්‍යාහාත්මක නොමැති අතර අදාළ නිති රිඛිද නිසි පරිදි.

අධික වේශය පාලනය කිරීම සඳහාද වේගෙන් සැම රිකටල තිබේ යුතුය. විත්තමානයේ ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රවා වේග සීමා පහවා තිබේ. වේහෙන් මෙම වේග ප්‍රවා අභ්‍යන්තර විට ව්‍ය මාර්ගයට සහ විය ප්‍රථමතාය කරන්නන් ඇත්තාව, පෙනුනුම් සහ අවශ්‍යතාව නිසි පරිද අධිකයන්ට ලක් තොරතු ප්‍රාදේශ පොතේ හැඳුවට පහවා අත්ත වේග සීමාවන් වේ. ජී තිකා ව්‍ය තිබූ උතින් පැනවීය යුත්තේ මාර්ගයේ ත්‍රේත්වය, අදාශ්වාව සහ අවශ්‍යතාවය යන සියලු කරුණ ප්‍රදානම් කරගෙනය. සැකකෙන් දියතොත් රාජ්‍යකානුවල වේගය අවශ්‍ය තැනැදී අවශ්‍ය ආකාරයෙහි පාලනය කිරීම සඳහා තිබූ උතින් පැනවීය යුතු අතර ව්‍ය තිබූ උතින් පැනවීය මෙම කරුවම්වල අදාශ අංශ කළුපනාකුරු විය යුතුය.

අටු තෙති පරාතරය මහමග අනෙකුවලට ප්‍රබඳ හේතුවක් බව පෙන්වන තවත් ලක්ෂණය වනුයේ මාරුගවල නිසි ප්‍රමිතයයි.

**ALPC**  
**AHANGAMA LAW**  
 PROFESSIONAL CORPORATION

- Real Estate Law
- Immigration Law
- Corporate Law
- Wills and Estates
- Family Law  
 Simple Divorce/ Separation and Marriage Agreements

4465 Sheppard Avenue East  
 Unit 21, Toronto, ON  
 M1S 5H9  
 Canada

Tel: 647-977-2263  
 Cell: 647-215-7642  
 Fax: 647-977-2264  
 E-mail: info@ahangamalaw.com

**Anoshan Ahangama**  
 BARRISTER, SOLICITOR & NOTARY PUBLIC

**SILVY FERNANDO LAW**

**SILVY FERNANDO LAW**  
 Barrister, Solicitor & Notary Public

✓ Personal Injury      ✓ Immigration  
 ✓ Real Estate      ✓ Commercial Property  
 Purchase/Sale/Refinance Sale/Purchase  
 ✓ Family Law      ✓ Landlord-Tenant  
 ✓ Wills      ✓ Notarizing &  
 ✓ Powers of Attorney Commissioning  
 ✓ Affidavits      ✓ Incorporations

**Silvy Fernando LL.B.**  
 Barrister, Solicitor & Notary Public

350 Highway 7 East, Suite 213 Tel: 416-272-6587 / 905-597-1716  
 Richmond Hill, ON L4B 3N2 Email: Silvy@sfdolaw.com

**EVERYTHING MORTGAGES**  
 LIC#12755  
[www.everythingmortgages.ca](http://www.everythingmortgages.ca)

**We'll Target The Best Rates!**

Why won't your bank give you the best interest rate? Call our team today or apply online and learn how we can negotiate a better rate than your banks can offer you! We work hard to give you the best options so you can make an informed decision.

**Mortgage Renewals and Refinancing**  
 First Time Homebuyer? Mortgage coming up for renewal? We can help you save money!

**Investment Properties**  
 Looking to invest in a second piece of property? Thinking about a vacation or recreational property? We can help!

**Safe and Secure Application**  
 Use our easy to complete online mortgage application form if you're looking to buy, renew, refinance or need a pre-approval for your next property purchase.

**Manzeel Patel**  
 Mortgage Broker - M11002628

**Direct: 647-272-8355**

Suite 704 – 1500 Don Mills Road,  
 Toronto, ON M3B 3L7

T 416 - 840 - 6368  
 F 416 - 850 - 5153

[info@everythingmortgages.ca](mailto:info@everythingmortgages.ca)  
[www.everythingmortgages.ca](http://www.everythingmortgages.ca)



## පාඨ මැලු

තකන්නියෙම දුර නැයෙක්  
අභේදින් ගෙන ආ සඳහින්  
වෙත් මුවග මුවග අදුන  
හි සිර්පෙද වැසිය වැටෙන  
ඉහට අල්ල තබා දුවන  
දෙසකනම මුවා කොයන  
හැම කදුලම සඳහින් වුව  
මෙත් සිනට අභේද කරුවම

අදත් පොකී පොතක් නොමැතිව  
දුර මග තත් තින බෙරවුන  
නංගිය ඔබේ මුහුණ වෙත්  
විදත් අභ්‍යන් අඟ වාගම  
කන සිර වී රූ දෑසින්  
හිනි පෙනු පෙනු ගෙදර  
මල් ව්‍යිමක් වෙත් වෙටෙල  
මග දැසට නුම් මුහුණම

පිගන් කුවු තබා උලන  
කිරි පිහි මුවහන අද්දර  
අභ්‍යන් බාභ කද නැගේගා  
අම්මා කිරි කදුල ගන්න  
වැනි වැස්ස ඉතා ඩිඩුවා  
මුට්ටිය ගෙන් ගත් යන්න  
අධි සඳ රෝරේයෙන් ඇගැකිද  
කුයේ අදරු මුළු හිච්නා

නාය පොත පිරිවා වැස්සට  
කඩේ මුහුණ බිඛ බලන්න  
කොයේසැර මුල්ලන් ගොඩි වින්  
හිනි සියෙන් තිවෙන්න  
මේ වානි කුප ව්‍යා රෝස්ස්  
මේක දුර රාක විදින්න  
අම්මා මග පැගට අවත්  
බැහා මේ තුරි දුමා යන්න

රණකුණ මල්ලවභාවිති

## දුම්බර පතලේ දුක ගිහුදර

දුම්බර පතලේ රු දැඩ්ල්  
මන්තර කිය නිය දෙවියෙය්  
යන්තර වෙයියි හරි තරයට  
පින්තර නැති නිසයි අපි දුක්

කන්න් විකම වේලයි එ රෝටි  
බොට්ටේ බොර දියයි කිරි ගොදුලේ  
පින්න් එ මුද්‍යෙයි මුද්‍රාවන්  
යන්න් කිවුද මෙරට සින්

රෝ බතට තිය ගොදුද්දේ  
කුයේ ගින්න ජ්‍යෙන් අපි  
ලන්තැරමට ගෙන තීගක්  
ඉන්නේ දුක් කදුල් හිත යට

හින් දැකට කිව පදවාල්  
ගෙන් දිරුය දේශාවයි  
රන් කුරුහන් තෙවෙයි මිනිතන්  
සුත්සිය නැටි බෙළෙන් මෙහෙමයි

නෙහෙන් පිහිට මට අඩුදා  
ගෙන් පිහිට උත් ඇති ඇඩි  
අන් වර නැටිව උන් කොයි  
ප්‍රෝ උරුලාව හැම දෙවි

අඩුදාර දෑකින්නට අනැගිලි  
හිත යට නැගෙන දුක් ගින්දර  
උඩිට උඩිවියෙන් පාවචි  
පෝර පෝර ගෙවෙනුරා කරුමය

ගෙන්නේ  
යින්නේ  
දුව්නේ  
ගෙව්නේ

තමසි  
පිහිටයි  
තලයි  
පෙනෙයි

තදුගෙන  
තිවෙනෙන  
දාමාගෙන  
ඡාගෙන

බැදෙන්නේ  
ඩිඩින්නේ  
හොයෙන්නේ  
ඡැහෙන්නේ

දැකින්නට  
කරින්නට  
බලන්නට  
රැකින්නට

ගැනීන්වා  
යියෙන්වා  
මැවෙන්වා  
ගෙවෙන්වා

අතුම උදිය

## බිඳු මගේ නුම්

සොදුර නුම් මග තනිය මකනා  
සොවනාල්ල සේ හිඳිමිනා  
සිරිද නුම් මට දුරිය දෙවනා  
ඉත්දිධිය තොසාගෙනා  
දිනිද නුම් මට ව්‍යුහ මවනා  
සදුන් නුම් මට සිසිල සදුනා

මටක නුම් මට මුඛද සත්තා  
සොහොනේ ව්‍යුහ වියෙන් නැසනා  
විලකින් නුම් මට හිමල දියපිරි  
මගේ දුවියේ ප්‍රවාස තිවිනා  
මගේ දෙවියේ පිදෙන දෙවිනා  
නුම් සිරිකන තිවෙන දුලෙනා

කදුල සුප්පම් ගන් පිඩි  
හිවි විකිනා සිනාමලද මුව  
තුමුල මහමෙර ව්‍යුහ තොසාලී  
මගේ දුරිවන් සුරිනා මට  
රන් නුයෙන දානුම් බැදෙන්නට  
බවන් බවයේ වාසනා  
බවන් බවයේ වාසනා

ආචාර්ය ජගත් රෘපසිංහ

## විශ්‍ය භාෂ්‍යමාලා

සත්වගට පෙන් සඳු  
මුනි සරණ ගිය මා හිස  
මහුගිරි සැහසුම්  
ගෙනෙනු විස් පෙරෙමන් පිරි  
උතුම් මහ පුරිසුම් වෙත  
නැවතිනොන් ඩවර අරුමය?

දිලිඳුන් මද ඉපිද  
සෙට ගුණීන් නොම දිලිඳුව  
දෙවි දුම් රැකි ප්‍රවර්  
අසිරිය සිරිත ඔඩගේ

දෙළභස් දොලුයේ වින්  
පෙර ඔබ උපත වූ එ  
බුද්‍යවකුව මමද  
සමරම් සිරින් සුපසන්  
ජයන් පියයුසුන්

## ඇතුවලියා කවය...!

මෝටර සකිකුලය මත  
පියාමින විටිද නුම්  
මගේ හද හඩු නැරී  
නුම් දැක්කේ නැගා ප්‍රතේ

කුසරි ආ දින පටින්  
දෙළු ගැලු සෙනේ කද  
වින්ද දුක් කන්දරා  
කිවිවේ නැගා මම නුම්

මර ප්‍රගර ගොස් නැරී  
අපු ඒ ගමන ගැන  
සිනෙන විටදී අදත්  
පිළෙසි හිරිගුව ගන්

නුම්න් නුම් නැගාගියන්  
මගේ ඇඩ් දෙවියෙන්  
නුම්න් නොර ලෝකයෙන්  
සිනිය නොනාදිය කොහොන්

අසෝක ජයලන්

අම්ල තේනුවර

## බේ

දිනක් හෝ නොදැක හිඳින්නට

නොහැකි විය

එකුල

දැන් හෝ

නොහැනි ඉන්නට

නොහැකි විය

එකුල

ඩිඩින්

විය

විරසක වූ කඹ

කෙකෙක ඇති විනිද

ඒ

වේර

සමන් හේරන්

## යේ දෙනුව්වූ තුහ තැනුව්

මිනිස්න් තුළින් යන ගුණ බැබිලෙන  
බිලක්මින්ට හඩ ගා දෙසුම්න  
ලේ අප සාමට සාමය සම්බිජ  
බැන්තු අසිරියන් සම්ඳුන් දිනු තිනු

අත්විද දුරුර නොමිනිස්කම් තුරන් කළ  
සාමය සම්බිජ සුඩුම් පුවු කළ  
සින් සනනා දානමන් දේශනා කළ  
දිනයයි උඩු සම්ඳුන් උඩන් නැත්තල

ලේමයේ සිනිලුස්න් සැහසුම් දුව විදුම්  
සාමය පතුරුවා යුද විය පිටු  
නාමය උඩු සම්ඳුන්ගේ සින් කරමු  
ලේමෙම නැත්තලේ පන්වුව පනුවමු

මුම්ල රෘපසිංහ





## සටහන- ආචාර්ය ජ්‍යෙෂ්ඨ රේඛකිංහ



## ନ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ଜ୍ଞାନ...

34 වන පිළිවෙළ  
වහම් දියුණු රටවල මාරුග ඉතා විශාල මූලදුල් වැය කර  
න්තින සියලු ආර්ථික නොලේපායන් ගෙදාම්පින් තීර්මානාය  
කරදේ සහ නිසි පරිජි නිබිත්තු කරදේ නෑත් වැනි ලෙස්කයේ  
රටවත් තමත් ඇත්ත ලුරුග තිසි පරිජි දෙමු වෙළුවට  
න්තින්ත තමත් ඇත්ත ලුරුවම් නොහැකිවායේන් පෙනුයි.  
'මාරුග ලෙස්සන සුදුපි. පෙවිමුන් ප්‍රඛන්න' ය නිසි  
කෙනෙක් බෝධි ලැං තිබුණුද ඇතැම් මාරුගවල නිසිදී  
සභාපතින් දැන්ව නොමැතිව කනිහො ද්‍රාවන රාජීය  
ප්‍රවාන් වඩ පෙන් ගොන් ඇත. අන්තේද්විතීව හමුවන  
මෙවත් බඩි මහමග අනුරුද සඳහා විශේෂයෙන්  
හේතුවන වඩ මේ වන විට අනුවර්තනය වී ඇත. රිය  
අනුරුද පිළිබඳව හඩ නගන බොහෝ දෙනකුද මේ  
තත්ත්වයේ පිළිබඳ අවධානය ගොමු කර ඇති වඩක්  
පෙනෙන්න්හි නැත.

නිහේපාදකයන්ද උත්තන්ද විය යුතු බවය.

ତେଣୁ ଅମରତ୍ର ଶିଳେଷାତ୍ମକ ଅଧିନାୟକ ଯେ ଉପରେପାଇଁ  
ଶଳିଭିନ୍ନଦେଇଯିବୁ ଦ୍ୱାରାପିର ପ୍ରତି ବିଲ ବୋଲ୍ଫ୍ ଶିଳୀରଙ୍ଗନ୍ତେ  
ମହାନ୍ତିର. ଲୋକଙ୍କେ ଦିଲ୍‌ଵିନ ରି ଅନ୍ତର୍ଭାବିଲ୍‌ଲୈ ବେଳନିତି  
ବୀଜନାଲାଭ ଗଲନ୍ତ କରନ ଆଜ ମେନ୍‌ କିମ୍ ଉତ୍ସାହକୁ ଘୋରାପାଇଁ  
ଦ୍ୱାରାପିର କିମ୍ ପିଲିଶ ଗଲନ୍ତ କରନ୍ତି ଅନ୍ତର୍ଭାବି ଲୁହିନ  
ବିଲାକ୍ଷଣ କିମ୍ କରିବି. ଏହାରେ ପାଇଁ ଅନ୍ତର୍ଭାବି ଲୁହିନ  
ପାଇଁ କରିବି, ଶିଳେଷାତ୍ମକଙ୍କରୁ କିମ୍ ପ୍ରତିରିକିନ୍ତି କୋର କିମ୍ ଲୁହିନ  
ପାଇଁ କରିବି କିମ୍ କିମ୍ ଲୁହିନ କୋପାଇଁ କିମ୍ କିମ୍ ଲୁହିନ  
ପ୍ରତିରିକିନ୍ତି କରିବି କିମ୍ କିମ୍ ଲୁହିନ କୋପାଇଁ କିମ୍ କିମ୍ ଲୁହିନ  
କିମ୍ କିମ୍ କରିବି କିମ୍ କିମ୍ କରିବି କିମ୍ କିମ୍ କରିବି କିମ୍ କିମ୍ କରିବି.

මේ සියලු කරනු ඇතර වහන් අවබෝධයට ගොඩ කළ යුතු වැදගත්ම කරනු ලැබේ වන්නේ මාරු ආර්ථික පිළිබඳව තිසි අධිකාපනයක් බෙවා දීමය. විශේෂ බොහෝ දියුණු වෙළින් ප්‍රවාහන රටවල මාරු ආර්ථික පිළිබඳ දැනුවත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් ඇත්තේ පිළිතර දියුණු රටවල ආකෘතියේ එවා ප්‍රවාහන රටවල වෙත වැඩා ගොඩනෑපෙන සෙයක් පෙන්වනු ලැබයි. ඒ සඳහා විශේෂ කුලෝධ්‍යායකය් ඇති කර මූලික අධිකාපන බලධාරීන්ගේ මෙන්ම සෞඛ්‍ය ප්‍රාග්ධන සහ රටව්‍යන්හ සම්බන්ධ බලධාරීන්ගේ වෙශ්‍යා ප්‍රතිච්ඡල වෙශ්‍යා ප්‍රතිච්ඡල.

ରିଯ ଅନ୍ତର୍ଜାର ସେଇକଣ୍ଠିମାତ୍ର ଲୋକ କେବଳମାତ୍ର  
 ମାର୍ଗ ଅନ୍ତର୍ଜାର ପିଲାଙ୍କିବା ଏହିମ କାଳିହିନ୍ଦିଦୟନ୍ତର ତେଣୁ  
 ମନରିତ ଲୋକ ତତ୍ତ୍ଵରେଣୁ ଦ୍ରୁଷ୍ଟିତମକ ବିନ କାଲାଲ୍ପତି  
 ଶିଳ୍ପିଲ୍ଲିଲ୍ଲି ଅଧିକାରୀ କୈବ୍ର କଲ ଫୁଲ୍ଲାଙ୍କ. ଉତ୍ତାକାଳୀ ଲୋକ  
 ଦେଖିବାକୁ ସାରିଦିକାରେ ଭୂର୍ବିକାନ୍ତିରେଣୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ ତିନ୍ତର  
 ଅଭିନାନଦିନକ ଅବିକାନରେଣୁ ରୀତ କାଳାଙ୍କ ଦୂ ଲୀତେଲିନ୍  
 ମନ୍ତ୍ରିଦିଲ୍ଲାଙ୍କ ଲୋକଙ୍କେ ରିଯ ଅନ୍ତର୍ଜାର ଅଭିମ କିରିମ କାଳାଙ୍କ ବ୍ୟାକି  
 କଲ କାଳ ପରେ ଅପିରାଦ କୁତେହାଯଙ୍କ ତେ ମନରିତ ଦୂରିପତ  
 କୌରା ତିବେ. ଉଚି ପାଲା ଶିଳ୍ପିର ବିନନ୍ଦ ଦ୍ରୁଷ୍ଟିକ କାର୍ତ୍ତିକ  
 ମାର୍ଗ ଅନ୍ତର୍ଜାରରେମାତ୍ର ପରିନିନ ବିନାର୍ଥିକ କାଳ ବିନ ଆରି ଦେଖିବା

අනුබුර පිළිබඳව පූර්ල් අධිකයනුයේ සම රටකම සිදු කිරීමය. අදාළ දත්ත විශ්වරෝගී කිරීම මේ වනවිට බොගේ දියුණු වෙළෙන් පටවින රටවල ප්‍රකාශාර්ථ සිදු වන්නේ තැන. විය විද්‍යාත්මක සිද්ධිවන්හේද නැත. රිය අනුබුර නිසා මිය තිය ඇය පිළිබඳව වාර්තා වූවද ඇතැම් වේ රෝහී බවට පැවත්වන්නේ සහ විෂ සමඟ බෛපැම පිළිබඳ වාර්තා වන්නේ

මේ පර්යේෂණ මත ලැබෙන විවිධ කොරෝනා රටවල් අතර පුවමාරු කිරීමටද අභ්‍ය බිජින්හින් කිහිපා තිරීමේ වැඩගුණකම්ද මෙහිලා පෙන්වා දී තිබේ. මේ දත්ත ජායා රාක්මට ගැලුපෙන්න වූ ප්‍රථම් අනුත්‍ර වලක්වා ගැනීමේ සැබුයමක් සඳහා අනුගිහින්ම වැඩගුණය.

# Why Pay More?

**1%**

Are You Planning to Sell a Property?

## Listing Commission\*

BUY or SELL through us and get an amazing chance to

**WIN**

1 of 10 GREAT  
PRIZES INCLUDING  
2016 HONDA CIVIC



1st Prize



8 TVs

I will guide you through the process in a professional,  
friendly and accountable manner



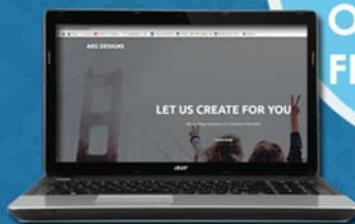
Call for more information  
**Nishantha 416 417 0763**

Nishantha Donsiyambalapitiyage Sales Representative Email:nishan.don@gmail.com  
Innovative Realty Inc. 2250 Markham Road Unit 3 Toronto ON M1B2W4. Office: 416 417 0763

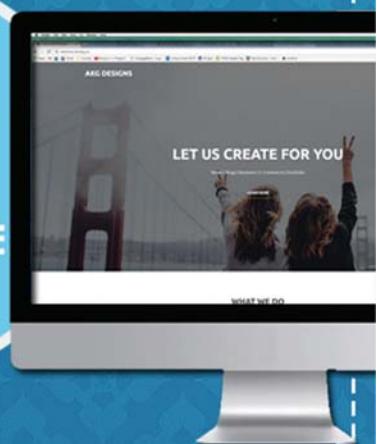
# AKG WEB DESIGN

TAKE YOUR BUSINESS ONLINE!

- ✓ Professional Quality
- ✓ E-Commerce Features
- ✓ Fully Responsive
- ✓ Reliable Service
- ✓ 24/7 Support



**FLEXIBLE  
PRICING  
MONTHLY  
OR ONE TIME  
FEES**



647-995-3391

LEARN MORE AT: <http://webstore.danakg.ca>



A close-up photograph of a white bowl filled with a vibrant green, steamed dish, likely a type of rice or lentil porridge. The dish is garnished with small pieces of green onions and served with a side of yellow naan bread.

#### ■ වෙදුෂ පාලන සමන් ජයකොට්

විජලනය සහ ඒ නිසා ඇත්ති ව්‍යුහ හේතුන්ගේ කරතිල්ල ආදිය සියලු වියලුම්හින් තොටුව මෙන්ම පැනුවෙන්ම මෙහෙරවා ගෙ හැකිය. ඒ සඳහා කළ ප්‍රේන්තේ අවම වශයෙන් පිරිසියු පාතිය ජුර ලිරිය 2 ක් වන් වැඩිහිටියන් විසින් පානය කිරීමය.

අදහැරු පෝෂන සහ එවා තුළින් පැන නම් නොදින ගැඹුලු අවම කරගතීම සඳහා මෙන්ම විසඳු ගැතීම සඳහා වැඩිහිටියන් විශ්වාසය තාබුය යුත්තේ විවිධ තිරපිට වර්ග ඇතුළු රීතිය පෝෂන පැකරී, ටින් නො බේත්තු ගෙරෙන නම් නොවේ. වැශේම වෙළුවටරාත් වෙතින් තීරුණු කරව ගෙන්නා විශිෂ්ට විවිධ වර්ග ගෙරෙන නොවේ. අප සතු ලෙස්කයේ උස්සම් ආහාර වේල ගෙරෙනය.

## ලේඛනයේ උසස්ම ආහාර වේල

අංග සම්පූර්ණ දින වේලි සකසා ගැනීමේදී එම සඳහා තෝරා ගන්නා සහළදී ව්‍යරතය වැදගත්වේ. වැඩි පෝෂණයක්ද දියවැඩියාව වැනි රෝගවලින් වැඩි ආරක්ෂාවක්ද බ්ලාඛෙලින් මළඳුද්ධය අදි ගැඹුවලට නොදු විසඳුවක්ද බ්ලාඛෙලන්හේ තමිබු රුඩ ගෙවත් රුඩ නාඩු සහළුය. දින පිසා ගැනීමේදී වෘත්තියායින්ගේ දිර්වන පහසුව සඳහා තොකින් ඇට ප්‍රත්න් වන ගේ පිසා ගත යුතුය.

අංග සම්පූර්ණ බන් වේලේ දෙවනින් ප්‍රහවය ලෙස තෝරා ගත යුත්තේ ඇට වරිග, පියලු වැර හෙවත් මානු බෙශයි. මූල්‍ය අට, කඩල, කවිත්, පරප්ප වරිග, කොලුල්, උද්, මෑ සහ බේංච් වරිගවල මේරුප් අට, සේකා ආදිය මෙම කානුෂ්ධියට අයත් වේ. මෙම කානුෂ්ධිය නිවෘති පෙළුම් නාහුවරා කිරීම සම්බන්ධයෙන් බොහෝ දෙනා සිත්තනාවට වඩා දුෂ්චිරු මෙහෙයුක් මුදුකරයි. මේවායේ

අංග සම්පූර්ණ බන් වේලේ තුන්වැනි ප්‍රහවය ලෙස තෝරාගත යුතුන්ට පළ වර්ග ගෙවන් කොළ ව්‍යුවව් සහ අනෙකුත් ව්‍යුවව් වර්ගයි. ව්‍යුවව් තෝරා ගැනීමේද පළ වර්ගවලට සංස්ථිතිම මූල්‍ය තැන දිය යුතුය. වැඩින්ද කුතුරුමුරුඟා, මුබුනුවැන්, ගෙවුමෙල, කත්තක්, නිරිති, සාරන, තිම්ප්‍රා ආදි මෙයෙන් වූ අයේ රේඛ ගෙනන්න ඇත්තේ ගෙවුමෙල ප්‍රාග්ධනය මූල්‍ය තැන දීමෙන් වැඩි පෝෂණයේ ගුණයක්ද වැඩි එහෙයු විය බවාගන ජාතිය. සැම වේලුකාම අවම වෙයෙන් විය පාලවීයෙන්වැන් යෙමින් ව්‍යුත් කර ගැනීම වැඩිනිරෝගයේ පෝෂණයේන් නිරෝගියාවයේ අර්ථික සම්ඳීයෙන් විප්‍රාල්‍ය වෙනසකට මං පාඨයි.

අංග සම්පූර්ණ බන් වේලේ තහතාවෙනි ප්‍රකටවය දෙය  
තෝරාගත පුරුෂෙන් කොයි, දෙල්, අල, වනිඛ අදියයි.  
ඩ්වායේ බන්වල මෙන්ම පිළිස් ධෙෂව බුඩාව ප්‍රවීන  
නිසා බන්වලට අදැශකයක් ලෙසෙන් බන්වල අඩුව  
සැපරුමට උග්‍රජාත්‍රකයක් ලෙසෙන් ගොඩ ගත හැකිය.  
කොයි, දෙල්, අල, මුත්‍ර අලේ රුහු මුත්‍ර ප්‍රවීන  
අතර මුත්‍ර ප්‍රවීන එක මුත්‍රාග්‍රහීමෙන් නිසිය මුළුලක් වැය  
ගොවන්නේ මොහො ගෙවනුවල මිට්‍ර යැමින් ඇති  
බැවුනි, ඩ්වායේ නිසිය වස විසින් අධික ව්‍යුහ්ස්ථ නැත.  
එමෙහි නැවත්ති ආගාමියා විෂ්ටත තරු ගාන පැතිය

ସନ୍ତେଵ ଆହାର ଅବିଗମ ହାତ  
ସେଇକିମ୍ବିରୁଙ୍କରେ କୁଦିକ ମନ୍ଦିର ନିର୍ମିତୀରୁଥିଲା  
ବେଳୁବେଳି ଏକ ଆହାରବିଲିନ୍ ଆହାର ବୈଶ୍ଲେଷ ପଦିନମ  
ଦୂରାଗର ଅତି ଶ୍ରୀରାଜ ସନ୍ତେଵ ଆହାର ରାଜ ନିର୍ମାଣର୍ଦ୍ଵାରା  
ଅବିବେଦିକାଙ୍କ ବ୍ୟାକିତିଭ୍ରମ ସନ୍ତେଵ ଆହାର ଅତିଲିଯାର୍ କାହିଁ ତିନ୍କ  
କିମ୍ବିକେମ୍ବିଲେ ଅଧିକ ନୋକରିନ ଅଥର ଦେଇଛାଇ ଉପର ଆହାର  
ବିନ୍ଦୁର ବିଭୂତି ଉପର ଜୀମିତିକୁଣ୍ଡଳ ଦେଖିଲେନ ତିର୍ଯ୍ୟକ  
ପେରେତୁମ ରାତରିର କର ରତ ହାତିଦି.

ଦେବ, ମାତ୍ର, କୀର୍ତ୍ତି, ଶିରତର ଲୋକ ପ୍ରଦିନ ଜୀବନ ଅନ୍ଧାର  
ଲୋକ ହତର୍କି. ମେଲାଦିନେ ତିନିଜୁହିରେ ତିରଗେତି ବିନ୍ଦନର ଦଳଦିଲି  
କରଖେଣେ ମାତ୍ର ଅମନି. ଲୈଦିନୁହ ବସି ଷ୍ଟାନ୍‌ଡିପ ବିନ୍ଦନେ କୁଲ୍ଯା,  
ଶୁର୍ଲେଲା, ହୁର୍ମାଦିଙ୍କୁ ବାହି ଦୁଇଅନ୍ତି ବାହି ଶିଳ୍ପରୂପ  
ଅବି ପାଇଲାଦିନ. ଶିଳ୍ପରୂପ ଲେଖନ ଦଳ କରିଲାଗି ଉଥାର  
ଦୁଇଅନ୍ତି ବାହି ଅବି ଶେରିଲା କୁଲ୍ଯାକିଲାଏ କମଳାର ଅନ୍ଧାର  
ଦୁଇଅନ୍ତିରେ ବାହିକିରି ବିଦେଶୀ ନନ୍ଦାଵରି ଶିଶ୍ରୀ ପ୍ରାଣ କାର୍ଲେଙ୍କିଯିତି  
ଅବିଷକ୍ତବ୍ୟାବିଧ ଅବିଷକ୍ତବ୍ୟାବିଧି ବ୍ୟାବିଧିରେ  
ଦେବ, ମାତ୍ର, କୀର୍ତ୍ତି, ଶିରତର ଲୋକ ପ୍ରଦିନ ଜୀବନ ଅନ୍ଧାର  
ଲୋକ ହତର୍କି. ମେଲାଦିନେ ତିନିଜୁହିରେ ତିରଗେତି ବିନ୍ଦନର ଦଳଦିଲି  
କରଖେଣେ ମାତ୍ର ଅମନି. ଲୈଦିନୁହ ବସି ଷ୍ଟାନ୍‌ଡିପ ବିନ୍ଦନେ କୁଲ୍ଯା,  
ଶୁର୍ଲେଲା, ହୁର୍ମାଦିଙ୍କୁ ବାହି ଦୁଇଅନ୍ତି ବାହି ଶିଳ୍ପରୂପ  
ଅବି ପାଇଲାଦିନ. ଶିଳ୍ପରୂପ ଲେଖନ ଦଳ କରିଲାଗି ଉଥାର  
ଦୁଇଅନ୍ତି ବାହି ଅବି ଶେରିଲା କୁଲ୍ଯାକିଲାଏ କମଳାର ଅନ୍ଧାର  
ଦୁଇଅନ୍ତିରେ ବାହିକିରି ବିଦେଶୀ ନନ୍ଦାଵରି ଶିଶ୍ରୀ ପ୍ରାଣ କାର୍ଲେଙ୍କିଯିତି  
ଅବିଷକ୍ତବ୍ୟାବିଧ ଅବିଷକ୍ତବ୍ୟାବିଧି ବ୍ୟାବିଧିରେ

మండి, చీసేటరు, ఈలు కీర్తి ఆదిక విజయేన కులీతాడ  
సౌభాగ్యం ఉత్సాహం ఖాలికిరు ఏల విశేషికరించున వీసిసేట్ డ  
అవబోధి కార గత ప్రభుడ. కిరింగిర విశేషికరించున కిషిసోట్ లా  
అనుభవించు అధ్యాత్మాగ్య తోలున ఏలన జమగ్గాత్మిల నోమగ  
యస్తిత్తిలుల విశేషికరించున రులులు ప్రభు కార ఏలన మెక్కి  
డైవిథ అవబోధం కల ప్రభుడ.

අංග සම්පූර්ණ දත් වේලේ රළය පහවය ලෙස අප කොරුගත සුන්තේ කුලබුදුය. අනාරුධ රසය සහ සුවල මුහුදුමට වඩා වැඩි යමක් කුණුදුවලින් සිදු නොකරන බව බොහෝදෙනාගේ විෂ්වාසය වුවත් කුණුදු ත්වරාදී

పోతటాడి అనికిడిన్లం విడుగలయి. కులిబిభిర్లన్ విశాల  
పోతటు సంకులిక ప్రాణయింద అంటే ఆఖారావీల్లిల్  
చింపబడు కి అప తెంపులితిని ప్రయుక్తి. విచ్చెయైన  
మొట్టమితిల్లే, ద్వారాలుగ, లిల్హార్, అధి, కుర్రాలులైన  
అట్లి కులిబి విర్మి గంచి కులికించి అట్లి బిలిపుల్లిన్డ  
ప్రోలేన్స్ విల్లెన్ల తఱజు జున కులి రస్యానికిల్లెన్డ  
పొఱుకాసిద్దయ. నుత్రుత్ తెరిం జున గిత్తిరిం అఖారావీ లిక్కు  
కార గత క్రింతెన తలుపు ద్వారాత ఒకటి కీలులిపి ఉనిపీడి.  
అప్పుడి విచ్చెయైని ఆఖార అంచుల్లివి ప్రథమహత లొషిడియ  
మిం భాత్తిల్లితి బొండ్ అంటే కులిబిభి విల కీర్మానికిర్  
శిక్కుల్లివి.

අංග සම්පූර්ණ බිජවේද සඳහා අවසන් පුදින ප්‍රත්‍යාග  
ලෙස තේරුගන දුර්ථේ පොල්ද. පොල්, ගහන ලද පොල්  
ලෙස සම්බේද මැලුම්වලටත් සූත්‍රකම් නොවන තීර්  
ලෙස ව්‍යාපෘත්‍යටත් විකුතු කර ගෙ නැයිය. සීමුසිඩ්‍යා  
ගෙම්පරදා තිරිප්පේ සහ ගෙලෙන් බැඳ කැමේ වර්දන්  
නැතු. උවම්නාවට වඩා සූත්‍රකමට මෝකිර් භාවිතයත්  
සාම වේලුවටම සංස දෙයක්ම ගෙම්පරදා කර ගැමත්  
සුදු නොවේ. අපේ පැරුණ්නන් අපට කියාදී ඇති පරිදීම

ରୁକ୍ଷୟାର ତେଣୁ ବୈଦ୍ୟିତିକିତନ୍ ପାଇଲାଙ୍କି ଶିରେମ ଉତ୍ତାମ ଧାରନୀରେ  
ତେଣୁ ଆକ୍ରମ୍ୟରେଣେ ରୁକ୍ଷୟାର, କୁଳବନ୍ଦୀ, ପେନ୍ଦ୍ରାମେନ୍ଦୀ,  
ଶିଖିଦିନେବୁଣ୍ୟେ, ପେଂଶୁ ଜାଗାକିବ ଅନୁଭାବରେଣେ ଜାଗ  
ପ୍ରମାଣୀରେଣ୍ୟେ, ମେନ୍ଦ୍ରି ଦୁଃଖଦୀନ ଉତ୍ତାମରେଣ୍ୟେ ଅନୁଭାବ  
ଲେଖନ ଅପରି ହେବ ତୁମିର କୋରିବେଣ ଜାଗକୁ ଯଥ ଜାହାନ୍ୟ.  
ଥିବ ଏବା ପାଇବାର୍ଦ୍ଦି ଲେଖନ ଦେବେଣ୍ଟିମେ ଅନୁଭାବ କରିବାର  
ଫେରୁଦ୍ଦି ହେବି. ଏହି ବୁନ୍ଦେ ଵେଳିଲାଗି ଆକ୍ରମ୍ୟରେଣେ  
ଅଲେ ପାଇବିର୍ଦ୍ଦିନରେ କାହାର ମାହାକିଳ ଦେଖିଲେନ୍  
ଅନ୍ତିର୍ମିଳିଯ ହାତ ହେବାନ୍ତ ଜାଗ ଜୋମିବ ଜାହାନ୍ତିର୍ଦ୍ଦିନ୍  
ପରିଜାଲିବେନ୍ତମ ତୁମିର ଜାହାନ୍ୟ.

ප්‍රධාන කැම වේලට ප්‍රංශ අනුරූපක ලෙසන් ප්‍රධාන කැම වේල් අතරත් සෑම විවෘත කෙකොල්, පැපොල්, අඩ්, අන්ත්‍රාසි ආදි සිය ගණනක් වන දේශීය පළබුරු විරෝධ පාර්මිත්‍රිය තරම් විකත කර යුතුය. මෙහෙත් මෙහෙත් දෙනා ගෙවාම පළබුරු දේ විශේෂීය මිල, ඇපල් කෙරෙන් විස්ත්‍රාසය තැබුවන් විශේෂීය මිල, ඇපල් දුනු පළබුරු නොව වස විස ගැඹුවු රෝඩ් වඩ අවධාරණය කළ යුතුය.

ପ୍ରଦିନ ଅହାର ଲେଣ୍ଡ୍ ଅଥାର କେରେ କାମ ଲେଣ୍ଡ୍ 2 କ୍ଷେ  
ଶିକ୍ଷା କର ଏହ ଜାଇଦା. ଲେ ଚାଲିବା ଉତ୍ତରିତିଙ୍କ ପେନ୍‌ଵୀ ଦ୍ୱାରା  
ପଲାତୁରଙ୍କ ଖୁବିତ କଲ ହାଇଦା. ହାଲ୍ ପିରି ଜାଗ ପିଲାଇ ପରିବାଲ  
ପିରି ଜାମ ପାଇଁ ଯେତେ ଅଧିଗ୍ରହ ସନ୍ଧାନ ଗୈତିଲେନ୍ ସମ୍ଭାବେ  
ପିରି ପେଞ୍ଚିଲ ଧରିବାର ନିର୍ଭୟା ହାଇଦା. ଯୁଦ୍ଧର ହାଲାପାଇକି  
ହାଲ୍ ପରିବାଲ କାହାକୁ ଆର୍ପାଯାଇ ଏହାର ଦେଇବାକୁ ଦେଇବା  
ଲେଣ୍ଡ୍ ଅଥାର ଜୁଲାଇ କେରେ କାମ ଲେ. ବୋଲେବେଳକୁ ପୋଦି  
ବିଦିତିଙ୍କର ଯେତେ କିମ୍ବା ଶ୍ରୀ ପ୍ରକାଶ ଲେନ୍‌କେବେଳେ ଅଧିକ  
ଉଚ୍ଚଯେତେ ବ୍ୟାପିତାର ପାଇଁ ତୁମନ୍ତ ଲେନ୍‌କେବେଳେ ଅବଧିକ ତିକ  
ଲେବିଦିନ ନାମ ଲେନ୍‌କେବେଳେ ନାହାନ୍.

ଦ୍ୱାରେ କଣ ରାତ୍ରିଯାଇ ବେଳନ୍ତ ଦେଖିଯ କିମୁହ୍ର ଆହାର ରେ  
କେତୀମାତ୍ର ଅବଶେ ଅସାର ଲେ କିମୁହ୍ରାଦ ବ୍ୟାପିଲାଗନ୍ତ ନାହିଁ ଆହାର  
କିମୁହ୍ରାକିରି କିମୁହ୍ର ଵରଙ୍ଗ ଲୋକ କିମୁହ୍ରାନେ ଆହାର ଲେଖିଲା  
କିମୁହ୍ରାନେବୁଧୁ ତଥିଲାଗିଲାନ୍ତ କିମୁହ୍ର ନାମି ରାତ ହାତୀଯ. କିମୁହ୍ର  
କିମୁହ୍ର ଆହାର କିମୁହ୍ରା ତାଳେକିରି, କିମୁହ୍ରାକିରି କିମୁହ୍ର, କିମୁହ୍ରାକିରି,  
କିମୁହ୍ର କିମୁହ୍ର, ମୁହ୍ର କିମୁହ୍ର ଆହାର କିମୁହ୍ର କିମୁହ୍ର କିମୁହ୍ର  
କିମୁହ୍ରାନେ କିମୁହ୍ରାନେ କିମୁହ୍ରାନେ କିମୁହ୍ରାନେ କିମୁହ୍ରାନେ କିମୁହ୍ରାନେ  
କିମୁହ୍ରାନେ କିମୁହ୍ରାନେ କିମୁହ୍ରାନେ କିମୁହ୍ରାନେ କିମୁହ୍ରାନେ କିମୁହ୍ରାନେ

ଲବି ଗତ ପ୍ରକୃତ ଅନ୍ତର ପ୍ରମାଣିତ ହେଉଥିଲା ଯିରିମରି ଆଜିର  
ଖୋଲମ କୁଟିଳ ବିନ୍ଦୁରେ ତମାଗେ ଅର୍ପଣେ ଦ୍ରବ୍ୟ ସରିଲଙ୍ଘ କିର  
ପାପିଲ୍‌ଲିଏ ହେବାକୁ ପ୍ରମାଣିତ ଅନ୍ତର ଘେରିଲାମ୍. କୁଠି ଡେଣ୍ଟାଲ  
ଆନ୍ତର ଵେଳେ ଲିପିଦିନ ଦ୍ରବ୍ୟରେଣ୍ଟ ବାଚିଲିବା ପରିଦିନ କିମ୍ବା  
ଆରକ୍ଷିତ ଉନି ପରିଦିନ ଅନ୍ତର ଲିପି କାର୍ଯ୍ୟ କରି ତା ପ୍ରକୃତ.  
ଶୀର୍ଷ କିମ୍ବା ପେନ୍‌ଫିଲ୍ ପଢ଼ିବାର ହୋଇଥିବା ଲେବେନ ଅନ୍ତର  
ଦେଖିବାରୁକୁ ହେବାକୁ ଉପରିମଳେ ତହିଁରୁ ଲେବି.



#### ■ අයෝම් ඉරංගල්බණ්ඩාර

ଲୋକ ସ୍ଵିଦ୍ଧ ପ୍ରାରମ୍ଭିକ ତିନିକୁ ଗେର ଭୂରିକି  
ଅଭିଜନନାବୀନ୍ଦ୍ରିୟ ଉଠିଲେ ଆହୁର ହା ତିବାକ ପାଲନୀ.  
ଆହୁର ନୋଟେର ଶି ବିଶ୍ଵ ଆତି ବିନ ଆଲେଗ  
ଶଳିଶ୍ଚନ୍ଦ୍ର, ଗର୍ବଲୁକାର ତଳିତୁଷେଣ ଶିଳ୍ପିର  
ପ୍ରାରମ୍ଭିକ ତିନିକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାରେ ଯଦ୍ୱାରା  
ବୁଦ୍ଧିମ ବୈଶିଥ ଦେଖିରେ ଓଦ୍ଦି ଅବିଧିବ୍ୟାହୀନ ଦେଇ  
ଲାଭ ଆତର ପ୍ରଦ ପ୍ରତି ହା ଅଦ୍ୱିତୀୟ ଶିଳ୍ପିଙ୍କ  
କଷିତ୍ରକିନ୍ତିର ଦଶକୁମାର କର ରେତିମର ପ୍ରମୁଦ  
ରାଜନାନ୍ଦ ଦୂରେ.

ප්‍රාමික මිනිසුන් සංමාජයෙන්ගේ කිරීමෙන් ලා අනුකරණය ප්‍රබල වූ මධ්‍ය බොහෝදෙනා දැන්තා කරුණෙකි. 'අනුකරණයෙන් විහෙළුස්වාදයෙන්, අධ්‍යාපනයෙන් ලැබේයි' ඇරුණුවේ විට තෝයයි. ඇත්මියරේවාදී දුරශ්‍යතාවය අනුශාසනයෙන් වෙමින් ගතලාභය ප්‍රබලත, ආදියට ව්‍යුත්දාමන කළ ප්‍රථමික ජන සංමාජයෙන් උපය ලැබූ, විවිධාකාර ගාන්තිකර්ම වනාචර්යි ඕනෑම පිළිටුවාකාර ලැබුයේ අනුකරණයෙන්මත්, අනිවාර්යෙන්මත් ක්‍රමයන්ගෙති. ඒ තැනින් ඔවුන් ලැබූ හා ව්‍යුත්වනය පසුකාලීව අප දැන්තා ආතතින් පහ කිරීම සඳහා ගෙවු ගත්තා උපදේශනයේ බුම්බෙදු නා අම් තරමකට සඳහා චේ. යොහොම්වලදී පුද්‍ය බෙහෙ දෙව්දේවතාවුන්, යෝෂයන් සඟුපු දීර්ඝ මැතින් වින කරුණ ලැබූ සිසුලුදෙනා සභුදු කිරීමට ගෙයා ග්‍යෙනා උපනුම මිතින් ආචාරය විෂයාති හාව තුළනයෙන් ඇති කිරීමට ඉත් සමත් වන නිකාවෙහි. මෙම පුද්‍ය ප්‍රතුවලදී විහෙළුස්වාදත්මක උපහාස කෙනා, නර්තන විධී, පරාලුම්, ආවේශ විම්, සිංහලුන් ඉටු වන්නේ පුද්ගලය විෂයෙන් පවත්නා ආතතින් පහ තිරීමි. අනුකාශයාත්මක රාජ්‍ය ගාන්තිකයෙන් මෙවෙන මුදාරුරු ලබන නාවයන් විගෙක නාවන්ය ස්වර්යපායක් ගනියි. ඉංග්‍රීස් Drama නාව ව්‍යුත්වනය සංස් අත්තල් Dran නමැත් ලුණින් ව්‍යුත්වනයෙන්, විම් අර්ථය 'කර පෙන්වන දෙයක්' ග්‍යෙන්යි

ମାନ୍ସିକ ରେତ କେରେତି ବଳି କୋରିଲ୍,  
ଜାନିବିଲିବିଲାଯିଲାଗଲେ ଶିଖେତ ଦିଲାପିଲାଙ୍କ  
ଦୁଃଖିଲା ଲାବେଇ. ବୀ କରେଣ୍ଟ ଦେବାଙ୍କ ତିକାର. ଉହଁ  
ପାଲାପାଲିବିଲେନ୍ଦ୍ର ବିନ୍ଦୁରେ ବେଳେଣେ ଅବସ୍ଥାପାଲାଇ  
ମାନ୍ସିକ ରେତ ଦୟାତ, ଫେରେ ଦେଇଅପରିଚ୍ୟାତ  
ଶଳିବିନ୍ଦୁର ଲୋଗ କାଳିମାର. ଶିଲ୍ପ ଗୈତ୍ୟ

---

December 2017

# ଶୋକରତ୍ନ ଫ୍ରଣ୍ଟ ଏବଂ କ୍ୟାଲକିଲ୍ଲିମଟଟ୍?

- මත්ත්වෙදු විශේෂය ආර. ඩී. ආර. පෙරේරා

මොළයේ රක්ෂණාත්‍යය (Brain hemorrhage) සංමිශ්ඨ හිසරදයන් ගෙවීමෙන් කාමානුහනයන් විසින්තර කරගල්ලේ විදුලි දෙකීමක් වැනි නැදිස්ගේ හටගන්නා හිසරදයන් ලෙසටුව පැහැදිලි වේ හිසරදයන් අඩු වැනි වූවාහා වූවාහා විසින් තුළුව දින ගනුනු ඇතැයි නැහැදා. මෙවන් අවස්ථාවා අසාමාන්‍ය රෝග ලක්පාණ්‍ය පහළ විය හැකි අතර, හිසරදයන් හටගන්නා විට කොටසක් සියලු නැති වීමත්, බෙදුලේ තද බවත් හෝ ඇසියිය ගැසීමේ අසාමාන්‍යතාවයක් ඇත්තේමට ඉතු තිබේ.

මොළයේ රක්තිපාරාය ගෝනුකොට ගෙහෙන ආකෘතය (Stroke) වැඩඳුයා නැති ගොනු මරණය සිදුවාය නැති ගොනු හෙයින් මෙවත් හිසරුදායුන් වහා වෙළුදාවරිඛනුගේ අධික්ෂණයට නාරුන විය යුතුය. ස්කෑන් පරීක්ෂණයින් අසාමාන්‍යතා හඳුනාගත නැති අතර, සම්බර් අවස්ථාවල මොළය සැර්කම්බට නාරුන කිරීම, ප්‍රිකාරයේ අත්තවූන් අංගයක් විය නැතිය.

වයස අවරුදු 50 ට තේ ඊට වැඩි තැක්කෙන්තැන්මේ මධ්‍ය ප්‍රමාණයේ දහනී ප්‍රභාෂනය නිසුදා හිසරුදය ඇතිවිය හැකිය. මෙවත් අවස්ථාවල ආහාර විකාශ විට හිසේ කැක්කුම උර්ස්සන්හි මූල සිරුර පුරා කැක්කම් වේදානා හාගැනීමට ඉඩ තිබේ. මේ ජේතුකොට ගෙන පෙනීමේ උර්වලාවන් අනිවෝමටද ඉඩ ඇත. එහි ප්‍රතිකරු මතින් මෙවත් හිසරුදයන්හි වේදානාව බොහෝ දුරට අඩු කළ හැකිය.

මෙනින්දරිස් රෝගය තිකු උතු සමඟ හිසරදය හා බේල්ලේ තද ගතිය ඇත්තේ යායැදිය. මේ රෝගී තත්ත්වය සමඟය කළ නැඟැක් රෝගාල් ගත්වී ප්‍රතිඵ්‍යුව මගින් ප්‍රතිකාර දිරිමෙට.

ତିକରିଦେଣେହୁବେଳେ କାହାରେ ଦେଖେନ୍ତି କାକ ପଥଲ କିଲାଦ ମୋଳ୍ଡେ ଅର୍ପିଦିଲାର ଗେଚି (Tumor) ହରିଯନ୍ତେଲେ ଉତ୍ତା କଲାଭାରକିଣି. ଅର୍ପିଦିଲାର ଗେଚି ଆତି ଅଳ୍ପରୀତିରେ ଜୟାମ୍ଭାବୁ ଅତିରି ଏହି ଶିଳ୍ପିରେଲିଏ ଅକ୍ଷାମାନଙ୍କା ଆତିଲେ. ଦୂରତ୍ତୁ ତିକରିଦ ଅଳ୍ପରୀତିରେ ମେଳ ତିତର ଧରିଗଲେଟି, ତିକରି ତିନେବେଳେ ଅବଦ୍ଵୀ ଶିର ମେଲିବ ଗେଚିଲା ପରିମାଣରେ ଲକ୍ଷଣରୁକ୍ଷ.

පොකුරු තිසරදය (Cluster headache) නමින්ද තිසරද විශේෂයක් තිබේ. මෙහි රෝග ලක්ෂණ නම් එක් අසක් පිශ්චස හැරුණුන් වේදනාව් හා විම ඇස රතුවීම, කඩල ගැලීම හා තුසක අවකිරාවීම. මෙවන් තිසරදයන් දුරකථන නොමැතිව භඳියියේ තටිගෙන පැයක පෙමත කාලයකින් පසුව සමන්ය වේ. මත්පැන් ගැනීමෙන් පස මේ වේදනාව දරුණු විය හැකිවාක් මෙන්ම මේ ජේත්තුකාට ගෙන තිස්සෙන් අවකිරාවය හැකිය.

කේටර හිසරදය (Sinus headache) කාඩ්මනයෙන් හරිගත්තේ සිතල දේශීලුණය හෝ ප්‍රතිඵලව සම්යාය. උදාය කාලයේ දරුණු ස්විච්චාවයෙන් උසුලන මෙය හිසේ හෝ මුළුනේ විස් ප්‍රංශයකට ප්‍රමත්ක සිමාවේ. කැස්ස, කිවිඹුම් යැම, නඩු හිස ව්‍යුහය මෙති රෝග ලක්ෂණ අතර වේ. සිතල දේශීලුණය සහ මෙහෙයුන් පාහා අදිය තිසු මෙම හිසරදය දරුණු වේ. කේටර හිසරදයෙන් යුතු තැනැත්තන්ට කැප උනු (hay fever) හෝ අසාන්මිකතාවත් ඇතිවය හැකිය.

ඉරුවාරදය නිකු හටගන්නේ පිසරදය වට්තී සූලහ රෝගී තත්ත්වයයි. මෙම පිසරදය භාවැත්ම ප්‍රථම භාවිත ප්‍රකාශය අරුත් මුළු අකතුවට පැය භාගයකට තේ පැයකට පෙමු පසු තද පිසරදය හටගෙන විය පැය 6-8 දක්වා කාලයක් පැවතිය නැතිය. මෙය වමනය, ඔෂ්ඨාරුය හා ආගේකාය දෙස් බැඳීම්පම් ඇති අපහසුතාවද යුතු වේ. මහිනර ආහාර විට ගැනීමේ පසු, තද ගැන ප්‍රවාන අභ්‍යාවතාව නිර්මාණ පසු හා සියල් අනුබාධාව ලේ පිසරදය හටගන්නා ඇතිය. ආහාරය, මේප්පා පාහනය, විස් නා වෙළුම්ලේ වැනි දැ අභ්‍යාවත ගැනීම අදිය නිකු මේ රෝගී තත්ත්වය උරුස්කන්නේ ව්‍යුත් ඉඩ තිබේ. ඉරුවාරදය හටගන්නේ නිස් මෙම විෂ්කාර්මණය වීම ගෙන්නාගැනී ගෙනය

අභ්‍යන්තර පිසු හැඳුවන්හා පිසකරුය (Tension headache) තවත් සූලහ රෝගී තත්ත්වයන්. වේ පිසකරුය පිස දෙපකන් බෙදුලේන් හරින්නා අතර වෙළඳසකර ක්‍රේයයන්ගේ පසු සම්බන්ධයෙන් දැවැන් ඇත නාගලදේ හරින්. අභ්‍යන්තර පිසකරුය, වේදනාව අඩු වැනි වේෂීන් සහි ගෝ මිශ ගුණන් පැවතිය හැකිය. සාමාන්‍ය වේදනා නාගෙන සමඟ කරන cognitive ප්‍රතිකරායයෙන් වේ වේදනාව සූචිතයේ නෑත හැකිය. වෙළඳ සම්බන්ධ අභ්‍යන්තර පිසකරුයන්ට ඉරුවැවරුයට කරන ප්‍රතිකරා කිරීම අවශ්‍ය වේ.

The image shows a large, ornate banner with the text "ප්‍රධාන පාල විද්‍යාලය" in white and gold Sinhala script. The banner is superimposed on a photograph of a traditional Sri Lankan temple entrance, characterized by its red brick walls, intricate carvings, and golden decorations. The banner's text is partially cut off at the top and bottom edges.



## ■ සිරපාල රදම්පාල

ପିରିନ ବୀଦିଳିମତ୍ ଉନ୍ହେଲିକାରୁମୁହ୍ୟକ୍ ଲେଖ କମାରଗତ  
ବନ୍ଧନେଳ ଦୀନିଲୁ ଶଙ୍କ କମାରପ୍ରୟୋଗିଣୀୟ ପିଲେହନ୍ ବିଅ  
କନ୍ଧାଗତ ତୋର୍ଯ୍ୟରୁ କୁ କେହି ଲେଖି କିମି ଲୁଲୁଛ ଅଚ୍ଛାର୍ଥନ୍ କରନ  
ଅଧିକାନ୍ୟକାହିଁ ବିପିଲା ତନଜାକ୍ଷନ୍ଦେଖେ ପୋଲେଖୁଳିନର ଛୁଟି  
ବନ୍ଧନେଳକ୍ଷମ କାମିଦିଲାଗତ ଉନ୍ହେଲିକରମ୍ଭ ଲେଖ ପିରିନ  
ନେବାପ୍ରେବନ୍ତନ୍ତ୍ର ବିଲ୍ୟ.

මෙරට පිරින් හි ආකාරය පිළිබඳව ගුණ්පි ගත කරුණේ ව්‍යිමිසීමෙහි මහාවිංග විශාලී සඳහන් වුදු යැහැළ ලුමකය සඳහා මහා පිරින් හි ආකාරයන් විශ්‍යාවතරානු සිද්ධී විස්ටරයේදී මහාවිංගය සඳහන් කරනු ලබන විටය තුමරාධි දුපුල්වන් දෙවායින් පිරින් තුළ බැඳු පිරින් පැන් දී අර්ථාවා සඳහනු ලබන ආකාරයන් පිරින් වේ. මහා සංසාදේ මුදා නිමිත්ත්වාර්යෙන් තීන්තුන් ගෙන සංසාදාන් පැවත්වන් ඇය මහාවිංගය සඳහන් කරනු ලබනු විශ්‍යාවත් අවස්ථාවකද පළවන උපමින්ස රුප, නහත්වන අර්ගලබධී රුප, දෙවන සේන රුප, පස්වන කාණ්ඩ රුප පිරින් හිඟවූ බව මහාවිංගය තියයි. උත්ස්වකාරයෙන් කළ මෙම පිරින් දේශ්‍යනාවට රත්න සූත්‍ර දේශ්‍යනාවට් සිමා වුදෝය. රිට පාදක වුයේ රත්න සූත්‍ර අව්‍යාවලේ සඳහන් ව්‍යාගා මහනුවර තුන්චිය දුරු කරනු වස් කළ රත්න සූත්‍ර දේශ්‍යනාවය.

මේ පිළිබඳව දැනට නමුවන පුරාණම සෙල්ලුම් සංඛ්‍යක හි. ට. 3 - 4 සියවස්වල අභ්‍යන්තරේ තෝරු ව ණල්ලුව සෙල්ලුම්වල අභ්‍යන්තරේ මග දැනු ගැනීමෙන් වෙත 'අ' අනිත් මග තෝරු අනුමතන සතර බහුවරුව වෙනු කොටු වෙය වයිය යෙහු තිබූ මි බිජු මිනින්දි තිබූ මිනින්දි මෙහි පැහැදිලි

දිගුවය පතිරි පිට 'හම පාඨා පිළිබඳ සාලකා බෙඟු වේ.  
මෙම මුද්‍රණ නවක තීක්ෂ්‍යන් අතිවිටෝයෙන්ම කුඩා යුතු  
යැයි උප විසින් සම්මුළුයෙක් ලෙස දැක්වන දැ පාඨ විස්තර  
කරන එමයයි. වහි අවානුරූප, මංගල සුළුය, සතර  
ඛණ්ඩලක් ගෙන සඳහන් වේ. වියෙන්ම වෙනම සංගානින්  
වූ සතර ඛණ්ඩලක් හා ප්‍රධානිර පිටින් සූජුයෙක් වූ බව  
මේ සෙල් මුද්‍රය විසින් උපක්ල්පනය කරන්නට පොළුඩ්වනු  
මුදියි.

සතර බණ්වර සේක්ඩ්‍යුනය

ବିନ ପିର୍ଟେ' କରିବାକାହାକରି ଅନୁଭ ଅଛ ପାତେଣ୍ଠୁ ଆକାରଦେ  
ଜତର ବିନୁପିର ଜୀବିକାଯଙ୍କ ହରାର କୋରି ଗେନ୍ତିଲ୍ ପିର୍ଟେ  
ହିତେକି ଆରମିଳ ବିନୁଦେ ପୋଲେନ୍ସର୍ ପ୍ରତ୍ୟେନିଦ୍ଵୀର.  
ଅନୁଭଦ୍ରିପର ପ୍ରତ୍ୟେନିଦ୍ଵୀର ଅରତେ ରୁ ତୁଳ କରିଗେନ ପ୍ରତ୍ୟେନି  
ବୁ ଦେରମ ଦେଖନ୍ତା ବେଳୁପିର ଅବିର୍ଦ୍ଦଶ୍ୟ ପ୍ରତ୍ୟେନି ବନ ପିର୍ଟେ  
ଦେଖନ୍ତାବିକ୍ ପୋଲେନ୍ସର୍ ପ୍ରତ୍ୟେନି ପ୍ରତ୍ୟେନି ପ୍ରତ୍ୟେନି  
ତଥକାରୀନ ସମାଜ ପେରାଲ୍ଟିକେ ଅଂଶ୍ୟକ୍ ଉଚ୍ଚଯେତି.

ମେହିରୁ ଆଶାମନ୍ତର କଲାଯ 12 ଵିଧ ଜିରିବାକୁ  
ଅନ୍ତର୍ଦୟାବେଳେ ଇନ୍ଦ୍ର ଦୂର ପରିଷେଷେ ତିକୁ ମେହିରୁ କିମାଲ  
ଅଭିନ୍ଦିନୀଙ୍କ ଉଦ୍‌ଦୃଶ୍ୟର ପରିଷେଷେ କିମାଲ ନାତିରି ଗେଣ୍ଡେ.  
ପରାହନେ କିମି ଜିନିମାଳ ଖେଳୁଥିଲା ଏହିଦିର ରହ ଆରାକିଳ କିମିପ୍ରଭ୍ଲାଯ  
କାବିଗୀତରେ ପ୍ରଦିଵାନମ କାହିଁକାହିଁକିମି ପ୍ରାପ୍ତାହାଯ କିମାଲମାନ  
ବାଲୁନ୍ଦେ ଦୂରିବି କିମିଲୁଣ୍ଡରେ. କିରତ କାହିଁକାହିଁକିମି ରହନ୍ତିର  
କାହିଁକାହିଁକିମିରାଗନ୍ତ କିମି ବିନ୍ଦୁରେ ଏହି ପ୍ରଭ୍ଲାଯ.

ଶିରନେହି ରଦ୍ଦେମ ରାମ

බඳත්මතුන් බැං තබ ගන්නා පිවිරුදු මගෙන්හාවයෝ  
ප්‍රජාධිව පිරිගෙහි රෑදී ටාට් පිළිබඳ දම් වීමසුමක්  
නේරුමට අනුරූපි ප්‍රජාව පොලුවීමු බෙදා. දැනට ගේඟ  
වී ඇති ප්‍රථම ගැනීමෙහිමත් සියලුම දාය මින්හෙමත්මක  
ඇගැනීමෙහි වෙත් කරන විට එවා තුළ ගැනී තු ඇති  
තියාවහා පිළිබඳම් තියාමයන් පිළිබඳව වන ගැඹුරු  
විවෘත්තායේ දැනුවගත පැහැයි. සාම ගැනීම් කුම්මායන්ම  
ප්‍රථම ජ්‍යෙෂ්ඨ නව දැනුම සොය යැම්ම භා විවෘත්තාය  
වර ගැනීමට කළ උත්සාහයයි. ප්‍රති ව්‍ය ගැනීම් ක්‍රම  
ස්ථිප්‍රතායේ දියුණු අවස්ථාවක් සහිටුහන් කරන්නයි.

අස්ථිර රුකුය වෙනුවට ගැඹුද රුකුය උදෑසීමේන් කරනු ලබන ප්‍රතික් ගැනීම් කාරුවයේදී වම මුහු පුරාමාප්‍ර සාධන වනුයේ තුන න් ගැඹුද වේද්‍යාවේ මූලධාරීම්වලට සපුරා විකාග්‍ය. පිරින් මත්ත්සියාය ඉහාම නිශ්චාඩීද තැනකි. වාර්තු වේ විසින්ම මී තිහිබ බව සඳහා දී ඇත. එය තුන ගැඹුදාගාරයක ප්‍රතිච්චිවාර්ය අංශයකි.





# ଶ୍ରୀ ରୈଖ୍ଯର ଜୀବନ ଦ୍ୱାରା ଲିଖିତ କିଣିଗାନ

## ■ සංජීව විපෙශ්චිර

ଦିତିମହାଦୟେ ଶିଖନ ପରିଷଦ୍ୟେ 153 ବେଳି  
ଗୁପ୍ତାବେ ମେଳେ କଲ୍ପନ ହେ.

අනේක ජාති සංසාරං - සහ්දාවිස්සං

අනිබ්බිකං

ଗନ୍ଧାରକଂ ଗଲ୍‌ଲିଖନ୍‌ଦେବ୍ - ଦୁଃଖୀ ତାଙ୍କ ପ୍ରତିଶ୍ରୁତିଙ୍କ  
ଦିଲିମିତାଙ୍କେ ବିନ୍ଦୁ ତିର୍ଯ୍ୟାନ୍ 154 ସଂକଳିତ ଗ୍ରହଣରେ  
ମେଦେଁ ଜଳହୁଣ୍ଡ ବେବି.

විසංග්‍යාරුණයෙන් විෂේෂය - නත්තුහායෙන් බිඟම්පකිණා  
 'ව්‍යවු මල ඔබ දිවිම්. ගොඩින් හැඳුන ගෙති. නැවත  
 කට මා නම්න් ගෙයක් සඳහා තොටේ. ගේ හදන උපකරණ

କେବଳ ନାହିଁରେ, ତାଙ୍କୁମାତ୍ର ନାହିଁ କାହାରେ, ଶିକ୍ଷଣମୂଳିକ ବୀ  
ଯୁଗରେଣ୍ଟ୍ ଦ୍ୱାରା ବୈନିଫିଟ୍ ପାଇଲୁ ଅଭିଭାବିତ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହାର  
ମାର୍ଗ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

විටත් ලේඛකය යැව යුතින් ඉපදිම පිළිබඳ මහත් වූ ආන්දෙලුනාත්මක සිදුවීම මාලාවක් විස්තර කරන්නෙකි බේතිංහුල් පෙන්සි

විභාගර දේශී පටකන්හේ තමත්ව ස්වයු නිඩුවකට පත්වීමෙන් අන් ඇගෙ ගෝගබධායනට ප්‍රතිකාර ලබාදීමේ හැකියාව පවතින බවයි. මෙමිද ඔහු ගෝගයට වස්තුත්වීම සෞය යෙන්නේ ගම් පූද්ගලයෙන් පෙර සවයෙන්ට ව්‍යුහාකාම්ප කිරීමෙනි. මේ තුළයට විවිධ වූ ගෝගන්ට ප්‍රතිකාර නිර්මාණ කිරීමේදී ඔහු තැබු ඇති තුළ මෙහෙයුම් මෙවායි. මෙවායි මෙහෙයුම් මෙහෙයුම් මෙහෙයුම් මෙහෙයුම්

ව්‍යිධාර් හේසිගේ ජීවිතයේ අවකාශ කාලයේදී ඔහු ගැන සඳහන් කරනු ලැබුවේ ව්‍යුතිකාය වෙරෝදේ ප්‍රාතිත්‍යාර්ථකා යා යුතුවෙති. දින අන් ඇගටේ අතිත ආත්ම ගැන තියන ලද කරුණු හේතුවෙන්ම ඔහුට මෙවුත් අභ්‍යන්තරයේ එහි නැංවා ලැබුව දැනු ලැබුවේදී සැයැල් ව්‍යුතිකාය වෙරෝදේ ඔහු ප්‍රාතිත්‍යාර්ථකාවෙන් නොවීම්. රෝගී මූල්‍ය මත අන අනුබ්‍යා ප්‍රාතිරුවා දිරිමෙන් හෝ මැන්තර ගුරුකම් ගැනීයියන්හි හෝ ව්‍යිධාර් හේසිගේ ජීවිතයේ ගැනීමේ උග්‍ර මැතිවාම් ව්‍යුතිකාය වේ. ඔහු අභ්‍යන්තරයේ ප්‍රාතිත්‍යාර්ථකා යා යුතුවෙන් නොවීම්. රෝගී මූල්‍ය මත අන අනුබ්‍යා ප්‍රාතිරුවා දිරිමෙන් හෝ මැන්තර ගුරුකම් ගැනීයියන්හි හෝ ව්‍යිධාර් හේසිගේ ජීවිතයේ ගැනීමේ උග්‍ර මැතිවාම් ව්‍යුතිකාය වේ.

ବୁଦ୍ଧ ମେଯ କରନ ଲାଟ୍‌ଲୈସ ଶମିଲୋହ ତୀଳବିହୀ ହେବିଲ୍  
ନମର୍ତ୍ତ ଵ୍ୟାଚିନ୍ତିମ ହେଁ ବେଳନର୍ ଅୟକ ପ୍ରେଚିନ୍ ଦେୟରଙ୍ଗୁ କରନ  
ଲାତ୍ କାହିଁମ ତିନ୍‌ଦ୍ଵାରା ଶମାଲ୍‌ଏସିଲେହି. ପ୍ରେଚିନ୍ ହେଁଜି  
ଲେଲୋଲି ପିଲାଇ ଫ୍ରାନ୍ସୀ 1877 ଦେ କେହିନ୍ତି ତି ହୋଇଦିନ୍‌ଦେଇଲ୍  
ନମି ଗିରିମାନାଙ୍କେଇ. ପ୍ରେଚିନ୍ ହେଁଯ ଆପଣ ଉପର୍ ଛିଲ୍ଲ  
ପିଲାଇର ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଲେବନ୍‌ର ହାତିକାଳି ଲେବନ୍‌ରେଣ୍ଟ ନାତ  
ଦିନକିନି ନମ ବାହି କେତ୍ରର ଦୂରପ୍ରାପ୍ତି ଉପର୍ ଲେବନ୍‌ର ହେଁଜି  
ଗୋଵିତନର ଭୂର୍ବ କରନ୍‌ତର ବିଲ୍ଲାର୍ ମାରିଯାଇ କୋଟିଙ୍କ  
ରହିଥାଇ ଗନ୍ଧନ ଲିଙ୍ଗ ବିନ୍ଦର୍ ବୁଦ୍ଧ ହେଁଜି ନାତରୁକି କାଲେତି.  
ଅନ୍ଧାରୀର ପୋନ୍ କାର୍ପିଲ୍‌କି ଲ୍ରିପ୍‌ରନ୍ଦ ଲେକ ହେଁଯ କିମ୍  
ହେଁଜି ରହିଥାନ୍ କାମାଳକ ଲେଲେଲ ନିଯେରନାଯକ ଲେକ  
କରିପ୍ରାପ୍ତ କରନ୍‌ତର ବୁଦ୍ଧିରେ.

ତରଣେ  
କେବି ଅକରନ୍ତାଦୀବିକାର ମୁଖ୍ୟ ଦ୍ୱାରା ନାହିଁ ପିର ନୋହିଲେ  
ଯେତାଙ୍କିନ୍ତ ପେଣ୍ଟିଲେନ୍ଟି. ବିଶେଷ ଗୋରେସ୍କ୍ରୀ ହାବିକ୍  
ପିରିକରନ ଦେଖିଲୁ ରଖି ଵେଳେକ କିନ୍ତୁ ଧିକିବ ପିରିକରମର  
ହେବାରେ ଥିଲା. ମେଣ୍ଡେଗ୍ସର କୋଟିର ପିରିକରକ ଯନ୍ତ୍ରର  
ବିଦିନ ପ୍ରତିପଦିତ ଅନ୍ତର୍ଭୂତ କରାଯାଇଲା ପିରିକର ପିରିକର  
ଅଟେଙ୍କର୍ତ୍ତାଲେନ୍ଟ ଲେବ୍‌ଲୁଚର ଗନ୍ଧାଲିଙ୍କ କୋଟି ଦିନ୍‌  
ଅବଳମ୍ବନେ ଦିଲ୍‌ଲୁଚର ଦିଲ୍‌ଲୁଚର କାହିଁମ ରତନ୍‌. ତେଣୁ  
କିମାର ଛିପାଇ ଏଠା କାହିଁକିମାର କରାଗେନ କାମ ପାରି ଅଭିନ୍ଦି  
ଥିଲା. କିମାର ରତନ ଦେଖିଲେନ କଲୁଗନ୍ତ କେବି ଅବଳମ୍ବନେ  
ରକ୍ତରେପ କ୍ରୀଟିକ୍‌ରୁକ୍ଷର ସାମାଜିକାନ୍ତ ଲେଙ୍କ ବିକ୍ରିଲେ ଶେ  
କଲାପ କରି ରତନ ଅବଳମ୍ବନ ହୋଇଲା ବିଲେନି.

ଓে অল্পে ওইস্তেরিয় কৰতেনে যন অভ্যন্তরালটি ছিলু সিৰী  
হৰণযোগ অমৃতেৰুৱা পৰালৈশিণ্যে। শৈ বিহুৰূপ দ্বিবিহুযোগ  
লেন্ডে লেন্ডে হৰণ নৈলুপি প্ৰদৰণ কলু 'হাৰি' নমি প্ৰদৰণলোকৈ।  
ওে অল্পন্তৰ হৰণযোগ্যে হেস্তি খুলু আৰাহৰি পৰিকল্পনা লেন্ডে হৰণ  
নৈলুপি লৰপণ্যতি কৰতেন্তিৰে ছিলু তেৱে রেবেৰ জুলু কল  
ভৰকৰিবাদে কৃষ্ণকুল কীৰতিৰ মৰণ কৰে তৰি বল দীৱেৰু।

ତମଠେର କୁରଣ୍ହାର ହିସିଦ୍ଧ ଦେୟଙ୍କ ଖୋଲୁଥେବେ ତମ  
ଯେଇଯା ଜୁଲି କରଗେଲିମ ଜଳନ୍ତା ତତ ଜାହାନ୍ ଅବିଜନ୍ ତୁରାର୍ମିଳି  
ବୁ ମେଳି ଅବିଜନ୍ପାରିବ ମୁଣ୍ଡନ ଦୀର୍ଘତ ହେବେ ଉପରାଗନ୍ତେରେଯ.  
ଅବିଜନ୍ତାରେ ଦେବେଶ ତିଳାଵିର ବାରନ କରନ୍ତି. ଦେବେଶ ତିଳାଵିର  
ଯୋଗୁ କରନ ଅବିଜନ୍ପାରେ ଲେଖନ ନାହିଁ ପ୍ରତ୍ୟେଶରେନ୍ଦ୍ର ଦିଲ  
କିମିଳିରେଇ. ଚିତ୍ରା ଦେ ବୈନାରିପ ଲେଖନ ନିତ୍ରାପ ପ୍ରଦର୍ଶନ  
କରିଲିଏ କିମିଳିରେଇ କରନ୍ତାରେଇ. ହାରି ଲେଖନ ନିତ୍ରାପ ଉପରେକି  
କରଗିଲିମିଳି ଲେଖିଲାଗି କେବିଜାର ରେଗରେ ଅନ୍ଧିଲ୍ଲ କୋଣ  
କାଲି ଉପରେକି ଅନ୍ଧନ ପରିଷର ପରିଷରିଲାଗନ ଅନ୍ଧିଲ୍ଲ କାନ୍ଦା  
ବିଲିତ ଲେଖନ, ଦେବେଶରେ ଉପରାଗ କିମିଳି ପରିଷରିଲାଗନ ଅନ୍ଧିଲ୍ଲ କାନ୍ଦା  
ତିଳାଵିର ପରିଷର ମେ ଜଳନ୍ତା ରବିପ ଉପରେକି କାନ୍ଦାନ  
ଲେଖନ.

ලෙන් කුමයෙන් හේසි මේකානු නිපවීම් පත් කළදේ. අනතුරුව එහි කළම තිබාවේ සිටි හේසියේ ඔහුගේ ගෝග ස්වභාවය විස්තර කරුණුවට යැයි ගෝපනා නිර්මාදී. මෙතෙක් කතා නිර්මාදී නොහැකිව සිටි හේසි කතා කරුණුව වූ ඇත්තේ රේඛ තම ගහි අවිජ කළ මෙයින් තමන්ගේ ගෝග ස්වභාවය විස්තර කරුණුව වූ ඇත්තේ විනැන සිටි ඔහුගේ නිතවතුන් ප්‍රවා මත්ත කරුම්ති. සාමාන්‍ය තත්ත්වයේදී කථා කළ නොහැකිව සිටි හේසි දිය සිටියේ පුම් තුරුවින්

"සාමාන්‍ය තත්ත්වයේදී කතා කළ නොහැකිව ඇත්තේ ස්ථානය දුරටුලාවක් හෝ තුවන් ස්වරුර රෝප්ත්තෙක් පිළිපාස ඇති ලේඛි අධික අත්‍යුත් වීම ගෝනවෙති. වේ නිසා කාසිකව

ରେଣ୍ଟ ତତ୍ତ୍ଵବ୍ୟକ୍ତି ଆତିଥି ତିବେ.  
କିନ୍ତୁ ଲେଖି ପାଇସିଲେଖି ରେଣ୍ଟ ପାଇସି  
କି କେବଳାନ୍ତିଶୀଳ ଗେତୁ କାହାରେ କାରନ୍ତି ଆତାଦେ  
କିମ୍ବା କିନ୍ତୁମେନ୍ଦ୍ରିୟ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

විනාඩි කිහිපයක් ගතවේය. නිදාවේ පසුව මිනිසා යැලීමෙන් දිවේය.

“දැන් සියලු තරු. රැකිරී මත්තය නිසි පරිදි සිදුවනවා. ගේ මතහ ප්‍රකාශී තත්ත්වයෙහි පත්වීත්තවින් ඉත්පෘතු නැගිටිත්තවත් යෝජනා කරත්තා.”

යෙදිගෙ මේ විධානය අනුවද ලෙන් සියාම්මලක විවේය. නිෂ්පේදුන පිඩිඳුණු යෙදි සාමූහික තත්ත්වයෙන් කාඩා කරන්නතා වූවේය. නාමුන් වර්තන වර දිඟුව මේ රෙගාය යුතු යැයි වැඳුනුවේය. ඒ සමඟ අවස්ථාවකදීම ලෙන් ලේ ගෙවාගෙමනය නිසි පරිදි සිදුවීන්නා යායි නියා උපදෙශ දෙයි. එව්‍ය යෙදි යුතු සාමූහික පරිදි කාඩා කරන්නට පමණ් ගැනී

చెడ్డి తెలివరి స్త్రీశులు విహన్లోగేటే అనుగ్రామికాను భాల్య పాఠ్యాల జీర్ణాన్యే. ఉపుగెల అండ్రెస్‌హాల్ వ్యాపే ఆశాలోక లైఫ్‌స్టాప్‌ల విమాని. విహన్ ఉన్నతి అనుశాసన స్థాపన కీర్తిలో భాద్యియిల లౌషి ఆశాలో లైఫ్ పోస్ట్‌ల ఉపసాగ వ్యవస్థ వివేయ. లైఫ్‌స్టాప్ లోగోస్‌టాప్ ప్రభుత్వ వెల్పన్ వివిధి. అవస్థాలలో తెలుగు కొణ్ణించ బిల్బాంగుల చిన్న కోణ్ణించ గుప్పల కీయిల్లిల అభిమాన ముల్లు కొణ్ణించ నొఱాది వియ. అవస్థాలలో తెలుగు లైఫ్‌స్టాప్ ఉర్లైంప విధానాన్యే లోగ్ ప్రార్థితాన్యుల మెంట్ ప్రార్థితాన్యుల మాత్రాల ప్రార్థితాన్యుల మాత్రాల విభజని. నొఱాది విభజని పాఠ్యాలికి.

මෙය ප්‍රභාදේප්පාතායක් වූ ඇතිව් තිබාලේදී තේසි තියන  
දේ සටහන් කරගන්නට විය. ඔවුන් මෙමෙහැ සටහන් තබා  
ඇති පිටපත්වලට ගේසිගේ පුරුද්ධිපත්තින් සටහන්න් නම  
තබා තිබේ. ගේසිගේ වේ නියාමීම් දිනෙන් දින ජනප්‍රිය  
වින්නරු විසින් වේ. වේ අතර ඔහු විෂ්මින් ඇදුම්ය නොවායි  
නියාමීම් පිළිබඳ සටහන් නිවේ. ගේසි ලැබුණු  
පනිච්චිබනින් නියාමීම් දැරාගැනීම පිළිබඳ තොරතුරුයි. පස්  
හැවිරිදී වියේ පසුවන මෙම දැරාගැනීම ප්‍රාග්ධන තුනක කාලය  
සිටි ටොලුවේ අස්ථාන ගෝනයන්හි ප්‍රාග්ධන විවත් ව්‍යු  
කාලයේ සිටි මෙහි තිසි පරිදි කොට්ඨාසින විවත් මෙය  
අංශිත වූයේ සෙම්ප්‍රතිඵ්‍යානවකින් පසුව විවත් ගේසිට  
ලැබුණු නොරුවර විය.

මේ දැරිය පිළිබඳ සොයා බැලීමට කේසි තීරණය කළේය. ඒ අනුව 48 වන පිටුව බලන්න









# Toronto



ලේඛනයේ අග

# යුගයුග විජ්‍යතාව

**YUGA YUGA RIDMA**  
**LIVE IN CONCERT**

Indrani Perera  
Visharadha Deepika Priyadarshani  
Nirosha Virajini  
Uresha Ravihari

**Saturday**

**December 16, 2017**

**Sir John A. Macdonald Collegiate Institute**  
**2300 Pharmacy Ave, Toronto**

Producer / Coordinator  
Asian Film & Drama Foundation, USA



**Music Director**  
**SAMANTHA PERERA**

Presented by



For more info:

Palitha Hegoda (647) 831-1915 Scarborough / Chamila Jayatillake (416) 880 4874 Toronto  
Badra De Zoysa (416) 496-1092 Toronto / Gayan Senadeera (416) 824-6153 Scarborough  
Bandula Saputhanthiri (416) 666- 9980 Ajax / Rashanthi Hettiarachchi (416) 432-1532 Brampton  
Asoka Perera (647) 286-6925 Brampton / Jagath Rupasinghe (647) 300-8054 Markham  
Indrani Rathnayake (416) 439-8295 Scarborough / Ravi De Silva (647) 890-1581 Mississauga  
Rathna Malgaha (905) 275-0302 Mississauga / Sandini/(Najith) Nanayakkara (905) 216-3586 Brampton  
Asoka Pinnaduwage (416) 270-5874 North York

**Tickets**

**\$50 \$30**

## Save the date...

## BEYOND YOUR EXPECTATIONS !

**Residential & Commercial  
Real Estate**



**BUY or SELL your HOME with me**

**For Buyers**

**I will pay your first months mortgage\***

\*Limited to \$300.00 for Each \$100,000 Mortgage

**For Sellers**

**My commission for your listing will be 0% when  
you Sell & buy a home with me.\*\***

\*\*Sellers when buying will not receive the 'first month mortgage on me' rebate in combination with the '0% commission for me' rebate for listing, however the Seller will have the choice of either or.

**5% DOWN ? No problem!**

**I will guide you through obtaining your  
DREAM HOME  
through my proven system!**



2016, 2014, 2013, 2011, 2010



2015, 2012



A member of



**RE/MAX®  
HALL OF FAME**

*With me as your agent, your dreams of finding the perfect home can be made a reality!*

**New to Canada, First time Buyers, lack of down payment, Credit problems ?**

**Call me Today !**

I will be happy to guide you through the process in a professional, friendly and accountable manner.

Join the many happy home owners I've helped and find the perfect home for you!

**Gamini Abeysinghe. ABR, CNE  
Real Estate Sales Representative**

E-mail : shinko@rogers.com Office - 416 235 2500 Fax - 416 235 2828  
1570 Kipling Ave(N of Eglinton) Toronto. ON M9R 2Y1

**Toll Free: 1-800 611 2882 Ext 102**

**Mobile : 416 822 2789**

**[www.gaminiabeysinghe.com](http://www.gaminiabeysinghe.com)**

• Some conditions apply. Please feel free to contact me for further details \*\* • Not intended as solicitation of sellers under listing contracts or buyers under buyer representation agreements

# KATPAKAM GROCERY

SALES START  
FROM  
DEC 15 - JAN 15 2018

CHRISTMAS  
NEW YEAR AND  
7TH ANNIVERSARY  
**SALE**

MASOOR DHAL 8Lb - \$ 4.99  
URID DHAL - 8Lb - \$ 9.99  
URID DHAL - 4Lb - \$ 4.99  
PAPADAM 2 FOR \$ 1.00  
MALDIV CHIP - \$ 5.99  
SESAME OIL 1L - \$ 4.99  
GREEN JACK TIN 2 FOR - \$ 3.00

MD CORDIAL 2 FOR - \$ 10.00  
CONDENSED MILK - \$ 1.99  
JAM - \$ 1.99  
NESTOMALT - \$ 4.99  
FROZEN COCONUT - \$ 2.99  
FROZ ROTI 30PC - \$ 7.99  
TUSK BASMATI RICE - \$ 5.99  
URITHIRA RED RAW RICE 8Lb - \$ 6.99

EASTERN - DOSA PODI, PUTTU PODI,  
IDLY PODI, IDIYAPPAM PODI, APPAM PODI  
**BUY TWO GET ONE FREE**

**MORE SPECIALS IN THE STORE**



THANK YOU FOR A SUCCESSFUL SIX YEARS OF BUSINESS!

*We wish you Merry Christmas & Happy New Year!*

**6970 Lisgar Drive, Unit B1, Mississauga, L5N 8C8**

Derry/ 9th Line(Behind 7 Eleven Gas Station)

**TEL: 905 785 0444**

මෙම සුවා සාමාජික ජ්‍යෙ  
ස්‍යා තත්ත්ව ගැටු.....!



*Merry Christmas  
& HAPPY NEW YEAR*



ආච්‍යා ඇකේදෙනා  
Gamini Abeusinghe